

JVC

**KW-V630BT
KW-V630BTM**

**KW-V330BTM
KW-V430BT
KW-V430BTM**

**KW-V230BT
KW-V230BTM
KW-V330BT**

الشاشة مع راديو DVD
دليل التعليمات

JVC KENWOOD Corporation

هذا الدليل يستخدم لوصف الموديلات المذكورة أدناه. قد يختلف توافر المنتج وخصائصه (وظائفه) تبعاً للبلد ومنطقة البيع.

- المنطقة 2 (منطقة 2 DVD Region Code)
- المنطقة 3 (منطقة 3 DVD Region Code)
- المنطقة 4 (منطقة 4 DVD Region Code)

DIVX

 **Bluetooth®**



 **MHL™**

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Spotify®**

 **DOLBY AUDIO™**

PANDORA®



| | |
|----|---|
| 2 | قبل الاستخدام |
| 3 | كيفية إعادة ضبط الجهاز |
| 4 | الضبطات الأولية |
| 4 | الإعداد المبدئي |
| 4 | إعدادات الساعة |
| 5 | الأساسيات |
| 5 | أسماء المكونات والوظائف |
| 6 | العمليات العادية |
| 8 | عمليات الشاشة العادية |
| 10 | اختيار مصدر التشغيل |
| 12 | استخدام قائمة الطرق المختصر المنسدلة |
| 13 | الأقراص |
| 18 | USB |
| 20 | Android |
| 22 | iPhone/iPod |
| 26 | Apps |
| 28 | Pandora® |
| 30 | Spotify |
| 33 | المواف |
| 38 | المكونات الخارجية الأخرى |
| 38 | استخدام كاميرا الرؤية الخلفية |
| 40 | استخدام مشغلات الصوت/الفيديو الخارجية—AV-IN |

هام:

لضمان الاستخدام المناسب، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل قبل استخدام هذا المنتج. من المهم بشكل خاص قراءة وملاحظة التحذيرات والتنبيهات في هذا الدليل. يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن ويسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل.

⚠ تحذيرات: (لمنع الحوادث والضرر)

- لا تترك أي وحدة أو توصيل أي كبل في الأماكن التي:
 - يمكن أن تعرقل عجلة القيادة وعمليات عتلة غيار السيارة.
 - يمكن أن تعرقل تشغيل أجهزة الأمان مثل الوسائد الهوائية.
 - يمكن أن تحجب الرؤية.
- لا تشغل الجهاز أثناء القيادة.
 - إذا كنت تحتاج إلى تشغيل الوحدة أثناء القيادة، تأكد من النظر حولك بعناية تامة.
 - يجب أن لا يشاهد السائق المراقب أثناء القيادة.

| | |
|----|---|
| 41 | استخدام هاتف ذكي—HDMI |
| 41 | مشاهدة التلفزيون |
| 42 | استخدام وحدة الملاحة الخارجية |
| 43 | BLUETOOTH |
| 52 | الإعدادات |
| 52 | إعدادات لاستخدام تطبيقات جهاز: iPhone/iPod touch /Android |
| 53 | ضبطات الصوت |
| 56 | ضبط تشغيل الفيديو |
| 57 | تغيير تصميم الشاشة |
| 59 | إعداد الشاشة الرئيسية حسب الطلب |
| 60 | تخصيص إعدادات النظام |
| 62 | عناصر قائمة الضبط |
| 65 | وحدة التحكم عن بعد |
| 68 | التوصيل/التركيب |
| 75 | المراجع |
| 75 | الصيانة |
| 75 | مزيد من المعلومات |
| 79 | قائمة رسائل الخطأ |
| 80 | البحث عن الأعطال والأصلاح |
| 82 | المواصفات |

كيفية قراءة هذا الكتيب:

- تستخدم الرسومات التوضيحية لموديلات KW-V230BT المنطقة 3 بغرض الشرح فقط. الشاشات واللوحات المعروضة في هذا الدليل مجرد أمثلة تستخدم لتقديم شرح واضح للعمليات. ولهذا السبب، قد تختلف عن الشاشات واللوحات الفعلية.
- يوضح هذا الدليل بشكل أساسي العمليات باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة الشاشة والشاشة التي تعمل باللمس. للعمليات التي تستخدم جهاز التحكم عن بُعد (RM-RK258): مصاحب فقط لموديلات KW-V230BT المنطقة 3/KW-V230BTM/3/KW-V430BT/KW-V330BTM/3 المنطقة KW-V630BT/KW-V630BTM/3. راجع صفحة 65.
- <> تشير إلى الشاشات المتغيرة/القوائم/العمليات/الإعدادات التي تظهر على الشاشة التي تعمل باللمس.
- [] تشير إلى الأزرار على الشاشة التي تعمل باللمس.
- لغة المؤشر: تستخدم المؤشرات المكتوبة باللغة الإنجليزية بغرض التوضيح. يمكنك تحديد لغة المؤشرات من قائمة <Settings>. (صفحة 64)
- تتوفر معلومات محدثة (أحدث دليل تعليمات، تحديثات النظام، وظائف جديدة، الخ) من الموقع <http://www.jvc.net/cs/car/>.

CLASS 1
LASER PRODUCT

هذا الملصق ملصوق على الشاشة/الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

كيفية إعادة ضبط الجهاز

إذا فشل الجهاز في العمل بشكل صحيح، اضغط زر إعادة الضبط.

KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT

KW-V630BTM



تنبيهات حول المراقبة:

- تم إنتاج الشاشة المدمجة في هذه الوحدة بدقة عالية، ولكن قد يوجد بها بعض النقاط غير الفعالة، هذا أمر حتمي ولا يعتبر عيباً.
- لا تعرض المراقبة لأشعة الشمس المباشرة.
- لا تقم بتشغيل الشاشة التي تعمل باللمس باستخدام قلم حبر جاف أو أداة مشابهة ذات سن حاد.
- المس الأزرار الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس بإصبعك مباشرة (إذا كنت ترتدي قفازاً، قم بنزعه).
- عندما تكون درجة الحرارة باردة جداً أو ساخنة جداً...
 - تحدث تغيرات كيميائية في الداخل، تسبب عطل.
 - يمكن أن لا تظهر الصور بصورة واضحة أو يمكن أن تتحرك ببطء، يمكن أن لا تتزامن الصور مع الصوت أو يمكن أن تقل جودة الصورة في مثل هذه البيئة.

من أجل الأمان...

- لا ترفع مستوى الصوت بدرجة عالية للغاية، حيث أن هذا سيجعل القيادة خطيرة نتيجة لحجب الأصوات الخارجية، وقد يتسبب في فقدان السمع.
- يرجى إيقاف السيارة قبل البدء بعمل إحدى التشغيلات المعقدة.

درجة الحرارة المناسبة داخل السيارة...

في حالة وقوف السيارة في أماكن حارة أو باردة لفترة زمنية طويلة، يرجى الانتظار حتى تصبح درجة الحرارة مناسبة داخل السيارة قبل تشغيل الجهاز.

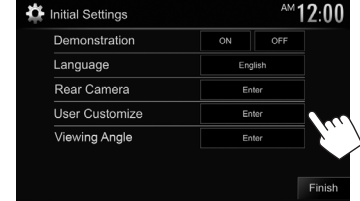
الضبطات الأولية

الإعداد المبدئي

عند تشغيل الوحدة لأول مرة أو عند إعادة ضبطها. تظهر شاشة الضبط المبدئي.

- يمكنك أيضاً تغيير الإعدادات من شاشة <Settings>. (صفحة 62)

1 قم بتنفيذ الإعدادات المبدئية.



<Demonstration>
(صفحة 63)

تنشيط أو إلغاء تنشيط شرح العرض.

<Language>
(صفحة 64)

حدد لغة النص المستخدمة للمعلومات التي تعرض على الشاشة.

- اضبط <GUI Language>
لعرض أزرار التشغيل وعناصر القائمة باللغة المحددة ([Local]) أو اللغة الإنجليزية ([English]).

<Rear Camera>
(صفحة 38)

قم بتكوين الإعدادات لعرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية الموصولة.
قم بتغيير تصميم الشاشة.

<User Customize>
(صفحة 57)

<Viewing Angle>
(صفحة 63)

حدد زاوية مشاهدة بالنسبة الى لوحة الشاشة لجعل اللوحة اسهل للرؤية.

2 انهي الاجراء.



الشاشة الرئيسية معروضة.

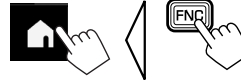
إعدادات الساعة

1 قم بعرض الشاشة الرئيسية. على لوحة الشاشة:

/KW-V330BT KW-V230BT KW-V230BT
KW-V330BTM



/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM/KW-V630BT

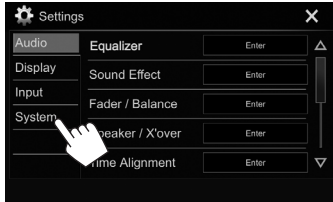


2 عرض شاشة <Settings>.

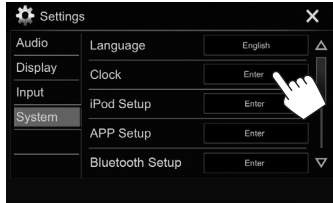
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



3 قم بعرض شاشة إعداد <System>.

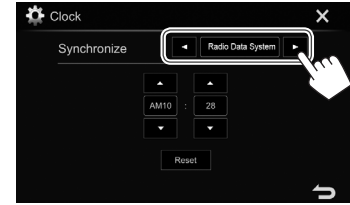


4 عرض شاشة <Clock>.



- كما يمكن عرض شاشة الإعداد <Clock> بلمس منطقة الساعة على الشاشة الرئيسية.

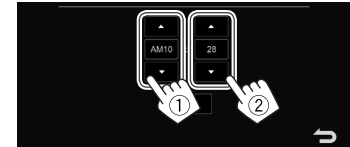
5 ضبط وقت الساعة.



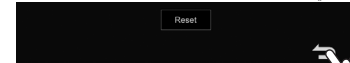
<Radio Data System>
لمزامنة وقت الساعة مع نظام بيانات راديو FM.
<OFF>
ضبط الساعة يدويًا. (انظر في الأسفل)

عند تحديد **<OFF>**:

اضبط الساعة (1). ثم الدقائق (2).
• اضغط **[Reset]** لضبط الدقائق على "00".



6 انهي الاجراء.

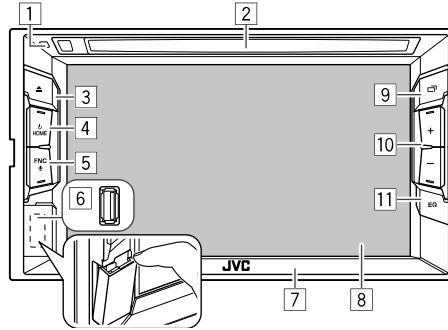


أسماء المكونات والوظائف

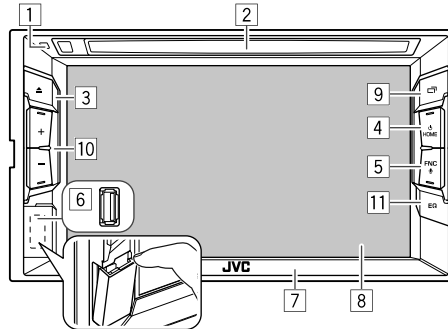
⚠ تحذير حول ضبط مستوى الصوت:

تنتج الأجهزة الرقمية ضوضاء ضئيلة للغاية مقارنة بالمصادر الأخرى. اخفض حجم الصوت قبل تشغيل هذه المصادر الرقمية لتجنب تلف السماعات نتيجة الزيادة المفاجئة لمستوى الخرج.

KW-V230BT



KW-V230BTM



1 زر إعادة الضبط

يعيد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

2 فتحة التحميل

3 زر ▲ (الإخراج)

أخرج الأسطوانة. (اضغط) (صفحة 13)

4 زر /HOME

• يعرض الشاشة الرئيسية. (اضغط) (صفحة 9)

• يوصل الطاقة الكهربائية. (اضغط) (صفحة 6)

• يفصل الطاقة. (تابع الضغط) (صفحة 6)

5 زر FNC

• تنسدل قائمة إيقونات الطريق المختصر. (اضغط)

(صفحة 12)

• ينشط الاتصال عن طريق الصوت. (تابع الضغط)

(صفحة 49)

6 طرف توصيل إدخال USB (صفحة 72)

7 حة الشاشة

8 شاشة (التي تعمل باللمس)

9 زر

• يبدل الشاشة. (اضغط)

– تبديل الشاشة اعتمادا على إعداد **<Input>** في

<Navigation Input> (الموديل KW-V230BT

المنطقة (KW-V230BTM/3 (صفحة 42) أو إعداد

<Navigation Input> (الموديل KW-V230BT

المنطقة (4 (صفحة 63).

• يقوم بإيقاف تشغيل الشاشة. (تابع الضغط) (صفحة 7)

• يقوم بتشغيل الشاشة. (تابع الضغط) (صفحة 7)

10 زرا مستوى الصوت +/-

بضبط مستوى الصوت. (صفحة 7)

11 زر EQ

يعرض شاشة **<Equalizer>**. (صفحة 53)

العمليات العادية

توصيل الطاقة الكهربائية

KW-V230BTM

KW-V230BT



/KW-V430BT
/KW-V430BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM

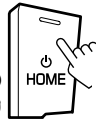
/KW-V330BT
KW-V330BTM



/KW-V330BT
KW-V330BTM

KW-V230BTM

KW-V230BT



(تابع الضغط)

/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM/KW-V630BT

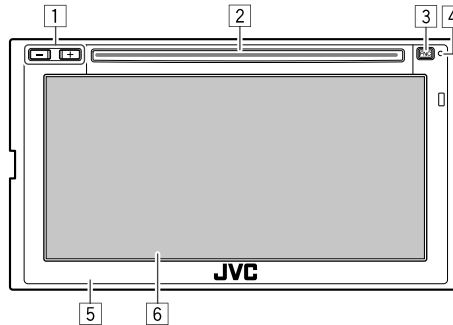
على الشاشة الرئيسية:



Power off



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



6 زر مستوى الصوت +/-

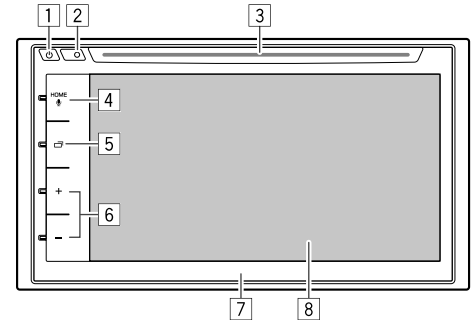
يضبط مستوى الصوت. (صفحة 7)

7 حة الشاشة*

8 شاشة (التي تعمل باللمس)

* يمكنك تغيير لون الأزرار على لوحة الشاشة. (صفحة 57)

KW-V330BTM/KW-V330BT



1 زر

• يوصل الطاقة الكهربائية. (اضغط) (انظر العمود في أقصى اليسار).

• يفصل الطاقة. (تابع الضغط) (انظر العمود في أقصى اليسار).

• تنسدل قائمة أيقونات الطريق المختصر. (اضغط)

(صفحة 12)

2 زر إعادة الضبط

يعيد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

3 فتحة التحميل

4 زر /HOME

• يعرض الشاشة الرئيسية. (اضغط) (صفحة 9)

• ينشط الاتصال عن طريق الصوت. (تابع الضغط)

(صفحة 49)

5 زر

• يبدل الشاشة. (اضغط)

- لتبديل الشاشة اعتمادا على إعداد <Input> في

<Navigation Input> (الموديل KW-V330BT

المنطقة 3/KW-V330BTM) (صفحة 42) أو إعداد

<Navigation Input> (الموديل KW-V330BT

المنطقة 4) (صفحة 63).

• يقوم بإيقاف تشغيل الشاشة. (تابع الضغط) (صفحة 7)

• يقوم بتشغيل الشاشة. (تابع الضغط) (صفحة 7)

1 زر مستوى الصوت +/-

يضبط مستوى الصوت. (صفحة 7)

2 فتحة التحميل

3 زر FNC

• يوصل الطاقة الكهربائية. (اضغط) (انظر العمود الأيسر).

• تنسدل قائمة أيقونات الطريق المختصر. (اضغط)

(صفحة 12)

• ينشط الاتصال عن طريق الصوت. (تابع الضغط)

(صفحة 49)

4 زر إعادة الضبط

يعيد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

5 حة الشاشة

8 شاشة (التي تعمل باللمس)

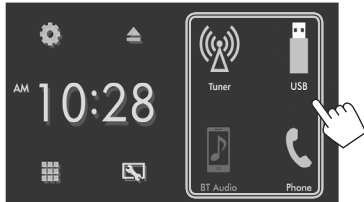
□ تشغيل/إيقاف تشغيل مصدر AV (الصوت والصورة)

يمكن تفعيل وظيفة الصوت والصورة باختيار مصدر على الشاشة الرئيسية.

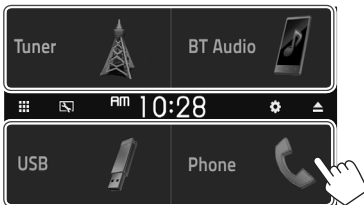
KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



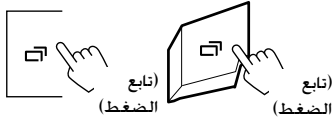
/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



□ إيقاف تشغيل الشاشة

على لوحة الشاشة (الموديل /KW-V230BTM/KW-V230BT
/KW-V330BTM/KW-V330BT فقط).

KW-V330BT KW-V230BT
KW-V330BTM KW-V230BTM



على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12)
(الموديل /KW-V430BT/KW-V230BTM/KW-V230BT
/KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BT فقط).

بالنسبة إلى الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT:
قم بعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة بضغط FNC على
لوحة الشاشة. ثم اختر [Display OFF].



بالنسبة إلى الموديل /KW-V430BTM/KW-V430BT
/KW-V630BTM/KW-V630BT:

قم بعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة بضغط FNC على
لوحة الشاشة. ثم اضغط واستمر بضغط [].



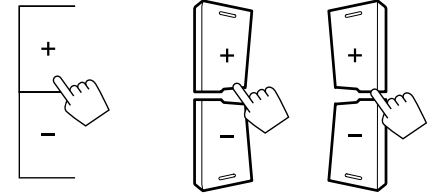
لتشغيل الشاشة: اضغط واستمر بضغط نفس الزر. أو
المس الشاشة.

□ ضبط مستوى الصوت

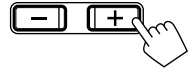
لضبط مستوى الصوت (00 إلى 35)

KW-V230BTM KW-V230BT

/KW-V330BT
KW-V330BTM



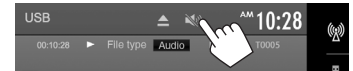
/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM/KW-V630BT



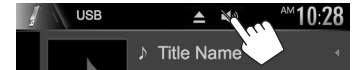
اضغط على + لرفع الصوت. واضغط - لخفض الصوت.
• يؤدي الاستمرار بضغط + إلى زيادة مستوى الصوت بشكل
مستمر إلى 15 مستوى.

**لخفض الصوت (الموديل /KW-V330BT
/KW-V430BTM/KW-V430BT/KW-V330BTM
/KW-V630BTM/KW-V630BT فقط)**

KW-V330BTM/KW-V330BT



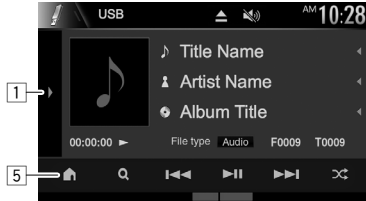
/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



يصبح الزر [] أزرق.

لإلغاء خفض الصوت: اضغط نفس الزر مرة أخرى. (يصبح الزر
[] أبيض.)

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



أزرار التشغيل العادية:

- 1 يعرض نافذة زر تشغيل آخر.*
 - 2 الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط: يعرض شاشة **<Equalizer>**. (صفحة 53)
 - 3 الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط: تنسدل قائمة ايقونات الطريق المختصر. (صفحة 12)
 - 4 الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط: تغير مصدر التشغيل. (صفحة 11)
 - * يتم عرض ازرار المصدر التي تظهر على الشاشة الرئيسية. (صفحة 9)
 - 5 الموديل /KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT (صفحة 9)
- * لا تظهر عندما لا توجد ازرار تشغيل اخرى غير تلك المعروضة حاليا على شاشة التحكم بالمصدر.

عمليات الشاشة العادية

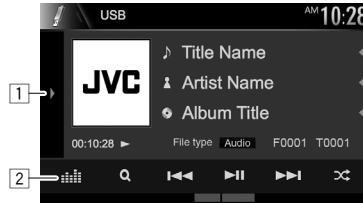
أوصاف الشاشة العادية

يمكنك عرض الشاشات الأخرى في أي وقت لتغيير المصدر أو إظهار المعلومات أو تغيير الإعدادات. وغيرها.

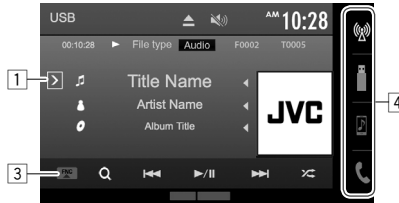
شاشة التحكم في المصدر

تنفذ عمليات تشغيل المصدر.
• تختلف ازرار التشغيل والمعلومات المعروضة وفقا للمصدر المختار.

KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT

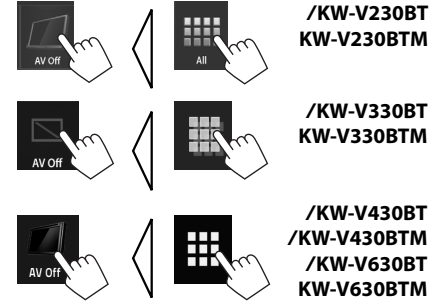


لاختيار مصدر غير معروض على الشاشة الرئيسية:

بالنسبة إلى الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT: اضغط **[All]**. (صفحة 10)

بالنسبة إلى الموديل KW-/KW-V330BTM/KW-V330BT: اضغط **[All]**. (صفحة 10)

لايقاف تشغيل مصدر AV (الصوت والصورة):



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT KW-V630BTM

- يمكن تغيير تصميم الأيقونة على الشاشة
(صفحة 58) <User Customize>.



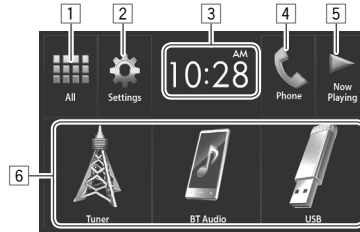
أزرار التشغيل العادية:

- 1 يعرض جميع مصادر وبنود التشغيل. (صفحة 10)
- 2 لعرض شاشة <Settings>. (صفحة 10)
- 3 يعرض شاشة الإعداد <Clock>. (صفحة 4)
- 4 يعرض شاشة التحكم في الهاتف. (صفحة 47)
- 5 الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط: يعرض المصدر المعروض حالياً.
- 6 تغيير مصدر التشغيل. (صفحة 11)
- 7 الموديل /KW-V430BT/KW-V330BTM/KW-V330BT فقط: أخرج الأسطوانة. (اضغط) (صفحة 13)
- 8 الموديل /KW-V430BT/KW-V330BTM/KW-V330BT فقط: يعرض شاشة <User Customize>. (صفحة 57)

الشاشة الرئيسية

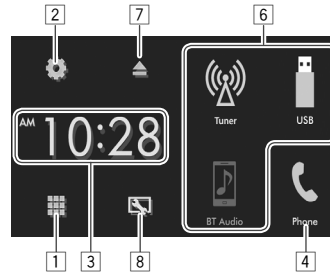
- يعرض شاشة التحكم في المصدر وشاشة الإعدادات.
- لعرض الشاشة الرئيسية، اضغط HOME على لوحة المراقبة.
- يمكن ترتيب البنود لعرضها على الشاشة الرئيسية. (صفحة 59)

KW-V230BTM/KW-V230BT



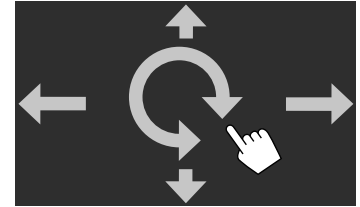
KW-V330BTM/KW-V330BT

- يمكن تغيير تصميم الشاشة الرئيسية (الأيقونات والتنسيق) على الشاشة <User Customize>. (صفحة 57)



التحكم عن طريق حركات اليد في شاشة التحكم في المصدر:

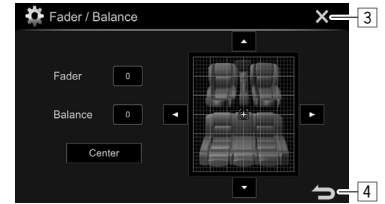
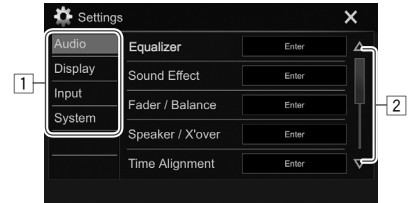
- يمكنك أيضاً التحكم في التشغيل عن طريق تحريك إصبعك على الشاشة التي تعمل باللمس على النحو التالي (التحكم عن طريق حركات اليد غير متاح مع بعض المصادر).
- تحريك الإصبع لأعلى/أسفل: يؤدي نفس وظائف الضغط على [Up] [Down] [Up] [Down].*
- تحريك الإصبع لليسار/ليمين: يؤدي نفس وظائف الضغط على [Left] [Right] [Left] [Right].
- تحريك إصبعك في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة: يرفع/يخفض مستوى الصوت.



* يختلف مظهر الأزرار وفقاً للموديل.

شاشة <Settings>

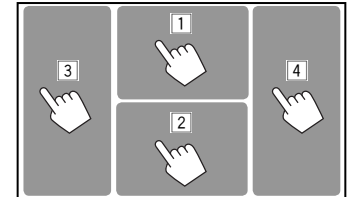
يغير الإعدادات التفصيلية. (صفحة 62)



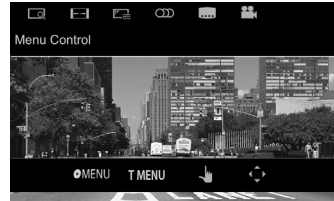
أزرار التشغيل العادية:

- 1 تحدد فئة القائمة.
- 2 يغير الصفحة.
- 3 يغلق شاشة الإعداد الحالي ويعود الى شاشة التحكم بالمصدر الحالي.
- 4 يعود إلى الشاشة السابقة.

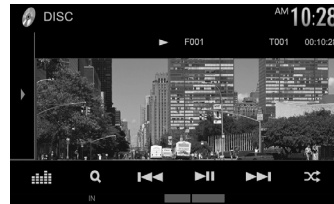
تشغيل الشاشة التي تعمل باللمس



1 لعرض قائمة التحكم في الفيديو أثناء تشغيل فيديو.*



2 لعرض شاشة التحكم في المصدر أثناء تشغيل فيديو.



- تختفي أزرار التشغيل عن طريق لمس الشاشة أو عند عدم إجراء أي عملية لمدة 5 ثوان تقريباً.
- 3 ينتقل إلى الفصل/المسار السابق.*
- 4 ينتقل إلى الفصل/المسار التالي.*

- 1* فقط ضبط الصورة (I/F) متاح لقائمة التحكم بالفيديو عند اختيار "HDMI" كمصدر. كما لا تتوفر قائمة التحكم بالفيديو لبعض الاجهزة الموصولة الى طرف الإدخال HDMI/MHL أثناء اختيار التطبيق "Apps".
- 2* غير متوفر للفيديو من مكون خارجي.

اختيار مصدر التشغيل

- 1 قم بعرض جميع مصادر وبنود التشغيل.
على الشاشة الرئيسية:

/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM

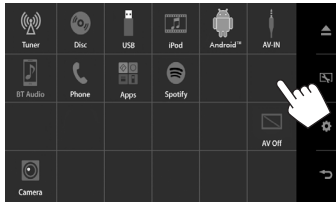


2 KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT

- يمكن تغيير تصميم الايقونة على الشاشة <User Customize>. (صفحة 57)



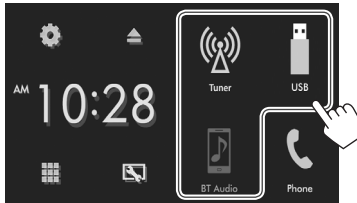
اختيار مصدر التشغيل على الشاشة الرئيسية

- يمكن ترتيب البند لعرضها على الشاشة الرئيسية. (صفحة 59)

KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



- كما يمكن اختيار مصدر العرض من شاشة التحكم بالمصدر.



يبدل إلى بث Pandora. (صفحة 28)
يعرض شاشة التحكم في الهاتف.
(صفحة 47)

يقوم بإيقاف تشغيل مصدر AV (الصوت والصورة). (صفحة 7)

يحول إلى كاميرا موصولة إلى ادخال كاميرا الرؤية الخلفية. (صفحة 38)

يعرض المصدر المعروض حاليا.
لعرض شاشة <Settings>. (صفحة 10)
يفصل الطاقة. (صفحة 6)

للرجوع إلى الشاشة الرئيسية

/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM /KW-V330BTM /KW-V230BTM
/KW-V630BT /KW-V630BTM



* قابل للاختيار فقط عند اختيار اسلوب توصيل غير
[USB + AV-IN] للبند <iPod Setup>. (صفحة 23)

2* الموديل KW-V630BTM/KW-V630BT فقط.

3* الموديل KW-V230BT المنطقة 4/KW-V330BT المنطقة 4

4* الموديل KW-V430BT المنطقة 4 فقط.

5* الموديل KW-V430BTM/KW-V430BT/KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

6* الموديل KW-V430BTM/KW-V430BT/KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

7* الموديل KW-V630BTM/KW-V630BT فقط.

8* الموديل KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM

- يمكن تغيير تصميم الايقونة على الشاشة
<User Customize>. (صفحة 57)



[Tuner]
[Disc]
[USB]

[iPod]
[Android™]
[BT Audio]

1* [AV-IN]

[Apps]

[Spotify]
2* [HDMI]

يبدل إلى بث الراديو. (صفحة 33)
يقوم بتشغيل أسطوانة. (صفحة 13)
يقوم بتشغيل الملفات الموجودة على جهاز
USB. (صفحة 18)
يقوم بتشغيل iPhone/iPod. (صفحة 22)
يعرض جهاز Android. (صفحة 20)
يقوم بتشغيل مشغل صوت مزود بالبلوتوث.
(صفحة 49)

يحول إلى مكونة خارجية موصولة بطرف
الادخال iPod/AV-IN. (صفحة 40)
الانتقال إلى شاشة التطبيق من جهاز
Android/iPhone/iPod touch

الموصول. (صفحة 26)

يحول إلى تطبيق Spotify. (صفحة 30)

يعرض جهاز موصول بطرف الإدخال

HDMI/MHL. (صفحة 41)

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



ازرار/بنود مصدر العرض المعروضة على الشاشة الرئيسية يتم عرضها على قائمة الطرق المختصر المنسدلة. (انظر العمود في أقصى اليمين).

• [] • بديل الشاشة. (اضغط)

- للتفاصيل، راجع صفحة 63.

• يقوم بإيقاف تشغيل الشاشة. (تابع الضغط) (صفحة 7)

[] • يعرض شاشة التحكم في الهاتف. (صفحة 47)

[] • ينشط الاتصال عن طريق الصوت. (صفحة 49)

[] • يعرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية. (صفحة 38)

[] • يعرض شاشة ضبط الصورة. (صفحة 56)

[] • يعرض شاشة <Equalizer>. (صفحة 53)

[] • يعرض الشاشة الرئيسية. (صفحة 9)

[] • يعرض جميع مصادر وبنود التشغيل. (صفحة 10)

لإغلاق قائمة الطرق المختصر المنسدلة:

• بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT/KW-V230BTM: المس الشاشة في أي نقطة غير مكان قائمة الطرق المختصر المنسدلة.

• بالنسبة إلى الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT: اضغط [▼] أو المس الشاشة في أي نقطة غير مكان قائمة الطرق المختصر المنسدلة.

• بالنسبة إلى الموديل KW-V430BTM/KW-V430BT

KW-V630BTM/KW-V630BT: اضغط FNC على لوحة

المراقبة.

• الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط: كما يمكن عرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة بضغط [FNC] على شاشة التحكم بالمصدر.

2 اختر بند للانتقال إليه.

KW-V230BTM/KW-V230BT



[Phone]

[Screen Adjustment]

[Display OFF]

[Camera]

[SETUP]

[Current Source]

يعرض شاشة التحكم في الهاتف. (صفحة 47)

يعرض شاشة ضبط الصورة. (صفحة 56)

يقوم بإيقاف تشغيل الشاشة. (صفحة 7)

يعرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية. (صفحة 38)

يعرض شاشة <Settings>. (صفحة 62)

يعرض شاشة التحكم في المصدر الحالي.

KW-V330BTM/KW-V330BT



[] • يعرض شاشة التحكم في الهاتف. (صفحة 47)

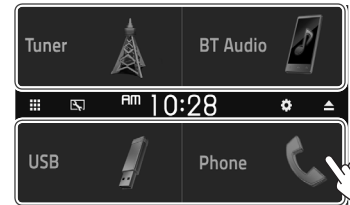
[] • ينشط الاتصال عن طريق الصوت. (صفحة 49)

[] • يعرض شاشة <Equalizer>. (صفحة 53)

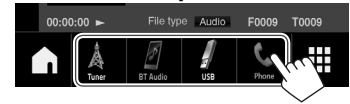
[] • يعرض شاشة ضبط الصورة. (صفحة 56)

[] • يعرض شاشة <User Customize>. (صفحة 57)

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



• كما يمكن اختيار مصدر العرض على قائمة الطرق المختصر المنسدلة. (انظر العمود في أقصى اليسار).



استخدام قائمة الطرق المختصر المنسدلة

أثناء عرض شاشة التحكم بالمصدر، يمكن الانتقال إلى شاشة أخرى من قائمة الطرق المختصر المنسدلة.

1 يعرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة.

KW-V230BTM

KW-V230BT



/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM/KW-V630BT

/KW-V330BT
KW-V330BTM



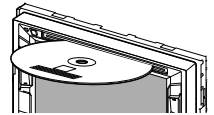
تشغيل الاسطوانة

- إذا كان القرص لا يحتوي على قائمة قرص. فسيتم تشغيل كل المسارات بصورة متكررة حتى يتم تغيير المصدر أو إخراج القرص.
- لمعرفة أنواع الأقراص/أنواع الملفات التي يمكن تشغيلها. انظر صفحة 76.

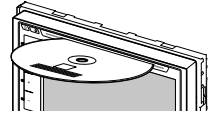
إدخال الاسطوانة

أدخل القرص بحيث يكون المصق الجانبي لأعلى.

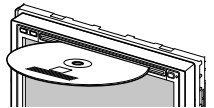
/KW-V230BT
KW-V230BTM



/KW-V330BT
KW-V330BTM



/KW-V430BT
/KW-V430BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



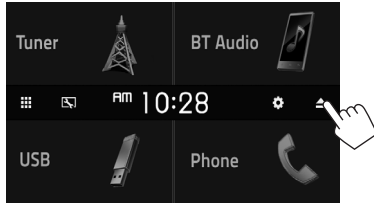
يتغير المصدر إلى "DISC" ويبدأ التشغيل.

- يضيء مؤشر IN أثناء إدخال أي أسطوانة.

- في حالة ظهور "O" على الشاشة، لا يستطيع الجهاز قبول العملية التي حاولت إجرائها.
- في بعض الحالات، بدون ظهور الإشارة "O"، سوف لا يتم قبول العمليات.
- عند تشغيل أسطوانة مشفرة متعددة القنوات، يتم مزج الإشارات متعددة القنوات إلى صوت ستريو.

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM

على الشاشة الرئيسية:



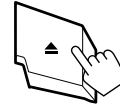
من شاشة التحكم في المصدر:



- عند إخراج أسطوانة، اسحبها بشكل أفقي.
- يمكنك إخراج أي أسطوانة أثناء تشغيل مصدر آخر.
- في حالة عدم نزع الاسطوانة المقذوفة خلال 15 ثانية، يتم ادخال الاسطوانة اوتوماتيكيا مرة ثانية داخل فتحة التحميل وذلك لمنع دخول الغبار.

إخراج الاسطوانة

KW-V230BTM/KW-V230BT

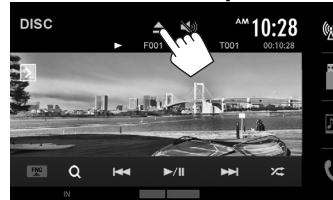


KW-V330BTM/KW-V330BT

على الشاشة الرئيسية:



من شاشة التحكم في المصدر:



عمليات التشغيل

في حالة عدم عرض أزرار التشغيل على الشاشة، المس المنطقة التي تظهر في الرسم التوضيحي.

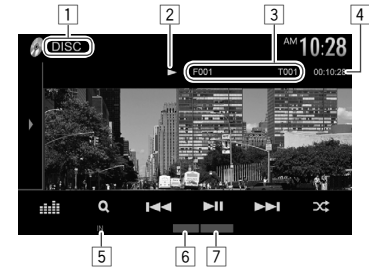
- لتغيير إعدادات تشغيل الفيديو. راجع صفحة 56.

تختلف المعلومات المعروضة على الشاشة وأزرار التشغيل المتاحة حسب نوع الاسطوانة/الملف الذي يتم تشغيله.

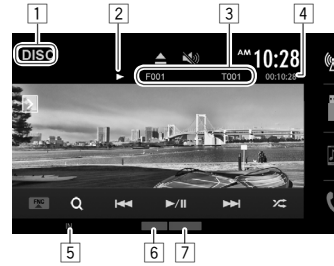
معلومات التشغيل على شاشة التحكم

بالمصدر
لعرض الفيديو

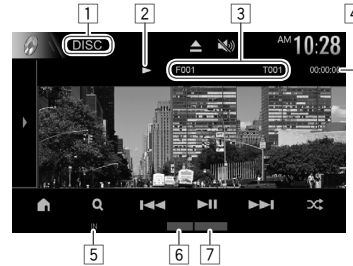
KW-V230BTM/KW-V230BT



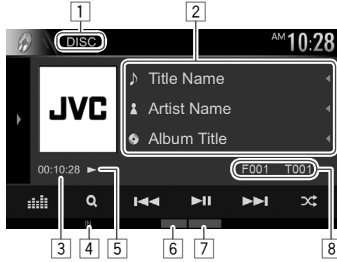
KW-V330BTM/KW-V330BT



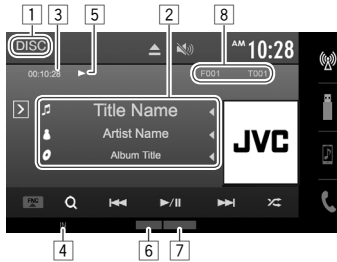
/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



لعرض الصوت
KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



1 نوع الوسائط

2 حالة التشغيل

3 معلومات بند التشغيل الحالي (رقم العنوان/رقم الفصل/رقم

المجلد/رقم الملف/رقم المسار)

4 وقت التشغيل

5 مؤشر IN

6 وضع التشغيل (صفحة 17)

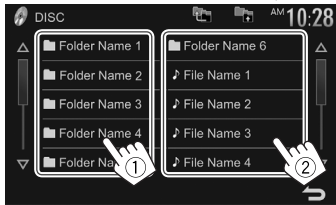
7 نوع الملف

اختيار مجلد/مسار من القائمة

1 عرض قائمة المجلدات/المسارات.



2 حدد المجلد (1)، ثم العنصر في المجلد المحدد (2).



- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البوند بضغط [Δ]/[▽].
- اضغط [↶] للعودة إلى المجلد الجذر.
- اضغط [↷] للعودة إلى الطبقة السابقة.

أزرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- لعرض جميع أزرار التشغيل المتاحة، اضغط [>]/[<]^{1*}. يتم اظهار جميع الأزرار الأخرى المتاحة.

– لاختفاء النافذة، اضغط [□]/[<]^{1*}.

- تعرض شاشة **Equalizer** < (صفحة 53)
- تعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)

• لإغلاق القائمة، اضغط [▼].

• تعرض الشاشة الرئيسية.

• تعرض قائمة المجلدات/المسارات. (انظر العمود الأيسر).

- يحدد الفصل/المسار. (اضغط)
- البحث للامام/للخلف. (تابع الضغط)
- يعرض بوضع الحركة البطيئة أثناء التوقف المؤقت لتشغيل الفيديو. (تابع الضغط)
- يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.

• تحديد وضع التشغيل العشوائي. (صفحة 17)

• يحدد مجلدًا.

• يحدد وضع التشغيل المتكرر. (صفحة 17)

• يوقف التشغيل.

• يغير الإعدادات لتشغيل القرص على شاشة **<DISC Mode>**. (صفحة 17)

- 1 نوع الوسائط
- 2 معلومات المسار/الملف
- 3 وقت التشغيل
- 4 مؤشر IN
- 5 حالة التشغيل
- 6 وضع التشغيل (صفحة 17)
- 7 نوع الملف
- 8 معلومات عنصر التشغيل الحالي (رقم المجلد/رقم الملف/رقم المسار)

4* [🏠]

[Q]

[<<] [▶▶]

[▶▶] [⏮]

1* [▶▶] [⏮]

[⏮] [▶▶]

1* [⏮] [▶▶]

[⏮] [▶▶]

1* [⏮] [▶▶]

[⏮] [▶▶]

1* [⏮] [▶▶]

[⏮] [▶▶]

[MODE]

1* يختلف مظهر الأزرار وفقا للموديل.

2* يظهر الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.

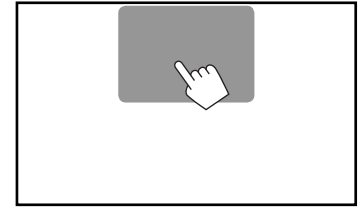
3* يظهر الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

4* يظهر الموديل KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.

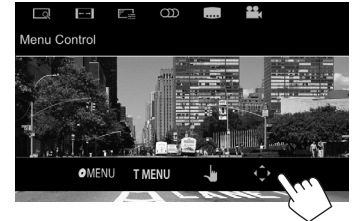
KW-V630BTM فقط.

□ عمليات قائمة الفيديو

- يمكن عرض قائمة التحكم بالفيديو أثناء تشغيل الفيديو.
- تختفي أزرار التشغيل عن طريق لمس الشاشة أو عند عدم إجراء أي عملية لمدة 5 ثوان تقريباً.



تشغيل الفيديو ماعدا VCD



- تختلف الأزرار المعروضة على الشاشة وعمليات التشغيل المتاحة حسب نوع الاسطوانة/الملف الذي يتم تشغيله.

لاسطوانة VCD



- يعرض قائمة الأسطوانة.
- تحديد قناة الصوت (ST: ستيريو. L: يسار, R: يمين).
- يعرض/يخفي أزرار التحديد المباشر. (صفحة 17)
- يعرض الشاشة السابقة أو القائمة.
- يعرض شاشة تحديد مقياس الصورة. (صفحة 57)
- يحدد نسبة الطول إلى العرض. (صفحة 56)
- يعرض شاشة ضبط الصورة. (صفحة 56)

[MENU]

[]

[]

[Return]

[]

[]

[]

يعرض قائمة الأسطوانة (DVD).

يعرض قائمة الأسطوانة (DVD).

يبدل إلى وضع قائمة الأسطوانة المباشرة. المس العنصر المطلوب لتحديده.

- لاستعادة الشاشة. اضغط [↩].
- يعرض شاشة تحديد القائمة/المشهد.
- [] [] [] []: يختار بنداً.
- [Enter]: يؤكد الاختيار.
- [Return]/[↩]: * يعود إلى الشاشة السابقة.

يعرض شاشة تحديد مقياس الصورة.

(صفحة 57)

يحدد نسبة الطول إلى العرض.

(صفحة 56)

يعرض شاشة ضبط الصورة. (صفحة 56)

تحديد نوع الصوت.

تحديد نوع الترجمة.

يحدد زاوية المشاهدة.

* يختلف مظهر الأزرار وفقاً للموديل.

[MENU]

[T MENU]

[]

[]

[]

[]

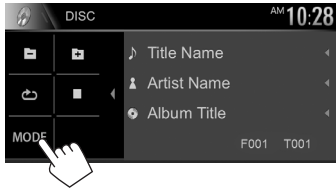
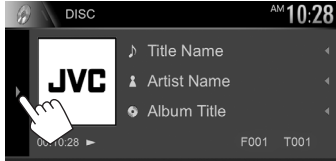
[]

[]

[]

[]

يضبط الوضع لتشغيل القرص— <DISC Mode>

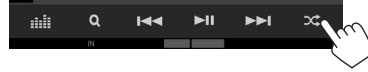


• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [Δ]/[▽].

• تختلف البنود المتاحة المعروضة على الشاشة <DISC Mode> حسب نوع الاسطوانة/ الملف الذي يتم تشغيله.

• تختلف اماكن الازرار وفقاً لنوع القرص/ الملف المعروض.
— عندما لا تظهر [PBC]/[I]، قم بعرض نافذة زر تشغيل اخر بضغط [I]/[P].*

لاختيار وضع التشغيل العشوائي



• تختلف اوضاع التشغيل المتاحة حسب نوع الاسطوانة/الملف الذي يتم تشغيله.
• لا يمكنك تنشيط وضع تكرار التشغيل ووضع التشغيل العشوائي في نفس الوقت.
• في كل مرة تضغط على الزر، يتغير وضع التشغيل. (بضيء المؤشر المقابل).*

— تختلف البنود المتاحة حسب نوع الاسطوانة/الملف الذي يتم تشغيله.

لتكرار الفصل الحالي.

Chapter

Chapter

Title

Title

Folder

Folder

Folder

Folder

Folder

Folder

Folder

لتكرار العنوان الحالي/البرنامج.

لتكرار المسار الحالي.

بكر كل مسارات الحافظة الحالية.

لتشغيل كل مسارات المجلد الحالي.

ثم مسارات المجلدات التالية بصورة عشوائية.

لتشغيل كل المسارات بصورة عشوائية.

لإلغاء التشغيل المتكرر/العشوائي: كرر الضغط على الزر حتى يختفي المؤشر.

* يختلف مظهر الازرار/الاماكن وفقاً للموديل.

لاختيار مقطوعة على أسطوانة VCD مباشرة

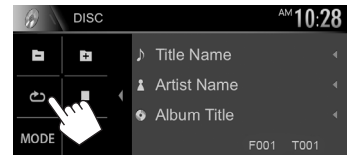
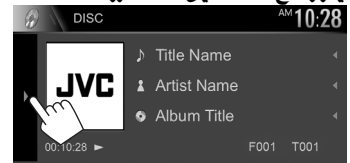
• عند تشغيل قرص VCD مع تفعيل وظيفة التحكم بالعرض PBC، اوقف التشغيل لإلغاء تفعيل وظيفة التحكم بالعرض PBC، ثم استخدم ازرار التشغيل المباشر لاختيار رقم المقطوعة.



• عند إدخال رقم غير صحيح، اضغط [DIR/CLR] لحذف الإدخال الأخير.

تحديد وضع التشغيل

لاختيار وضع التشغيل المتكرر




تشغيل جهاز USB

يمكنك توصيل جهاز تخزين عالي السعة من فئة USB مثل ذاكرة USB أو مشغل صوتي رقمي، إلخ بالوحدة.

- للحصول على التفاصيل حول توصيل أجهزة USB، انظر صفحة 72.
- لا يمكنك توصيل جهاز كمبيوتر أو محرك أقراص صلبة محمول بطرف توصيل إدخال USB.
- لا تستطيع توصيل جهاز USB عبر محور USB.
- لمعرفة أنواع الملفات التي يمكن تشغيلها والاطلاع على الملاحظات حول استخدام أجهزة USB، انظر صفحة 77.

عند توصيل جهاز USB...

- يتغير المصدر إلى "USB" ويبدأ التشغيل.
- سوف يتم تشغيل جميع المسارات الموجودة على جهاز USB بصورة متكررة حتى تقوم بتغيير المصدر.

| | |
|--|-----------------------------|
| <p>عند تشغيل أسطوانة متعددة القنوات. يؤثر هذا الضبط على الإشارات الناتجة من خلال السماعات الأمامية و/أو الخلفية.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dolby Surround: حدد هذا الخيار للاستمتاع بصوت محيط متعدد القنوات بواسطة توصيل مضخم صوت متوافق مع Dolby Surround. • Stereo (الضبط الأولي): عادة حدد هذا الاختيار. | <p><Down Mix></p> |
| <p>اختر نوع المراقب لمشاهدة صورة شاشة عريضة على المراقب الخارجي.</p> <p>16:9 (الضبط الأولي) 4:3 LB 4:3 PS</p>  | <p><Screen Ratio></p> |
| <p>حدد نوع ملف التشغيل عندما تحتوي الأسطوانة على أنواع مختلفة من الملفات.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Audio: لتشغيل ملفات الصوت. • Still Image: يعرض ملفات الصورة. • Video: يعرض ملفات الفيديو. • Audio&Video (الضبط الأولي): يعرض ملفات الصوت وملفات الفيديو. | <p><File Type>*</p> |

* لمعرفة أنواع الملفات التي يمكن تشغيلها، راجع صفحة 76. إذا كان القرص لا يحتوي على ملفات من النوع المحدد، يتم تشغيل الملفات الموجودة بالأولوية التالية: الصوت، ثم الفيديو. ثم الصور الثابتة. يمكن تغيير هذه الإعدادات فقط بينما يكون العرض متوقفاً.

ضبط العناصر

| | |
|--|--------------------------------------|
| <p>حدد اللغة المبدئية لقائمة الأسطوانات. (الضبط الأولي: English) (صفحة 78)</p> | <p><Menu Language></p> |
| <p>تحديد لغة الترجمة المبدئية أو إيقاف تشغيل الترجمة (Off). (الضبط الأولي: English) (صفحة 78)</p> | <p><Subtitle Language></p> |
| <p>اختر لغة الصوت الأولية. (الضبط الأولي: English) (صفحة 78)</p> | <p><Audio Language></p> |
| <p>يمكنك تغيير المدى الديناميكي أثناء التشغيل باستخدام برنامج Dolby Digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wide: حدد هذا العنصر للاستمتاع بصوت قوي عند مستوى صوت منخفض مع المدى الديناميكي الكامل الخاص به. • Normal: حدد هذا العنصر لتقليل المدى الديناميكي قليلاً. • Dialog (الضبط الأولي): حدد هذا العنصر لإعادة إنتاج حوار الفيلم بشكل أكثر وضوحاً. | <p><Dynamic Range Control></p> |

عمليات التشغيل

في حالة عدم عرض أزرار التشغيل على الشاشة، المس المنطقة التي تظهر في الرسم التوضيحي.

- لتغيير إعدادات تشغيل الفيديو، راجع صفحة 56.

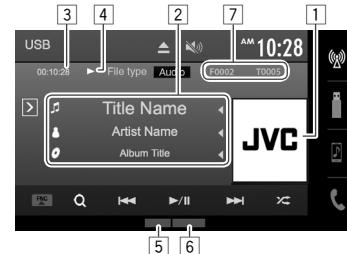
- تختلف المعلومات المعروضة على الشاشة وأزرار التشغيل المتاحة حسب نوع الملف الذي يتم تشغيله.

معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



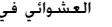
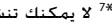
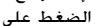
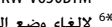
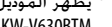
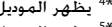
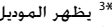
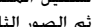
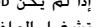
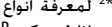
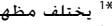
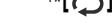
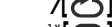
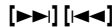
/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



- صورة الغلاف (يتم عرضها أثناء التشغيل إذا كان الملف يحتوي على بيانات علامة تتضمن صورة غلاف)
- معلومات المسار/الملف
 - يؤدي الضغط على [◀] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
- وقت التشغيل
- حالة التشغيل
- وضع التشغيل (انظر العمود الأيسر).
- نوع الملف
- معلومات عنصر التشغيل الحالي (رقم المجلد/رقم الملف)

أزرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- لعرض جميع أزرار التشغيل المتاحة، اضغط [▶/◀] 1*. يتم إظهار جميع الأزرار الأخرى المتاحة.
- لإخفاء النافذة، اضغط [◀/▶] 1*.
- يختار نوع ملف العرض 2*.
- **Audio**: لتشغيل ملفات الصوت.
- **Video**: يعرض ملفات الفيديو.
- **Photo**: يعرض ملفات الصورة.
- يعرض شاشة **Equalizer**. (صفحة 53)
- يعرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)
- لإغلاق القائمة، اضغط [▼].



يعرض الشاشة الرئيسية.

يعرض قائمة المجلدات/المسارات. (صفحة 20)

• يحدد مساراً. (اضغط)

• البحث للامام/للخلف. (تابع الضغط)

يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.

يحدد وضع التشغيل العشوائي 6* 7*

• **Folder** **Folder** 1*: يتم تشغيل

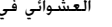
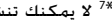
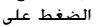
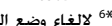
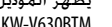
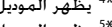
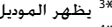
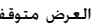
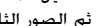
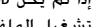
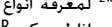
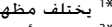
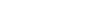
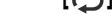
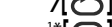
جميع المقطوعات/الملفات في المجلد بشكل

عشوائي.

• 1*: يتم تشغيل جميع المقطوعات/

الملفات بشكل عشوائي.

يحدد مجلدًا.



1* يختلف مظهر الأزرار/الاماكن وفقا للموديل:

2* أنواع الملفات التي يمكن تشغيلها. راجع صفحة 77.

إذا لم يكن USB يحتوي على ملفات من النوع المحدد، يتم

تشغيل الملفات الموجودة بالأولوية التالية: الصوت، ثم الفيديو.

ثم الصور الثانية. يمكن تغيير هذه الإعدادات فقط بينما يكون

العرض متوقفاً.

3* يظهر الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.

4* يظهر الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

5* يظهر الموديل KW-V630BTM/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.

6* لإلغاء وضع التشغيل العشوائي أو وضع تكرار التشغيل، كرر

الضغط على الزر حتى يختفي المؤشر.

7* لا يمكن تنشيط وضع تكرار التشغيل ووضع التشغيل

العشوائي في نفس الوقت.

التحضير

تركيب JVC Music Play

- قم بتنصيب تطبيق Android™ الذي هو JVC Music Play على جهاز Android مسبقاً.
- عند توصيل جهاز Android متوافق. يتم عرض "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" على جهاز اندرويد. اتبع التعليمات لتنصيب التطبيق. كما يمكن تنصيب احدث اصدار للتطبيق على جهاز اندرويد قبل التوصيل.

بخصوص JVC Music Play

- هذا الجهاز يدعم تطبيق Android™ الذي هو JVC Music Play.
- عند استخدام JVC Music Play. يمكن البحث عن ملفات الصوت حسب نوع الموسيقى والفنان والالبوم وقائمة العرض والاغنية.
- التطبيق JVC Music Play متاح على الموقع التالي: <http://www.jvc.net/cs/car/>

توصيل جهاز Android

- صل جهاز اندرويد بواسطة كبل.
- للتفاصيل عن توصيل اجهزة Android. راجع الصفحة 73.

اجهزة Android المتوافقة

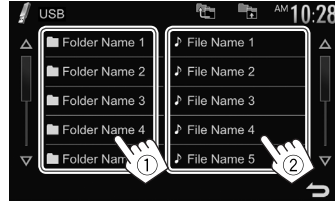
- هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 واعلى.
- بعض اجهزة Android (المجهزة بنظام التشغيل OS 4.1 واعلى) قد لا تدعم وظيفة Android Open Accessory (AOA) 2.0 بشكل كامل.
- إذا كان جهاز Android يدعم كل من جهاز فئة التخزين الكبير و AOA 2.0، تقوم هذه الوحدة بالتشغيل عبر AOA 2.0 كأولوية دائماً.
- لمزيد من المعلومات وأحدث قائمة بالاجهزة المتوافقة. راجع: <http://www.jvc.net/cs/car/>

اختيار مجلد/مسار من القائمة

1 قم بعرض قائمة المجلدات/المسارات اثناء العرض.

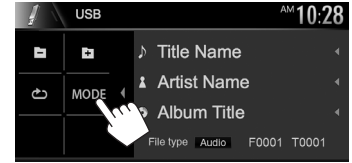
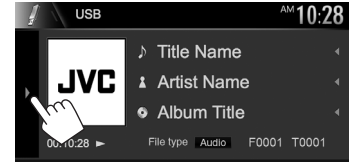


2 حدد المجلد (1)، ثم العنصر في المجلد المحدد (2).



- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البتود بضغط [V/M/Δ].
- اضغط [⏮] للعودة إلى المجلد الجذر.
- اضغط [⏭] للعودة إلى الطبقة السابقة.

إعدادات لتشغيل USB—وضع <USB Mode>



اختر نوع المراقبة لمشاهدة صورة شاشة عريضة على المراقبة الخارجي.

<Screen Ratio>

16:9
(الضبط الأولي) 4:3 PS 4:3 LB



التبديل بين مصدر الذاكرة الداخلي والخارجي للجهاز المتصل (مثل الهاتف الجوال). اضغط [Next].

<Drive Select>

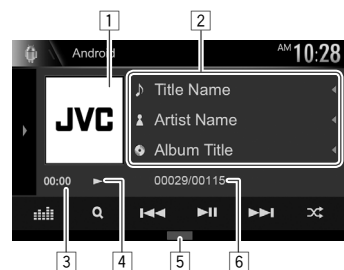
☐ بدء التشغيل

- 1 ابدأ تشغيل JVC Music Play على جهاز Android.
- 2 حدد "Android™" كمصدر. (صفحة 10)

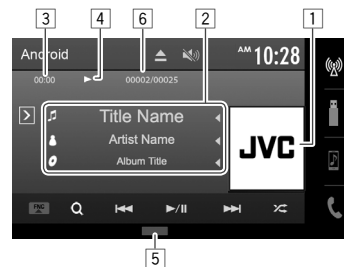
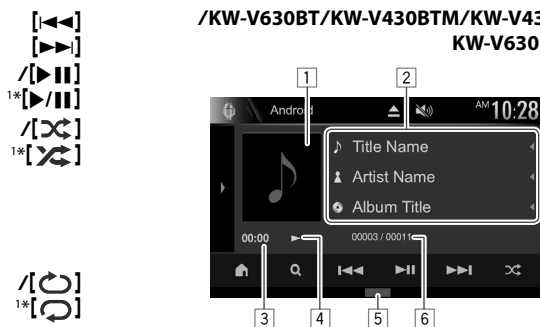
عمليات التشغيل

□ معلومات التشغيل على شاشة التحكم
بالمصدر

KW-V230BTM/KW-V230BT






KW-V330BTM/KW-V330BT

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM

- | | |
|---|---|
| 1 | الصورة (تظهر إذا كانت الأغنية تحتوي على عمل صورة) |
| 2 | معلومات المسار |
| | <ul style="list-style-type: none"> • يؤدي الضغط على [◀] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل. |
| 3 | وقت التشغيل |
| 4 | حالة التشغيل |
| 5 | وضع التشغيل (انظر العمود الأخير.) |
| 6 | رقم المسار/العدد الإجمالي للمسارات |

❑ ازرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- لعرض جميع ازرار التشغيل المتاحة، اضغط /1*. يتم اظهار جميع الازرار الاخرى المتاحة.
- لاختفاء النافذة، اضغط /1*.
- يعرض شاشة <Equalizer> (صفحة 53)
- يعرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)
- لغلاق القائمة، اضغط .
- يعرض الشاشة الرئيسية.
- يعرض قائمة أسطوانة الصوت. (صفحة 22)

- بحد مساراً. (الضغط)
- البحث للامام/للخلف. (تابع الضغط)
- يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.
- يحدد وضع التشغيل العشوائي. 5%
- 1*  1*  1*  1*  1*  1* 
- عشوائية.
-  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album  Album Album

- 1* يختلف مظهر الازرار/ الاماكن وفقا للموديل:
2* يظهر الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT
3* يظهر الموديل KW-V330BTM/ فقط
4* يظهر الموديل KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط
5* لاإلغاء الوضع العشوائي/اضغط الزر ضغطاً متكرراً إلى أن يختفي المؤشر.

iPhone/iPod

التحضير

iPhone/iPod توصيل

- للحصول على التفاصيل حول توصيل أجهزة iPhone/iPod، انظر صفحة 72.
- لمعرفة أنواع iPhone/iPod التي يمكن تشغيلها، انظر صفحة 77.

صل جهاز iPhone/iPod وفقاً لفرضك أو وفقاً لنوع جهاز iPod/iPhone.

التوصيل السلكي

• للاستماع إلى الموسيقى:

- بخصوص موديلات موصل Lightning: استخدام كبل صوت USB لجهاز iPhone/iPod—وضع KS-U62 (ملحق اختياري).
- بخصوص موديلات موصل 30 دبوس: استخدم كبل USB ذو 30 دبوس (كمالية لجهاز iPhone/iPod).

• لمشاهدة الفيديو والاستماع إلى الموسيقى:

- بالنسبة لموديلات موصل Lightning الموصولة بالموديل KW-V630BTM/KW-V630BT النوع KS-U62 (ملحق اختياري) وكبل KS-U62 (ملحق اختياري) من خلال مهايئ Lightning-Digital AV (ملحق لجهاز iPhone/iPod).
- بالنسبة لموديلات موصل Lightning الموصولة بالموديل /KW-V330BT/KW-V230BTM/KW-V230BT النوع KW-V430BTM/KW-V430BT/KW-V330BTM لا تستطيع مشاهدة الفيديو.
- بخصوص موديلات موصل 30 دبوس: استخدم كبل صوت وصورة USB لجهاز iPhone/iPod—وضع KS-U59 (ملحق اختياري).

Android

اختيار مقطوعة من القائمة

1 قم بعرض قائمة الصوت.

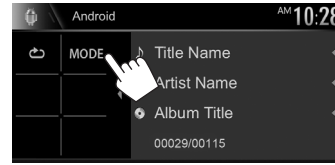
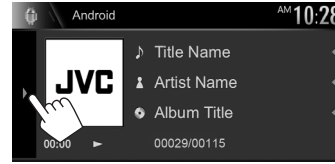


2

- اختر فئة (①)، ثم البند المرغوب (②).
- لادراج البنود بالترتيب الأبجدي، اضغط [Q A-Z]. ثم اختر الحرف الأول على لوحة المفاتيح.
- البحث بالترتيب الأبجدي غير متاح عندما تكون قائمة العرض مختارة.
- اختر بند في كل طبقة إلى أن تصل إلى الملف المرغوب وتختاره.
- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [V M Δ].
- اضغط [⏮] للعودة إلى الطبقة العليا.
- اضغط [⏭] للعودة إلى الطبقة السابقة.



إعدادات للتشغيل على جهاز Android—وضع <Android Mode>



يقوم باظهار/اخفاء صور جهاز Android.

- **AUTO MODE**: تحكم من الوحدة (باستخدام التطبيق JVC Music Play).
- **AUDIO MODE**: يتحكم بتطبيقات مشغل الوسائط الأخرى من جهاز Android (بدون استخدام التطبيق JVC Music Play).
- يمكن تنفيذ التشغيل/التوقف المؤقت أو تخطي الملفات من الجهاز.

<Artwork>

<Android Setup>

توصيل بلوتوث

قم بمزاوجة جهاز iPhone/iPod عبر وظيفة بلوتوث. (صفحة 43)

- بالنسبة لموديلات موصل Lightning الموصولة بالموديل /KW-V630BT/KW-V630BT: لمشاهدة فيديو. صل جهاز iPhone/iPod إلى طرف الإدخال HDMI/MHL باستخدام KS-U60 (ملحق اختياري). (صفحة 72)
- بالنسبة لموديلات موصل Lightning الموصولة بالموديل /KW-V330BT/KW-V230BT/KW-V230BT /KW-V430BT/KW-V430BT/KW-V330BT موصل 30 دبوس: لا يمكن مشاهدة فيديو بواسطة توصيل بلوتوث.

اختيار جهاز iPhone/iPod للعرض واسلوب التوصيل

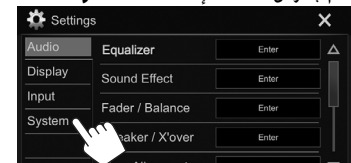
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

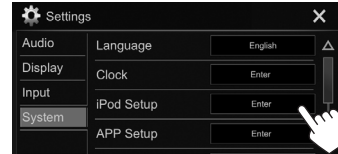
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BT KW-V330BT KW-V230BT
/KW-V630BT
KW-V630BT



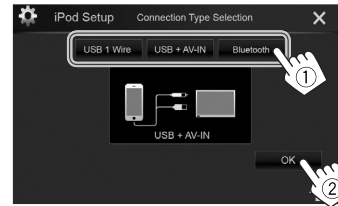
2 قم بعرض شاشة إعداد <System>.



3



4



اختر اسلوب التوصيل (1). ثم قم بتأكيد الاختيار [OK] أو [Next] (2).

[USB 1 Wire]

اختر هذا عندما يكون جهاز iPod/iPhone موصولاً باستخدام كبل USB 2.0 (ملحق لجهاز iPod/iPhone) أو KS-U62 (ملحق اختياري).

[USB + AV-IN]

حدد هذا الخيار عند توصيل جهاز iPod/iPhone باستخدام KS-U59 (ملحق اختياري).

[Bluetooth]

اختر هذا عندما يكون جهاز iPod/iPhone موصولاً عبر بلوتوث. (انتقل إلى الخطوة 5).

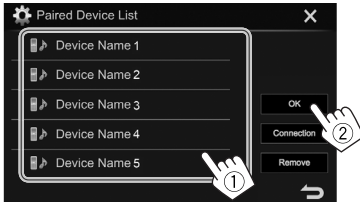
*[HDMI + Bluetooth]

اختر هذا عندما يكون جهاز iPod/iPhone موصولاً باستخدام كبل HDMI النوع KS-U60 (ملحق اختياري) وكبل KS-U62 (ملحق اختياري) من خلال مهبطي Lightning-Digital AV (ملحق لجهاز iPod/iPhone). (انتقل إلى الخطوة 5).

5 عند اختيار [HDMI + Bluetooth] * أو

[Bluetooth] كأسلوب توصيل: اختر الجهاز (1).

ثم اضغط [OK] (2).



- إذا كان الجهاز موصول أصلاً، تجاوز الخطوة (1).

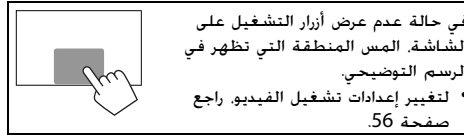
* يظهر الموديل KW-V630BT/KW-V630BT فقط.

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



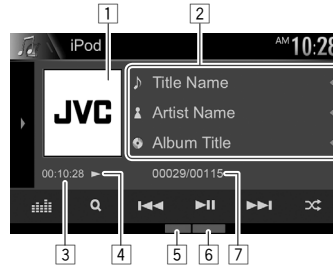
- 1 الصورة (تظهر إذا كانت الأغنية تحتوي على عمل صورة)
- 2 معلومات الأغنية/الفيديو
- يؤدي الضغط على [◀] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
- 3 وقت التشغيل
- 4 حالة التشغيل
- 5 وضع التشغيل (صفحة 25)
- 6 نوع الملف
- 7 رقم المسار/العدد الإجمالي للمسارات

عمليات التشغيل

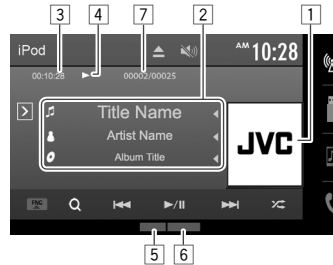


معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

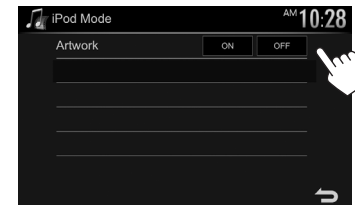
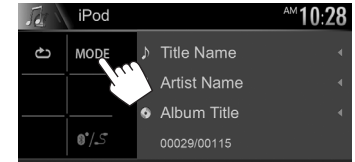
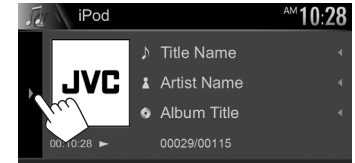
KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



إظهار/إخفاء صورة iPhone/iPod



- يعرض صورة iPhone/iPod [ON]
- يخفي صورة iPhone/iPod [OFF]

□ ازرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- لعرض جميع ازرار التشغيل المتاحة، اضغط [⏮]/[⏭] 1*. يتم اظهار جميع الازرار الاخرى المتاحة.
- لاختفاء النافذة، اضغط [⏮]/[⏭] 1*.

2* [FNC ▲] يعرض شاشة <Equalizer>. (صفحة 53)
يعرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)

• لإغلاق القائمة، اضغط [▼].

يعرض الشاشة الرئيسية. 4* [🏠]

[Q] يعرض قائمة ملفات الصوت/الفيديو. (انظر العمود الأيسر.)

[⏮] [⏭]

• يحدد مساراً. (اضغط)

• البحث للامام/للخلف. (تابع الضغط)

بدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً. 1* [⏮] [⏭]

يحدد وضع التشغيل العشوائي* 5

• [⏮]/[⏭] 1*: الوظائف هي نفس وظائف وضع التشغيل العشوائي للآلغنيات.

• [⏮]/[⏭] 1*: Album Album الوظائف

هي نفس وظائف وضع التشغيل العشوائي للآلبومات.

يحدد وضع التشغيل المتكرر. [⏮] [⏭]

• [⏮] [⏭] 1*: الوظائف هي نفس وظائف وضع التشغيل لمرة واحدة.

• [⏮] [⏭] 1*: All All الوظائف هي نفس وظائف وضع تشغيل الكل.

• [⏮] [⏭] 1*: يلغي وضع التكرار.

يغير الإعدادات لتشغيل iPhone/iPod على شاشة <iPod Mode>. (صفحة 24)

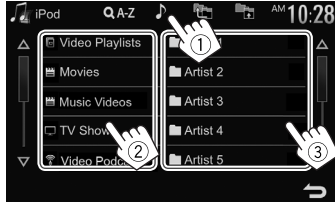
يحول الفيديو على الشاشة <iPod Setup>. [⏮] [⏭]

(صفحة 23)

قائمة الصوت:



قائمة الفيديو:



- تختلف الفئات المتاحة وفقاً لنوع جهاز iPhone/iPod الخاص بك.

1* يختلف مظهر الأزرار/الاماكن وفقاً للموديل:

2* يظهر الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.

3* يظهر الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

4* يظهر الموديل KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.

5* لإلغاء الوضع العشوائي، اضغط الزر ضغطاً متكرراً إلى أن يختفي المؤشر.

□ تحديد ملف صوت/فيديو من القائمة

1 يعرض قائمة الصوت/الفيديو.



2 حدد القائمة (🎵) : الصوت أو (🎬) : الفيديو (①). ثم فئة (②)، ثم عنصر مطلوب (③).

• لادراج البنود بالترتيب الأبجدي، اضغط [Q-A-Z]. ثم اختر الحرف الأول على لوحة المفاتيح.

– البحث بالترتيب الأبجدي غير متاح عندما تكون قائمة العرض مختارة.

• اختر بند في كل طبقة إلى أن تصل إلى الملف المرغوب وتختاره.

• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [⏮] [⏭]

• اضغط [⏮] [⏭] للعودة إلى الطبقة العليا.

• اضغط [⏮] [⏭] للعودة إلى الطبقة السابقة.

استخدام تطبيق

يمكنك استخدام أحد التطبيقات من جهاز: iPod touch / iPhone / Android الذي تم توصيله على هذه الوحدة.

- للاطلاع على التطبيقات التي يمكنك استخدامها على هذه الوحدة، قم بزيارة <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

التحضير

- 1 صل جهاز: Android/iPhone/iPod touch.
- لجهاز Android: صل جهاز Android عن طريق البلوتوث. (صفحة 43)
- لأجهزة iPhone/iPod touch: صل جهاز iPhone/iPod touch بواسطة كبل. (صفحة 72)
- تأكد من اختيار أسلوب التوصيل المناسب لجهاز iPhone/iPod touch على <APP Setup>. (صفحة 52)
- لا يمكن مشاهدة الفيديو عند توصيل موديل موصل Lightning.
- الموديل KW-V630BT فقط: عند توصيل جهاز Android/iPhone/iPod touch باستخدام KS-U60 (كمالية اختيارية)، لا يتوفر التشغيل بلوحة اللمس. راجع صفحة 27 بخصوص التصوير المرآوي لشاشة الهاتف الذكي.
- 2 اختر جهاز: Android/iPhone/iPod touch لاستخدامه على الشاشة <APP Setup>. (صفحة 52)

عند توصيل الجهاز لأول مرة، تظهر شاشة الإعداد (للتوصيل).
الخ. اتبع الاجراء على شاشة الإعداد لتكوين الإعدادات.

عمليات التشغيل

- 1 بدء التطبيق على جهاز iPhone/iPod touch / Android.
- 2 حدد "Apps" كمصدر. (صفحة 10)

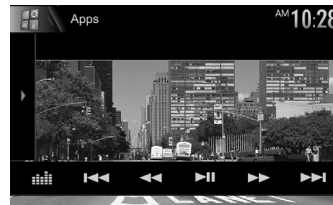
ازرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

عندما لا يتم عرض ازرار التشغيل على الشاشة، المس الشاشة لعرضها.

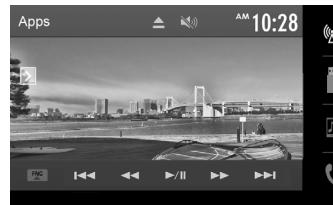
- لتغيير إعدادات تشغيل الفيديو، راجع صفحة 56.

- لعرض جميع ازرار التشغيل المتاحة، اضغط []/[]*. يتم اظهار جميع الازرار الاخرى المتاحة.
- لإخفاء النافذة، اضغط []/[]*.

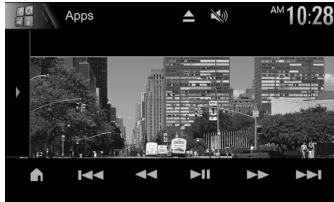
KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



- 2* []/[]: يعرض شاشة <Equalizer>. (صفحة 53)
- 3* [FNC ▲]: يعرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)
- لإغلاق القائمة، اضغط [▼].
- يعرض الشاشة الرئيسية.
- يحدد ملف صوت/فيديو.
- البحث للامام/للخلف.
- 1* []/[]: يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.
- يبدأ التشغيل.
- يوقف التشغيل مؤقتاً.
- يحول الفيديو على الشاشة
- []/[]: <APP Setup>. (صفحة 52)

- يمكنك تشغيل بعض الوظائف لتطبيق ما على اللوحة الممسية.
- يمكنك التحكم بتشغيل مايلي:
 - تشغيل الصوت عبر اجهزة iPhone/iPod touch / Android
 - تشغيل الفيديو عبر جهاز iPhone/iPod touch.

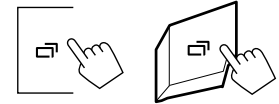
- 1* يختلف مظهر الازرار وفقاً للموديل.
- 2* يظهر الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.
- 3* يظهر الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.
- 4* يظهر الموديل KW-V630BTM/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.
- 5* قابل للتطبيق على جهاز iPhone/iPod touch فقط.

□ التحويل إلى شاشة التطبيق أثناء الاستماع إلى مصدر آخر (عند استخدام جهاز iPhone/iPod touch)

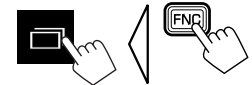
- بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT المنطقة 3 / KW-V330BT/KW-V230BT المنطقة 3 / KW-V430BT/KW-V330BT المنطقة 3 / KW-V630BT/KW-V630BT/KW-V430BT المنطقة 3: اختر [iPhone] للإعداد <Input> في وضع <Navigation> مقدماً. (صفحة 42)
- بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT المنطقة 4 / KW-V330BT/KW-V430BT المنطقة 4: اختر [iPhone] للإعداد <Navigation Input> مقدماً. (صفحة 63)

/KW-V330BT
KW-V330BTM

/KW-V230BT
KW-V230BTM



/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM/KW-V630BT



التصوير المرآوي لشاشة الهاتف الذكي (الموديل KW-V630BTM/KW-V630BT فقط)

- يمكنك استخدام أحد التطبيقات من جهاز iPod touch / iPhone الذي تم توصيله على هذه الوحدة. للاطلاع على التطبيقات التي يمكنك استخدامها على هذه الوحدة، قم بزيارة <http://www.jvc.net/cs/car/>.
- لاجهزة Android، يمكن استخدام وظائف أكثر بواسطة التطبيق JVC Smartphone Control للحصول على التفاصيل. تفضل بزيارة <http://www.jvc.net/cs/car/>.
- * لا يمكن استخدام بعض موديلات iPhone/iPod touch المجهزة بموصل 30 دبوس عند الشحن من المصنع. يمكن استخدامها لاحقاً بعد أن تقوم بتحديث نسخة البرنامج الخاص بهذا الجهاز.

□ التحضير

- 1 صل جهاز iPod touch / iPhone / Android.
• للتوصيل السلكي، راجع الصفحة 72 لجهاز iPod touch / iPhone أو الصفحة 73 لجهاز Android.
- لمشاهدة فيديو، صل الجهاز إلى طرف الإدخال HDMI/MHL باستخدام KS-U60 (ملحق اختياري).
• لتوصيل بلوتوث، راجع الصفحة 43.
- 2 اختر جهاز iPod touch / iPhone / Android لاستخدامه على الشاشة <APP Setup> (صفحة 52)

□ عمليات التشغيل

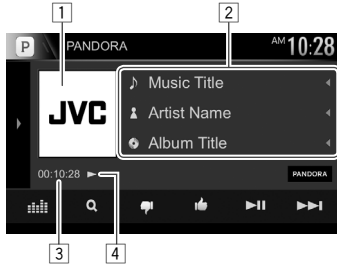
- 1 بدء التطبيق على جهاز iPod touch / iPhone / Android.
- 2 حدد "Apps" كمصدر. (صفحة 10)
يتم عرض شاشة التطبيق.
• عند ظهور رسالة تنبيه، قم بالتشغيل باتباع الرسالة.
• يمكنك تشغيل بعض الوظائف لتطبيق ما على اللوحة اللمسية.
• بالنسبة لبعض التطبيقات مثل تطبيقات الاستطلاع، لا تظهر أزرار التشغيل والمعلومات. يمكن تنفيذ عمليات التشغيل على لوحة اللمس، مثل تحريك الخريطة.
- إذا ظهر "O" على الشاشة، فإن الشاشة لا تقبل التشغيل باللمس الذي حاولت تنفيذه.
• يمكنك أيضاً إعادة تشغيل الصوت/الفيديو باستخدام جهاز Android/iPhone/iPod نفسه بدلاً من الوحدة.

عمليات التشغيل

يمكنك تشغيل Pandora باستخدام جهاز تحكم عن بعد* ولا تنوافر سوى وظائف التشغيل والإيقاف المؤقت والتخطي.

* تفضل بشراء RM-RK258 بشكل منفصل.

معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر KW-V230BT



KW-V330BT



- نظراً لأن Pandora خدمة مقدمة من طرف ثالث، فإن المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. ووفقاً لذلك، قد ينخفض التوافق أو قد تصبح بعض أو كل الخدمات غير متوفرة.
- ولا يمكن تشغيل بعض وظائف Pandora من هذه الوحدة.
- وفي حالة وجود مشاكل تتعلق باستخدام التطبيق، اتصل بشركة Pandora على pandora-support@pandora.com
- قم بتأسيس اتصال بالإنترنت باستخدام LTE أو 3G أو EDGE أو WiFi.

التحضير

- 1 **صل الجهاز:**
 - **لجهاز Android:** صل جهاز Android عن طريق البلوتوث. (صفحة 43)
 - **لأجهزة iPhone/iPod touch:** صل جهاز iPhone/iPod touch بواسطة كبل (صفحة 72) او عبر بلوتوث (صفحة 43).
 - تأكد من اختيار أسلوب التوصيل المناسب لجهاز iPhone/iPod touch على <iPod Setup>.
 - 2 اختر الجهاز الذي تريد استخدامه على الشاشة <APP Setup>. (صفحة 52)
 - 3 حدد "PANDORA" كمصدر. (صفحة 10)
- يبدأ تشغيل تطبيق Pandora.
- إذا تم عرض شاشة اختيار الجهاز، اختر الجهاز لاستخدامه. (صفحة 52)

يمكن جعل بيانات Pandora تتدفق من جهاز iPod touch أو iPhone أو Android.

- قم بتحميل أحدث نسخة من تطبيق Pandora على جهاز Android/iPhone/iPod touch.

متطلبات Pandora®

iPod touch أو iPhone

- قم بتثبيت أحدث إصدار من تطبيق Pandora على جهاز iPhone أو iPod touch الخاص بك. (ابحث عن "Pandora" في متجر التطبيقات Apple iTunes للعثور على أحدث إصدار وتثبيته).
- صل جهاز iPhone/iPod touch لهذه الوحدة بواسطة KS-U59، KS-U62 (ملحق اختياري) أو 30 ديوس الى كبل USB (ملحق لجهاز iPhone/iPod touch).
- يجب أن يكون البلوتوث مدمجاً في الجهاز ويجب أن يدعم الأوضاع التالية.
 - SPP (نمط المنفذ التسلسلي)
 - A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)

Android™

- قم بزيارة Google play وابحث عن "Pandora" لتثبيته.
- يجب أن يكون البلوتوث مدمجاً في الجهاز ويجب أن يدعم الأوضاع التالية.
 - SPP (نمط المنفذ التسلسلي)
 - A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)

ملاحظات

- تأكد من تسجيل الدخول إلى التطبيق على هاتفك الذكي. وإذا لم يكن لديك حساب Pandora، يمكنك إنشاء حساب مجاناً من هاتفك الذكي أو على www.pandora.com.
- التطبيق Pandora متاح في بلدان معينة فقط. يرجى زيارة الموقع <http://www.pandora.com/legal> للحصول على مزيد من المعلومات.

3

حدد محطة من القائمة. في قائمة المحطات



[Shuffle] يقوم بتشغيل عشوائي لكل الأغاني في المحطات المسجلة.

[By Date] يربط القائمة بترتيب زمني معكوس.

[By Name] يربط القائمة حسب الترتيب الأبجدي.

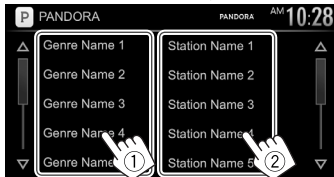
• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البند بضغط **[▽/△]**.

• يظهر المؤشر **⌂** على الجهة اليسرى من البند عند تفعيل الوضع العشوائي. (يتم تشغيل جميع اغاني القنوات المسجلة عشوائياً).

• يظهر المؤشر **👤** على الجهة اليمنى من البند عند تقاسم المحطة.

في قائمة الأنواع

حدد نوعاً (1)، ثم محطة (2).



• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البند بضغط **[▽/△]**.

• يتم اضافة المحطة المختارة إلى قائمة المحطات.

يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.



يتخطى المسار الحالي.
• غير متاح عندما يصل تخطي Pandora إلى أقصى حد له.

يضيف الفنان الحالي إلى قائمة المحطات.

يضيف المسار الحالي إلى قائمة المحطات.

يضع إشارات مرجعية للمسار الحالي.

يحول الفيديو على الشاشة <APP Setup>.
(صفحة 52)



1* يختلف مظهر الأزرار/ الأماكن وفقاً للموديل.

2* يظهر الموديل KW-V230BT فقط.

3* يظهر الموديل KW-V330BT فقط.

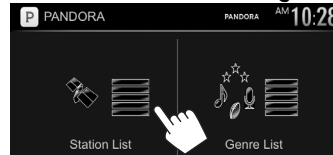
4* يظهر الموديل KW-V430BT فقط.

تحديد محطة من القائمة

1 اعرض شاشة تحديد القائمة.



2 اختر نوع القائمة.



<Station List> يحدد من أسماء المحطات (قائمة المحطات).

<Genre List> يختار من أسماء الأنواع (قائمة الأنواع).

أزرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

• لعرض جميع أزرار التشغيل المتاحة. اضغط **[⏮/⏭]** 1*. يتم اظهار جميع الأزرار الأخرى المتاحة.
- لإخفاء النافذة. اضغط **[⏮/⏭]** 1*.

2* **[🔊]** بعرض شاشة <Equalizer>. (صفحة 53)

3* **[FNC ▲]** بعرض قائمة الطريق المختصر المنسدة. (صفحة 12)

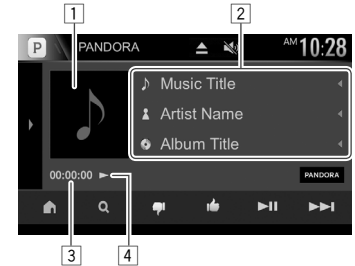
• لإغلاق القائمة. اضغط **[▼]**.

بعرض الشاشة الرئيسية.

4* **[🏠]** بعرض شاشة قائمة الاختيار. (انظر العمود الأيسر).

[🔍] يقيم المسار الحالي بتقييم سلبي ويتخطى إلى المسار التالي.

[👍] يسجل المسار الحالي كمفضل.



1 بيانات الصورة

2 معلومات المسار

• يؤدي الضغط على **[⏮]** إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.

3 وقت التشغيل

4 حالة التشغيل

التحضير

- 1 **صل الجهاز:**
 - **لجهاز Android:** صل جهاز Android عن طريق البلوتوث (صفحة 43)
 - **لأجهزة iPhone/iPod touch:** صل جهاز iPhone/iPod touch بواسطة كبل (صفحة 72) أو عبر بلوتوث (صفحة 43).
 - تأكد من اختيار أسلوب التوصيل المناسب لجهاز iPhone/iPod touch على **iPod Setup**. (صفحة 23)
- 2 اختر الجهاز الذي تريد استخدامه على الشاشة **<APP Setup>**. (صفحة 52)
- 3 حدد **"Spotify"** كمصدر. (صفحة 10)
- يبدأ تشغيل تطبيق Spotify.
- إذا تم عرض شاشة اختبار الجهاز، اختر الجهاز لاستخدامه. (صفحة 52)

Android™

- قم بزيارة Google Play™ وابحث عن "Spotify" لتنبيته.
- يجب أن يكون البلوتوث مدمجاً في الجهاز ويجب أن يدعم الأوضاع التالية.
- SPP (نمط المنفذ التسلسلي)
- A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)

ملاحظات

- تأكد من تسجيل الدخول إلى التطبيق على هاتفك الذكي. وإذا لم يكن لديك حساب Spotify، يمكنك إنشاء حساب مجاناً من هاتفك الذكي أو على www.spotify.com.
- نظراً لأن Spotify خدمة مقدمة من طرف ثالث، فإن المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. ووفقاً لذلك، قد ينخفض التوافق أو قد تصبح بعض أو كل الخدمات غير متوفرة.
- ولا يمكن تشغيل بعض وظائف Spotify من هذه الوحدة.
- وفي حالة وجود مشاكل تتعلق باستخدام التطبيق، اتصل بشركة Spotify على www.spotify.com.
- قم بتأسيس اتصال بالإنترنت باستخدام LTE أو 3G أو EDGE أو WiFi.

بواسطة Spotify. تكون الموسيقى الخاصة بك في أي مكان كان. أثناء العمل في الخارج أو في الحفلة أو أثناء الاسترخاء، ستكون الموسيقى المفضلة لك بين يديك. توجد ملايين من أغنيات Spotify—من الأغنيات القديمة المفضلة إلى أحدث الاعاني فقط اختر الموسيقى المفضلة، أو دع Spotify يدهشك.

يمكن جعل بيانات Spotify تتدفق من جهاز iPod touch / iPhone أو Android الموصول.

- قم بتحميل أحدث نسخة من تطبيق Spotify على جهاز iPod touch / iPhone / Android وإنشاء حساب.

متطلبات Spotify

iPhone أو iPod touch

- قم بتنصيب أحدث إصدار من تطبيق Spotify على جهاز iPhone أو iPod touch الخاص بك. (ابحث عن "Spotify" في متجر التطبيقات Apple iTunes للعثور على أحدث إصدار وتنبيته).
- صل جهاز iPhone/iPod touch لهذه الوحدة بواسطة USB (ملحق لجهاز iPhone/iPod). (ملحق اختياري) أو 30 دبوس إلى كبل KS-U59، KS-U62 (ملحق اختياري).
- يجب أن يكون البلوتوث مدمجاً في الجهاز ويجب أن يدعم الأوضاع التالية.
- SPP (نمط المنفذ التسلسلي)
- A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)

عمليات التشغيل

يمكنك تشغيل Spotify باستخدام جهاز تحكم عن بعد*، ولا تتوافر سوى وظائف التشغيل والإيقاف المؤقت والتخطي.

معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

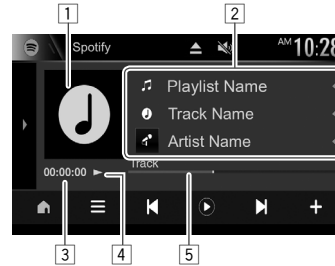
KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



1 بيانات الصورة

2 معلومات المسار

• يؤدي الضغط على [◀] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.

3 وقت التشغيل

4 حالة التشغيل

5 شريط التقدم

* بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT المنطقة 4/KW-V330BTM المنطقة 4: فضل بشراء RM-RK258 بشكل منفصل.

أزرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

• لعرض جميع أزرار التشغيل المتاحة، اضغط [▶]/[◀]*. يتم إظهار جميع الأزرار الأخرى المتاحة.

- لاختفاء النافذة، اضغط [◀]/[▶]*.

[⏮]/[⏪] 4 • يغير المعلومات المعروضة كلما تم ضغط هذا الزر (⏮): فنان/⏮: الألبوم.

2* [⏮] يعرض شاشة <Equalizer>. (صفحة 53)

3* [FNC ▲] يعرض قائمة الطرق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)

• لإغلاق القائمة، اضغط [▼].

يعرض الشاشة الرئيسية.

يعرض شاشة قائمة Spotify. (صفحة 32)

يحدد مساراً.

يبدأ التشغيل.

يوقف التشغيل مؤقتاً.

يحفظ المسار/الفنان الحالي إلى

<Your Music>.

يقيم المسار الحالي بتقييم سلبي ويتخطى إلى المسار التالي.

يسجل المسار الحالي كمفضل.

يفعل/يبطل تفعيل وضع العرض العشوائي.

يكرر جميع المقطوعات/يلغي العرض المتكرر.

يكرر المقطوعة الحالية/يلغي العرض المتكرر.

يقوم بإنشاء محطة جديدة. (صفحة 32)

يحول الفيديو على الشاشة <APP Setup>.

(صفحة 52)

1* يختلف مظهر الأزرار وفقاً للموديل.

2* يظهر الموديل KW-V230BT/KW-V230BT فقط.

3* يظهر الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

4* يظهر الموديل KW-V630BTM/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.

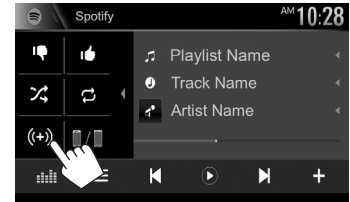
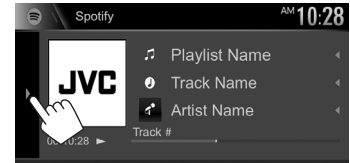
5* أثناء العرض، يظهر [⏮]. وإثناء إيقاف العرض مؤقتاً، يظهر [⏮].

6* غير متاح للمقطوعات في قائمة العرض.

7* يظهر فقط لمستخدمي الحساب الفاخر.

□ انشاء محطتك (بدء الراديو)

1



2 قم بادخال مسار/فنان/قائمة عرض في خانة البحث.

ثم اختر المسار المرغوب.

يبدأ تشغيل محطتك بالمسار المختارة.

• يمكن اضافة طابع شخصي على محطتك بالحريك للاعلى

([👍]) أو للاسفل ([👎]).

- لا تستطيع التحريك للاعلى او للاسفل اثناء ادراج المقطوعات في قائمة العرض.

□ اختيار مسار

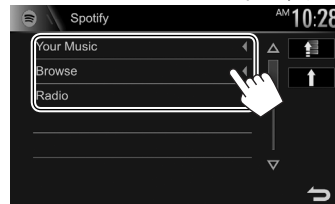
1 قم بعرض شاشة قائمة Spotify.



2 اختر نوع القائمة (<Your Music>/<Browse>)

<Radio>). ثم اختر البند المرغوب.

• تختلف انواع القائمة المعروضة وفقا للمعلومات المرسله من Spotify.



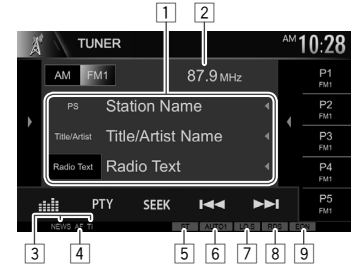
• اضغط [👍] للعودة إلى الطبقة العليا.

• اضغط [👎] للعودة إلى الطبقة السابقة.

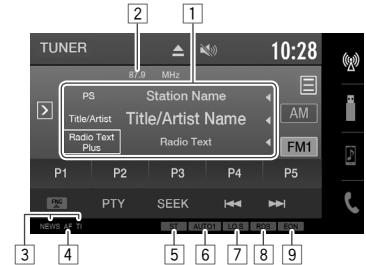
الاستماع الى الراديو

معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

KW-V230BTM/KW-V230BT



KW-V330BTM/KW-V330BT



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



1 معلومات النص

- يؤدي الضغط على [◀] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.

- يؤدي الضغط على [Radio Text] إلى تبديل المعلومات بين Radio Text و Radio Text Plus ورمز PTY.

2 تردد المحطة التي تم التوليف عليها حالياً

3 مؤشرات الاستقبال في وضع الاستعداد (NEWS/TI)

4 مؤشر AF

5 مؤشر ST/MONO

- بضئ مَبْنِ السَترِبِو ST عند استقبـال بث محطة FM السَترِبِو ذات الإشارـة القويـة بصورـة كافـية.

6 مؤشر وضع البحث

7 مؤشر L.O.S (صفحة 34)

- مؤشر RDS: بضئ عند استلام محطة نظام بيانات الراديو.

- مؤشر EON: بضئ عندما تقوم محطة نظام بيانات الراديو بإرسال إشارات EON.

أزرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- لعرض جميع أزرار التشغيل المتاحة. اضغط [◀]/[▶]*1. يتم اظهار جميع الأزرار الأخرى المتاحة.

- لإخفاء النافذة. اضغط [◀]/[▶]*1.

يحدد موجة AM. [AM]

يحدد موجة FM. [FM]

FM1 → FM2 → FM3

- يعرض نافذة المحطة المضبوطة مسبقاً. (صفحة 35)

- لإخفاء النافذة. اضغط [◀]/[▶]*1.

- يحدد محطة مخزنة. (اضغط)

- يـخـزن المحطة الحالية. (تابع الضغط)

- يعرض شاشة <Equalizer>. (صفحة 53)

- يعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)

- لإغلاق القائمة. اضغط [▼].

- يعرض الشاشة الرئيسية.

- يدخل إلى وضع بحث PTY. (صفحة 36)

- يقوم بتغيير وضع البحث.

- AUTO1: البحث التلقائي

- AUTO2: يقوم بتوليف المحطات في

- الذاكرة واحدة بعد الأخرى.

- MANU: البحث اليدوي

*1 يحتلف مظهر الأزرار وفقاً للموديل.

*2 يظهر الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.

*3 يظهر الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

*4 يظهر الموديل KW-V430BTM/KW-V430BTM/KW-V630BTM فقط.

*5 يظهر فقط عند تحديد FM كمصدر.

يبحث عن محطة.

- تختلف طريقة البحث وفقاً لوضع البحث المحدد. (صفحة 33)

يقوم بالإعداد المسبق للمحطات تلقائياً. (تابع الضغط) (انظر العمود في أقصى اليسار).
ينشط/يلغي تنشيط وضع الصوت الأحادي للحصول على استقبال أفضل لموجة FM. (سوف يتم فقد تأثير الصوت الستريو).
• يضئ مؤشر MONO أثناء تنشيط وضع الصوت الأحادي.

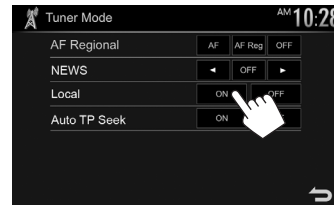
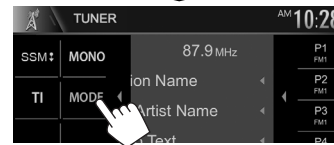
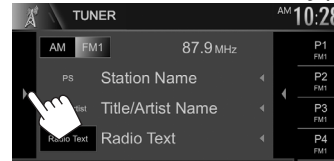
ينشط/يلغي تنشيط استقبال معلومات المرور في وضع الاستعداد. (صفحة 36)

يغير الإعدادات لاستقبال الموالف على شاشة **<Tuner Mode>**. (راجع العمود الأيسر والصفحات 36-37).

* يظهر فقط عند تحديد FM كمصدر.

□ موالفة في محطات موجة FM ذات الإشارات القوية فقط — البحث المحلي

1 عرض شاشة **<Tuner Mode>**.



2

تقوم الوحدة بالتوليف فقط إلى المحطات ذات الإشارات القوية بصورة كافية. يضئ مبيّن الصوت الاحادي L.O.S.

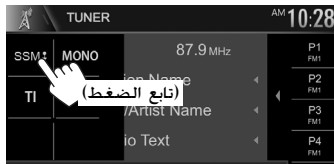
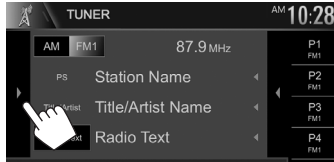
لايُطال وضع البحث المحلي: اضغط [OFF].

الضبط المسبق للمحطات

□ تخزين المحطات في الذاكرة

يمكنك إجراء ضبط مسبق لعدد 5 محطات لكل موجة.

الضبط المسبق التلقائي لمحطة—SSM (الذاكرة التسلسلية للمحطات القوية) (موجة FM فقط)



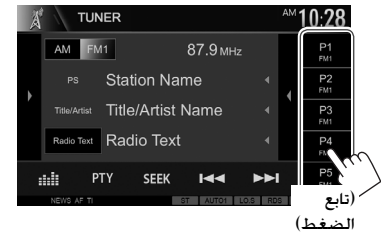
يتم البحث عن محطات المحلية ذات الإشارات الأقوى ويتم تخزينها تلقائياً.

الضبط المسبق اليدوي

1 قم بالتوليف إلى المحطة التي تريد ضبطها مسبقاً.
(صفحة 33)

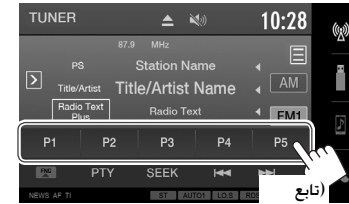
2 اختر رقم ضبط مسبق.

/KW-V430BT/KW-V230BTM/KW-V230BT
KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BTM



(الضغط)

KW-V330BTM/KW-V330BT



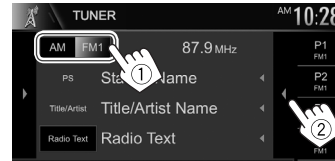
(الضغط)

يتم تخزين المحطة المحددة في الخطوة 1.

تحديد المحطة المضبوطة مسبقاً

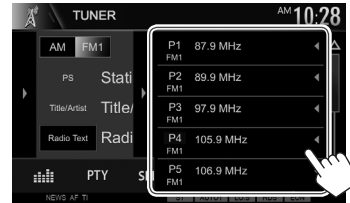
/KW-V430BT/KW-V230BTM/KW-V230BT
KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BTM

1 حدد الموجة (1)، ثم قم بعرض نافذة الضبط المسبق (2).



• يمكنك أيضاً تحديد محطة متعددة مسبقاً بالضغط على [P5] – [P1].

2 اختر محطة ضبط مسبق.



• يؤدي الضغط على [P1] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
• لاختفاء قائمة النافذة، اضغط [P5].

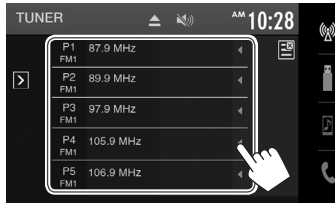
KW-V330BTM/KW-V330BT

1 حدد الموجة (1)، ثم قم بعرض نافذة الضبط المسبق (2).



• يمكنك أيضاً تحديد محطة متعددة مسبقاً بالضغط على [P5] – [P1].

2 اختر محطة ضبط مسبق.



• يؤدي الضغط على [P1] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
• لإغلاق قائمة النافذة، اضغط [P5].

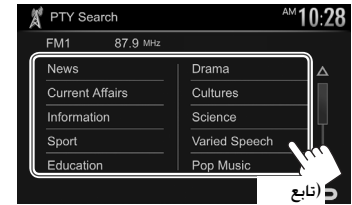
ميزات نظام بيانات راديو FM

البحث عن برنامج FM RBDS — بحث PTY

يمكنك البحث عن برنامج المفضلة التي يتم بثها عن طريق تحديد رمز PTY.



2 حدد رمز PTY.



(تابع)

(الضغط)

- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [Δ]/[▽].

يبدأ بحث PTY.

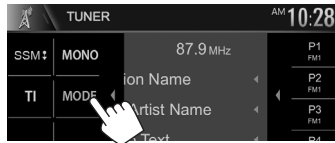
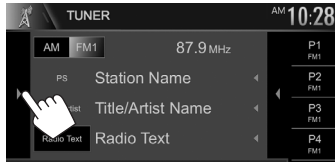
في حالة وجود محطة تبث برنامجًا برمز PTY مماثل للذي حددته، يتم التوليف إلى هذه المحطة.

- تتوافر اللغات الإنجليزية/الإسبانية/الفرنسية/الألمانية/الهولندية/البرتغالية فقط للغة النص هنا. في حالة تحديد لغة أخرى في <Language> (اللغة) (صفحة 64)، فسيتم تعيين لغة النص على اللغة الإنجليزية.

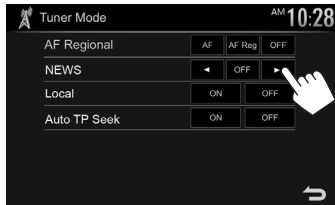
تنشيط/إلغاء تنشيط استقبال معلومات المرور/الأخبار في وضع الاستعداد

استقبال الأخبار في وضع الاستعداد

1 عرض شاشة <Tuner Mode>.

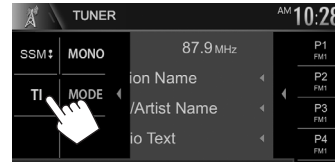
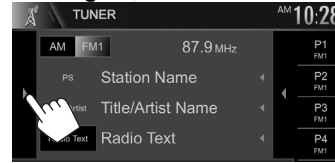


2



- <00min> — قم بتنشيط استقبال الأخبار في وضع الاستعداد (بضغ مؤشر NEWS).
- <90min> حدد الفترة الزمنية لتعطيل المقاطعة.
- <OFF> بلغى تنشيط الوظيفة.

- يتم حفظ ضبط مستوى الصوت تلقائيًا أثناء استقبال الأخبار. في المرة التالية التي تتحول فيها الوحدة إلى الأخبار، يتم ضبط مستوى الصوت على المستوى السابق.



تكون الوحدة في وضع الاستعداد للتحويل إلى وضع معلومات المرور (TI) إذا كان متاحًا. (بضغ مؤشر TI باللون الأبيض).

- إذا أضاء مؤشر TI باللون البرتقالي، قم بالتوليف إلى محطة أخرى توفر إشارات نظام بيانات الراديو.

إلغاء تنشيط استقبال معلومات المرور في وضع الاستعداد: اضغط [TI]. (ينطفئ مؤشر TI).

- يتم حفظ ضبط مستوى الصوت لمعلومات المرور تلقائيًا. في المرة التالية التي تقوم فيها بالتحول بالتبديل إلى معلومات المرور، يتم تعيين مستوى الصوت على المستوى السابق.

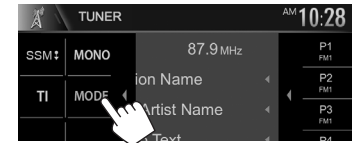
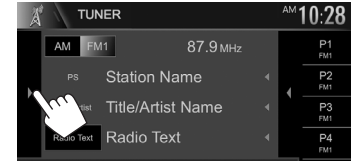
2 □ تعقب نفس البرنامج — استقبال تعقب الشبكة

عند القيادة في منطقة يكون استقبال موجة FM فيها غير قوي بما يكفي، يقوم هذا الجهاز تلقائيًا بالتوليف إلى محطة أخرى في نظام بيانات راديو FM لنفس الشبكة. وربما تبث المحطة نفس البرنامج بإشارات أقوى.

- عند شحن الجهاز من المصنع تكون وظيفة استقبال تعقب الشبكة قيد التشغيل.

لتغيير ضبط استقبال تعقب الشبكة

1 عرض شاشة <Tuner Mode>.

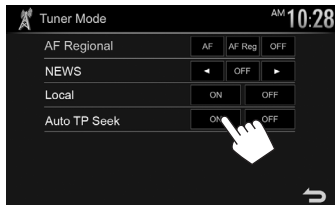
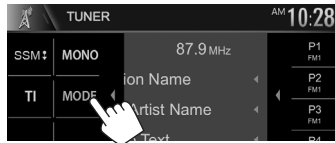
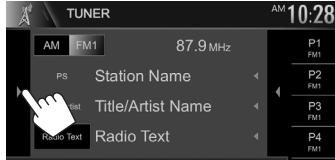


□ البحث التلقائي عن محطة معلومات المرور—Auto TP Seek

عندما يكون استقبال محطة معلومات المرور سيئًا، يبحث الجهاز تلقائيًا عن محطة أخرى قد تكون ذات استقبال أفضل.

لتنشيط Auto TP Seek

1 عرض شاشة <Tuner Mode>.



لإلغاء تنشيط Auto TP Seek: اضغط [OFF].

[AF] قم بالتبديل إلى محطة أخرى. قد يختلف البرنامج عن الذي يتم استقباله حاليًا (يضيء مؤشر AF).

[AF Reg] قم بالتحويل إلى محطة أخرى تبث نفس البرنامج (يضيء مؤشر AF).

[OFF] يلغي تنشيط الوظيفة.

- يضيء مؤشر RDS عندما يكون استقبال تعقب الشبكة نشطًا وتعدر العثور على محطة لنظام بيانات راديو FM.

2

المكونات الخارجية الأخرى

استخدام كاميرا الرؤية الخلفية

- لتوصيل كاميرا المشاهدة الخلفية. راجع 73.
- لاستخدام كاميرا الرؤية الخلفية. يجب توصيل سلك REVERSE (الصفحات 70 و 71)

إعدادات لكاميرا الرؤية الخلفية

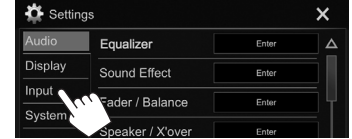
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

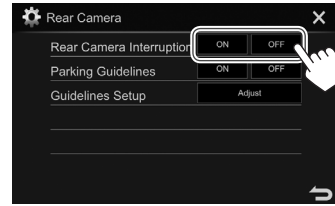
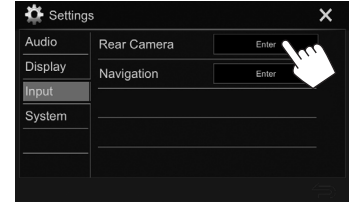
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 قم بعرض شاشة إعداد <Input>.



3 عرض شاشة <Rear Camera>.



[ON]

عرض الصورة من كاميرا العرض الخلفية عند
تغيير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف
(R).

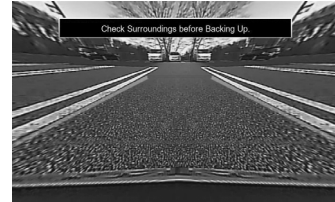
[OFF]

حدد هذا الخيار عندما لا توجد كاميرا موصلة

عرض شاشة كاميرا الرؤية الخلفية

لعرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية

يتم عرض شاشة الرؤية الخلفية عندما تغير ذراع ناقل الحركة إلى
وضع الرجوع للخلف (R).



- لمسح رسالة التحذير. لمس الشاشة.

لعرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية يدويًا



/KW-V230BT
KW-V230BTM



/KW-V330BT
KW-V330BTM



/KW-V430BT
/KW-V430BTM
/KW-V630BT
/KW-V630BTM

- الموديل /KW-V430BT/KW-V230BTM/KW-V230BT

فقط: KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BTM

كما يمكن عرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية باختيار

[Camera] (الموديل /KW-V230BTM/KW-V230BT)

(الموديل /KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT)

(الموديل /KW-V630BTM)

على قائمة الطريق المختصر المنسدلة

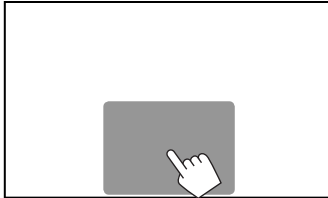
(صفحة 12).

للخروج من شاشة الكاميرا

اضغط HOME على لوحة المراقبة.

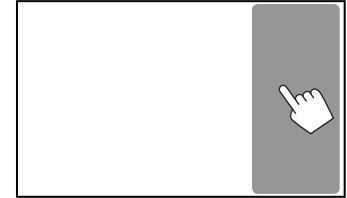
- كما يمكن الخروج من شاشة الكاميرا بلمس المنطقة المبينة

أدناه.



لضبط الصورة

إثناء عرض شاشة الكاميرا...



- يتم عرض قائمة التحكم بالفيديو. (صفحة 56)
- لإغلاق قائمة ضبط الصورة، المس نفس المنطقة مرة أخرى.

استخدام خطوط الدليل لصف السيارة على شاشة الرؤية الخلفية

يمكن ضبط خطوط دليل صف السيارة لتتمكن من صف السيارة بشكل أسهل عند تحريك ذراع تغيير السرعات الى وضع التراجع (R) الورا.

عرض خطوط دليل صف السيارة

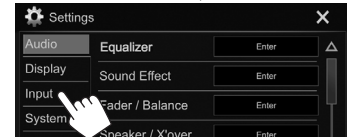
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

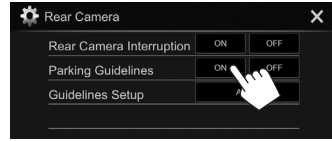
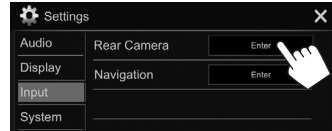
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 قم بعرض شاشة إعداد <Input>.

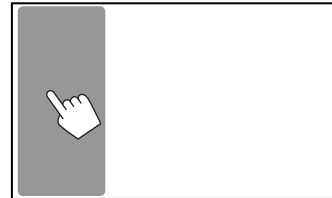


3 عرض شاشة <Rear Camera>.



إلغاء التنشيط: حدد [OFF] لإعداد <Parking Guidelines>.

- كما يمكن عرض خطوط الدليل لصف السيارة بلمس المنطقة المبينة ادناه، لإغلاق خطوط الدليل صف السيارة، المس نفس المنطقة مرة أخرى.



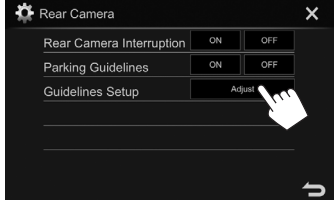
ضبط خطوط دليل صف السيارة

اضبط خطوط دليل صف السيارة وفقا لحجم السيارة ومساحة المرآب وغير ذلك.

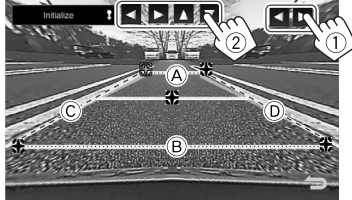
- قم بتركيب كاميرا الرؤية الخلفية في مكان مناسب وفقا للتعليمات المرفقة مع كاميرا الرؤية الخلفية.
- عند ضبط خطوط دليل صف السيارة، تأكد من استخدام فرامل الإيقاف الدائم لمنع تحرك السيارة.

1 عرض شاشة <Rear Camera>. (انظر العمود في أقصى اليمين).

2 اعرض شاشة ضبط خطوط الدليل صف السيارة.



3 اضبط خطوط دليل صف السيارة باختيار العلامة (1)، ثم اضبط موضع العلامة المختارة (2).



تأكد من ان تكون العلامتان (A) و (B) متوازيان افقيا، وان يكون (C) و (D) بنفس الطول.

- اضغط [Initialize] واستمر بضغطه لمدة ثانيتين.
- لضبط جميع العلامات إلى موضع الضبط المبدئي.

استخدام مشغلات الصوت/الفيديو الخارجية—AV-IN

في حالة عدم عرض أزرار التشغيل على الشاشة، المس المنطقة التي تظهر في الرسم التوضيحي.

- لتغيير إعدادات تشغيل الفيديو، راجع صفحة 56.

بدء التشغيل

التحضير:

لا يمكن اختيار "AV-IN" عندما يكون البند <iPod Setup> مضبوط إلى [USB+AV-IN]. تأكد من اختيار [USB 1 Wire] للبند <iPod Setup> مقدماً. (صفحة 23)

- 1 صل مكونة خارجية إلى طرف الإدخال iPod/AV-IN. (صفحة 73)
- 2 حدد "AV-IN" كمصدر. (صفحة 10)

3 شغل جهاز الكمبيوترات الموصول وابدأ تشغيل المصدر.



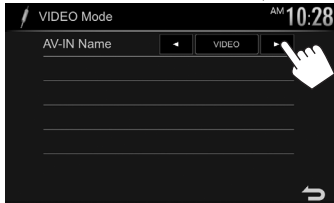
تغيير اسم AV-IN

يمكن تغيير اسم AV-IN المعروض على شاشة التحكم بالمصدر "AV-IN".

1 عرض شاشة <VIDEO Mode>.

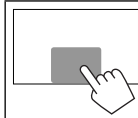


2 اختر اسم AV-IN.



• هذا الإعداد لا يؤثر على اسم المصدر المعروض على الشاشة الرئيسية.

مشاهدة التلفزيون (الموديل KW-V430BT / KW-V630BTM / KW-V630BT / KW-V430BTM فقط)



- في حالة عدم عرض أزرار التشغيل على الشاشة، المس المنطقة التي تظهر في الرسم التوضيحي.
- لتغيير إعدادات تشغيل الفيديو، راجع صفحة 56.

التحضير

- صل جهاز موالف التلفزيون إلى طرف الإدخال iPod/AV-IN وطرف الإخراج REMO OUT. (صفحة 73)
- حدد [ON] لإعداد [TV Tuner Control]. (صفحة 63)

عرض شاشة التلفزيون

- حدد "AV-IN" كمصدر. (صفحة 10)
- قم بتشغيل التلفزيون.



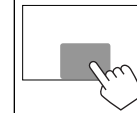
- لتغيير القنوات، اضغط [CH ▲]/[CH ▼].

يعرض شاشة الهاتف الذكي

يمكن عرض شاشة الهواتف الذكية الموصولة عبر طرف الإدخال HDMI/MHL.

- صل الهاتف الذكي إلى طرف الإدخال HDMI/MHL. (صفحة 73)
 - استخدم كبل HDMI النوع KS-U60 (ملحق اختياري) أو كبل MHL النوع KS-U61 (ملحق اختياري).
- حدد "HDMI" كمصدر. (صفحة 10)
- ابدأ تشغيل التطبيق أو قم بتشغيل العرض على الهاتف الذكي.

استخدام هاتف ذكي — (الموديل KW-V630BTM / KW-V630BT فقط) HDMI



- في حالة عدم عرض أزرار التشغيل على الشاشة، المس المنطقة التي تظهر في الرسم التوضيحي.
- لتغيير إعدادات تشغيل الفيديو، راجع صفحة 56.

ما هو HDMI/MHL؟

المصطلح HDMI هو واجهة متعدد الوسائط عالي الوضوح. يتمكن توصيلات HDMI من نقل إشارات مصدر فيديو رقمي (كأن يكون من مشغل DVD) بدون تحويلها إلى إشارة أناالوج. الميزة الجديدة التي تم اضافتها إلى توصيل HDMI والتي توسع قدراته أكثر هي ميزة MHL، أو وصلة عالية الوضوح للجهاز المحمولة. كلا الوصلتين تسمح بتوصيل هاتفك الذكي إلى الجهاز. عندما يكون موصولاً، يمكن مشاهدة شاشة الهاتف الذكي على الشاشة.

بخصوص مهايئ شاشة اللاسلكي

هذه الوحدة متوافقة مع مهايئ الشاشة اللاسلكي. توصيل مهايئ الشاشة اللاسلكي (متوفر تجارياً) إلى طرف الإدخال HDMI/MHL (صفحة 73) يتيح لك إمكانية الاستمتاع بالاستماع إلى الموسيقى أو مشاهدة أفلام الفيديو أو مشاهدة الصور عبر توصيل لاسلكي.

- للتفاصيل عن إعدادات مهايئ الشاشة اللاسلكي، الخ. راجع التعليمات المرفقة مع ومهايئ الشاشة اللاسلكي.

استخدام وحدة التوجيه الخارجية
(الموديل KW-V230BT المنطقة 3 /KW-V230BTM /KW-V330BT المنطقة 3 /KW-V330BTM /KW-V430BT المنطقة 3 /KW-V430BTM /KW-V630BTM /KW-V630BT فقط)

يمكنك توصيل وحدة الملاحة (متوفر تجارياً) بطرف إدخال NAV بحيث يمكنك عرض شاشة الملاحة. (صفحة 73)
• يصدر توجيه الملاحة عن طريق السماعات الأمامية حتى أثناء الاستماع لمصدر صوتي.

عرض شاشة الملاحة

التحضير:

اختر [RGB] للإعداد <Input> على الشاشة <Navigation>. (انظر العمود في أقصى اليسار).

على لوحة الشاشة:

/KW-V330BT /KW-V230BT
KW-V330BTM KW-V230BTM



/KW-V430BTM /KW-V430BT
KW-V630BTM /KW-V630BT



• أثناء عرض شاشة الملاحة، تُتاح عمليات الشاشة التي تعمل باللمس لوظيفة الملاحة فقط.
• يتم تثبيت نسبة الطول إلى العرض الخاصة بشاشة الملاحة على <Full> بغض النظر عن ضبط <Aspect> (صفحة 56).

إعدادات وحدة الملاحة

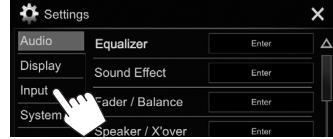
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

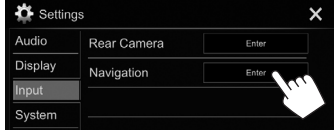
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



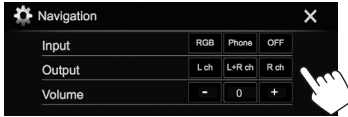
2 قم بعرض شاشة إعداد <Input>.



3 عرض شاشة <Navigation>.



4



<Input>

اختر شاشة المصدر المعروضة عندما يكون على لوحة الشاشة (الموديل /KW-V230BTM /KW-V230BT /KW-V330BTM /KW-V330BT أو [] على قائمة الطريق المختصر (الموديل /KW-V430BTM /KW-V430BT /KW-V630BTM /KW-V630BT مضغوطاً).

• **RGB:** يحول إلى شاشة التوجيه من وحدة التوجيه الموصولة بضغط الزر. (انظر العمود في أقصى اليمين).
• **iPhone:** يحول إلى شاشة التطبيق من جهاز iPhone/iPod touch الموصول بضغط الزر. (صفحة 24)
• **OFF:** يعطل وظيفة تحويل العرض. حدد السماعات الأمامية المستخدمة لتوجيه الملاحة.

<Output>

<Volume>

اضبط مستوى صوت توجيه الملاحة. (0 إلى 35)

معلومات لاستخدام أجهزة Bluetooth®



البلوتوث عبارة عن تكنولوجيا اتصال راديو لاسلكي قصير المدى للأجهزة النقالة مثل الهواتف الجواله والحاسبات المحمولة والأجهزة الأخرى. ويمكن توصيل الأجهزة المزودة بالبلوتوث دون كبلات والاتصال ببعضها البعض.

ملاحظات

- لا تقم أثناء القيادة بإجراء تشغيل معقد مثل الاتصال بالأرقام. باستخدام دليل الهاتف، إلخ. وعندما تقوم بتنفيذ هذه العمليات، قم بإيقاف سيارتك في مكان آمن.
- قد لا يتم توصيل بعض أجهزة البلوتوث بهذه الوحدة اعتماداً على نسخة البلوتوث الخاصة بالجهاز.
- قد لا تعمل هذه الوحدة مع بعض أجهزة البلوتوث.
- قد تختلف ظروف التوصيل اعتماداً على الظروف المحيطة.
- بالنسبة لبعض أجهزة البلوتوث، يتم فصل الجهاز عند إيقاف تشغيل الوحدة.

معلومات حول الهاتف المحمول المتوافق مع وضع الوصول إلى دليل الهاتف (PBAP)

- إذا كان هاتفك الجوال يدعم خاصية PBAP، يمكنك عرض البنود التالية على الشاشة التي تعمل باللمس عند توصيل الهاتف الجوال.
- دليل الهاتف
- المكالمات الصادرة والمكالمات المستلمة والمكالمات التي لم يتم الرد عليها (حتى 10 إدخالاً إجمالاً)

توصيل أجهزة بلوتوث

لا تسجيل جهاز بلوتوث جديد

عندما توصّل جهازاً مزوداً بالبلوتوث بالوحدة لأول مرة، قم بإجراء الاقتران بين الوحدة والجهاز. يسمح الاقتران للأجهزة المزودة بالبلوتوث بالاتصال ببعضها البعض.

- تختلف طريقة الاقتران تبعاً لإصدار البلوتوث الخاص بالجهاز:
 - بالنسبة للجهاز المزود بإصدار Bluetooth 2.1، يمكنك إجراء عملية الاقتران للجهاز والوحدة باستخدام SSP (الاقتران البسيط الآمن) الذي لا يتطلب سوى التأكيد.
 - بالنسبة للجهاز المزود بإصدار Bluetooth 2.0، تحتاج لإدخال رمز PIN على كل من الجهاز والوحدة لإجراء الاقتران.
- بمجرد حدوث الاتصال، يتم تسجيله في الوحدة حتى إذا أعدت ضبطها، يمكن تسجيل ما يصل إلى 5 أجهزة بشكل إجمالي.
- يمكن توصيل جهازين لهاتف بلوتوث وجهاز واحد لصوت بلوتوث في آن واحد.
- لكن، أثناء استخدام المصدر "BT Audio"، يمكن التوصيل إلى خمس أجهزة صوت Bluetooth والتحويل بين تلك الأجهزة الخمسة.

- لاستخدام وظيفة البلوتوث، سوف تحتاج إلى تشغيلها في الجهاز.
- لاستخدام الجهاز المسجل، تحتاج إلى توصيل الجهاز بالوحدة. (صفحة 45)

مزاوجة الصوت

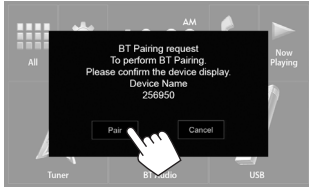
عندما يكون البند <Auto Pairing> مضبوط إلى [ON]، يتم مزاوجة أجهزة نظام التشغيل iOS (مثل هاتف iPhone) تلقائياً عند التوصيل عبر كبل USB. (صفحة 51)

إجراء اقتران جهاز بلوتوث باستخدام SSP (إصدار Bluetooth 2.1)

عندما يكون جهاز البلوتوث متوافقاً مع إصدار Bluetooth 2.1، يتم إرسال طلب الاقتران من جهاز متاح.

- 1 ابحث عن الوحدة ("JVC KW-V") من جهاز بلوتوث الخاص بك.

- 2 قم بتأكيد الطلب على كل من الجهاز والوحدة.



- اضغط [Cancel] لرفض الطلب.

إجراء اقتران جهاز بلوتوث باستخدام رمز PIN (الإصدار Bluetooth 2.0)

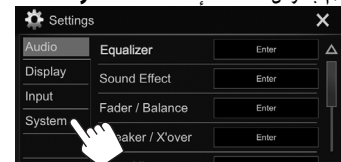
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

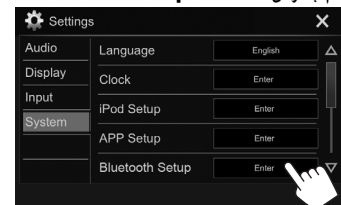
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 قم بعرض شاشة إعداد <System>.



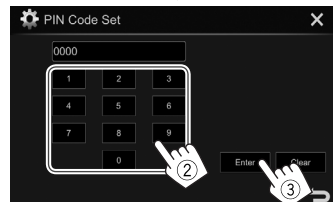
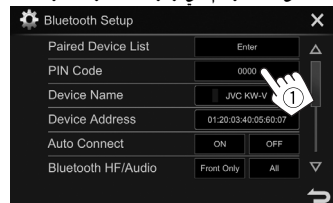
3 قم بعرض شاشة <Bluetooth Setup>.



• كما يمكن عرض شاشة <Bluetooth Setup> بضغط [] على شاشة التحكم بالهاتف. (صفحة 47)

4 قم بتغيير رمز PIN.

- إذا كنت تريد تجاوز تغيير رمز PIN، انتقل إلى الخطوة 3.
- يتم تعيين رمز PIN في البداية على "0000".
- أقصى عدد أرقام في رمز PIN هو 15 رقماً.



- اضغط [Clear] لحذف الإدخال الأخير.
- اضغط واستمر بضغط [Clear] لحذف رمز التعريف الشخصي.

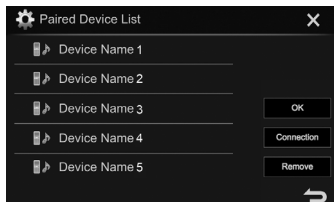
5 ابحث عن الوحدة ("JVC KW-V") من جهاز بلوتوث الخاص بك.

6 اختر الوحدة ("JVC KW-V") على جهاز بلوتوث الخاص بك.

- إذا تم طلب رمز PIN، أدخل "0000" (الرمز المبدئي).

عند اكتمال الاقتران، يتم عرض الجهاز في

<Paired Device List>.

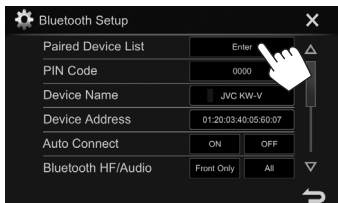


- لاستخدام الجهاز المقترن، صل الجهاز على الشاشة <Paired Device List>. (صفحة 45)

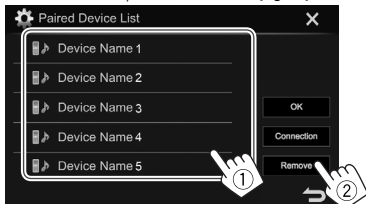
- عند توصيل هاتف محمول عبر توصيل بلوتوث، يتم عرض مؤشر قوة الإشارة ومستوى البطارية عند الحصول على معلومات من الجهاز.

❑ حذف جهاز بلوتوث مسجل

1 قم بعرض شاشة <Bluetooth Setup>.
(صفحة 44)

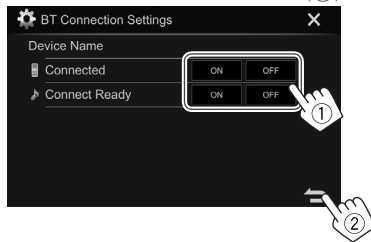


3 اختر جهاز لحذفه (1)، ثم اضغط [Remove] (2).



تظهر رسالة للتأكيد. اضغط [Yes].

4 اختر [ON] (لتوصيل) أو [OFF] (لفصل الهدف) (1).
ثم قم بعرض الشاشة <Paired Device List> (2).



الهاتف الجوال :

جهاز الصوت :

- تظهر الحالات كما يلي:
- "Connecting": عملية التوصيل جارية.
- "Connected": تم تنفيذ التوصيل.
- "Connect Ready": يمكن تنفيذ التوصيل.
- "Disconnecting": عملية الفصل جارية.
- "Disconnected": لم يتم تنفيذ التوصيل.

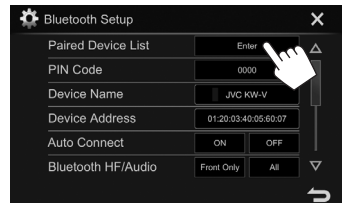
5 صل الجهاز المختار.



❑ توصيل/فصل جهاز بلوتوث مسجل

يمكن توصيل جهازين في آن واحد.

1 قم بعرض شاشة <Bluetooth Setup>.
(صفحة 44)



3 اختر الجهاز الذي تريد توصيله (1)، ثم اضغط [Connection] (2).



□ التبديل بين وضع السماعة غير اليدوية ووضع الهاتف

أثناء التحدث...



في كل مرة تضغط على الزر، يتم تبديل طريقة التحدث (□) (□) : وضع السماعة غير اليدوية / (□) (□) : وضع الهاتف).

□ ضبط مستوى تقليل الضوضاء / الغاء الصدى

أثناء التحدث...



- لضبط مستوى صوت الحد من الضوضاء (بين -5 إلى 5، الضبط المبدئي: 0) : اضبط <NR LEVEL>.
- لضبط مستوى صوت أصدى (بين -5 إلى 5، الضبط المبدئي: 0) : اضبط <EC LEVEL>.

□ إنهاء المكالمة

أثناء التحدث...



□ ضبط مستوى الصوت في المكالمات / سماعة الأذن / الميكروفون

أثناء التحدث...



- يمكنك ضبط مستوى الصوت بين -10 إلى 10 (الضبط المبدئي: -4).
- استخدم لوحة جهاز العرض لضبط مستوى صوت الاتصال / سماعة الأذن. (صفحة 7)

استخدام الهاتف الجوال المزود بـ بلوتوث

□ استقبال مكالمة

عند استقبال مكالمة...



- يتم عرض معلومات المكالمة إذا تم الحصول عليها.
- لا يتاح تشغيل الهاتف أثناء عرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية. (صفحة 38)

لرفض مكالمة



عند ضبط <Auto Response> على [ON] (صفحة 51) يرد الجهاز على المكالمات الواردة تلقائياً.

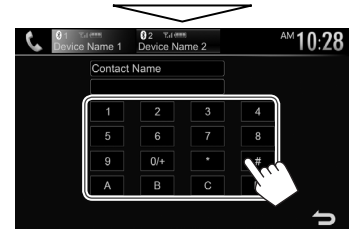
عند استلام مكالمة أثناء استخدام دليل الملاحظة (الموديل KW-V230BT المنطقة 3/KW-V230BT) (الموديل KW-V330BT المنطقة 3/KW-V330BT) (الموديل KW-V430BT المنطقة 3/KW-V430BT) (الموديل KW-V630BT/KW-V630BT فقط)

تغيير الشاشة تلقائياً. لرجوع إلى شاشة الملاحظة، اضغط [□] على لوحة التحكم (للموديل KW-V230BT/KW-V230BT) (للموديل KW-V330BT/KW-V330BT) أو [□] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12) (للموديل KW-V430BT/KW-V430BT) (للموديل KW-V630BT/KW-V630BT/KW-V430BT).

□ إرسال نص اثناء مكالمة

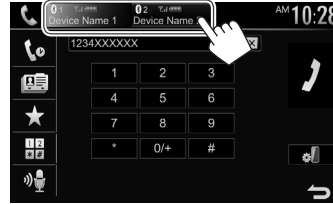
يمكن إرسال نص اثناء مكالمة باستخدام وظيفة DTMF (نغمة مزبوجة متعددة الترددات).

أثناء التحدث...



□ التبديل بين جهازين متصلين

- لا يمكن تغيير الجهاز لاستخدامه في الحالات التالية:
- عند توصيل جهازين
- أثناء وضع شاشة التحكم بالهاتف

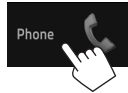


- يتم تظليل الجهاز الفعال.

□ إجراء مكالمة

- 1 اعرض شاشة التحكم في الهاتف.
على الشاشة الرئيسية:

/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM /KW-V330BTM /KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



- يمكن أيضا عرض شاشة التحكم بالهاتف كما يلي:
- بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT/KW-V230BTM:
- اختر [Phone] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).
- بالنسبة إلى الموديل /KW-V330BTM/KW-V330BT
- /KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
- /KW-V630BTM: اختر [Phone] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).

2 تحديد طريقة إجراء مكالمة.



- 1 من سجل المكالمات*
- 2 من دليل الهاتف*
- 3 من قائمة الضبط المسبق
- للإعداد المسبق. انظر صفحة 49.
- 4 إدخال الرقم مباشرة
- 5 الاتصال بالصوت

- يمكن عرض الشاشة <Bluetooth Setup> بضغط [Phone].

* عندما لا يكون الهاتف المحمول متوافقاً مع وظيفة الوصول إلى دليل الهاتف (PBAP)، لا يتم عرض سجل المكالمات ودليل الهاتف.

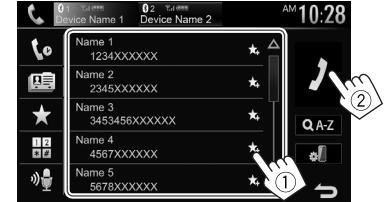
من سجل المكالمات / دليل الهاتف / المكالمات الصادرة



[☑] من سجل المكالمات (المكالمات التي لم تتم
الاجابة عليها/ المكالمات المستلمة/المكالمات
الصادرة)

[📞] من دليل الهاتف
[★] من قائمة الضبط المسبق

2 اختر الهدف (1). ثم قم بإجراء مكالمة (2).



• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط
[▽]/[△]

• لاستخدام البحث من الألف إلى الياء على دليل الهاتف:



2 حدد الإعداد المبدئي.

• إذا كان الحرف الاول رقماً. اضغط [1,2,3...] ومن ثم اختر
الرقم.



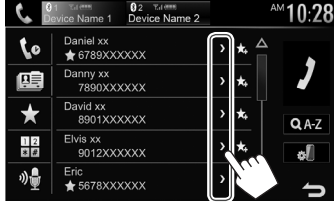
3 حدد رقم الهاتف من القائمة.



• لعرض ارقام هاتف اخرى:

عندما تكون قائمة دليل الهاتف معروضة. يمكن التبديل بين
ارقام الهواتف اذا كانت ارقام عدة هواتف مسجلة لنفس
الشخص (10 ارقام هاتف لكل شخص اجمالاً).

1 قم بتبديل رقم هاتف.



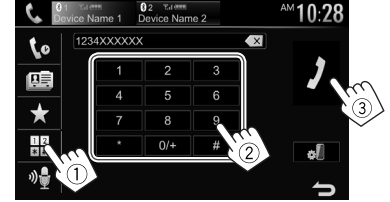
• بتغيير رقم الهاتف كلما تم ضغط [>].

2 حدد رقم هاتف للاتصال به.



إدخال الرقم مباشرة

يمكنك إدخال ما يصل إلى 31 رقماً.



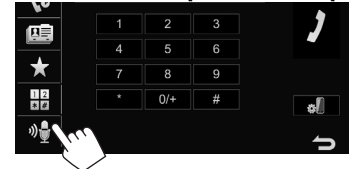
- اضغط [X] لحذف الإدخال الأخير.
- اضغط مع الاستمرار على [0/+] لإضافة "+" إلى رقم الهاتف.

الاتصال بالصوت

- متاح فقط عندما يحتوي الهاتف الجوال الموصّل على نظام تعرف على الصوت.

1 قم بتنشيط الاتصال عن طريق الصوت.

في شاشة التحكم في الهاتف:



- يمكن أيضاً تفعيل الاتصال بواسطة الصوت كما يلي:
- بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT/KW-V230BT: استمر بالضغط FNC/ على لوحة المراقبة.
- بالنسبة إلى الموديل KW-V330BT/KW-V330BT: استمر بالضغط HOME/ على لوحة المراقبة أو اختر [FNC] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).
- بالنسبة إلى الموديل KW-V430BT/KW-V430BT: استمر بالضغط KW-V630BT/KW-V630BT: اضغط واستمر بضغط FNC على لوحة الشاشة أو اختر [FNC] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).

2 انطق اسم الشخص الذي تريد الاتصال به.

- إذا لم تستطع الوحدة العثور على الهدف. تظهر الشاشة التالية. اضغط [Start]. ثم انطق الاسم مرة أخرى.



لإلغاء الاتصال عن طريق الصوت: اضغط [Cancel].

الضبط المسبق لأرقام الهاتف

يمكنك إجراء ضبط مسبق لما يصل إلى 5 أرقام هاتف.

1 اعرض شاشة التحكم في الهاتف. (صفحة 47)

2 اختر دليل هاتف أو سجل مكالمات.



3 اختر رقم هاتف للضبط المسبق.



يتم عرض قائمة الضبط المسبق.

4 حدد رقم ضبط مسبق للتخزين عليه.



- لعرض قائمة الإعداد المسبق. اضغط [★] على شاشة التحكم بالهاتف. (صفحة 47)
- لحذف رقم هاتف مضبوط مسبقاً. اضغط [] المجاورة لرقم الهاتف على قائمة الضبط المسبق.

استخدام المشغل الصوتي المزود بالبلوتوث

- لتسجيل جهاز جديد. راجع صفحة 43.
- لتوصيل/فصل جهاز راجع صفحة 45.
- أثناء استخدام المصدر "BT Audio". يمكن التوصيل إلى خمس أجهزة صوت Bluetooth والتحويل بين تلك الأجهزة الخمسة.

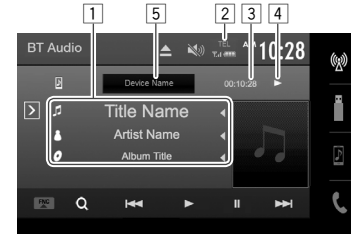
معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- تختلف أزرار التشغيل والمؤشرات والمعلومات المعروضة على الشاشة حسب الجهاز الموصّل.

KW-V230BT/KW-V230BT



يتبع على الصفحة التالية...



- 1 بيانات العلامة (عنوان المسار الحالي/اسم الفنان/عنوان الألبوم)^{1*}
 - يؤدي الضغط على [◀] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
- 2 مؤشر قوة الإشارة ومستوى البطارية (يظهر فقط عند الحصول على معلومات من الجهاز).
- 3 وقت التشغيل^{1*}
- 4 حالة التشغيل^{1*}
- 5 اسم الجهاز الموصول
 - ضغط الزر يحول إلى جهاز صوت آخر مربوط بواسطة بلوتوث.

□ أزرار التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- لعرض جميع أزرار التشغيل المتاحة، اضغط [▶]/[◀]^{2*}. يتم اظهار جميع الأزرار الأخرى المتاحة.
- لإخفاء النافذة، اضغط [◀]/[▶]^{2*}.

- يعرض شاشة **<Equalizer>**. (صفحة 53)
- يعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة. (صفحة 12)
- لإغلاق القائمة، اضغط [▼].
- يعرض الشاشة الرئيسية.
- يعرض قائمة أسطوانة الصوت. (انظر العمود الأيسر).

5* [🏠]

[Q]

[▶▶] [◀◀]

[▶]

[||]

يحدد وضع التشغيل العشوائي^{6*} [X]/[X]

يحدد وضع التشغيل المتكرر^{6*} [↺]/[↻]

لعرض شاشة **<Bluetooth Setup>**. (صفحة 51)

[⚙️]

1* متاح فقط للأجهزة المتوافقة مع AVRCP 1.3.

2* يختلف مظهر الأزرار/الأماكن وفقاً للموديل:

3* يظهر الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.

4* يظهر الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط.

5* يظهر الموديل KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.

6* تختلف وظائف التشغيل العشوائي والمتكرر وفقاً لجهاز KW-V630BTM فقط.

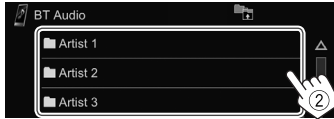
تختلف وظائف التشغيل العشوائي والمتكرر وفقاً لجهاز الصوت المزود بوظيفة بلوتوث.

□ اختيار ملف صوت من القائمة

1 قم بعرض قائمة الصوت.



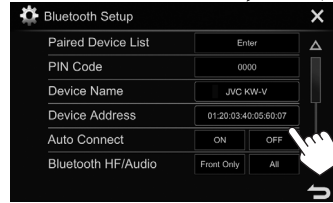
2 اختر فئة (①)، ثم البند المرغوب (②).



- اختر بند في كل طبقة إلى أن تصل إلى الملف المرغوب وتختاره.
- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البند بضغط [▽]/[△].
- اضغط [X] للعودة إلى الطبقة السابقة.

| | |
|--|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • ON: تقوم الوحدة بالرد على المكالمات الواردة تلقائيًا بعد 5 ثوانٍ. • OFF (الضبط الأولي): لا يرد الجهاز على المكالمات تلقائيًا. قم بالرد على المكالمات. | <Auto Response> |
| <ul style="list-style-type: none"> • ON (الضبط الأولي): يؤسس الاقتران تلقائيًا مع جهاز iOS الموصول (مثل iPhone) حتى إذا تم إلغاء تنشيط وظيفة البلوتوث على الجهاز. (قد لا يعمل الاقتران التلقائي مع بعض الأجهزة حسب إصدار iOS). • OFF: إلغاء. | <Auto Pairing> |
| <p>اضغط باستمرار على [Enter] لإعادة ضبط كل الإعدادات التي قمت بإجرائها لاستخدام الهواتف الذكية المزودة بالبلوتوث والمشغلات الصوتية المزودة بالبلوتوث.</p> | <Initialize> |

4 قم بتكوين إعدادات بلوتوث.



• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▽] [△] [V].

□ ضبط العناصر

| | |
|---|----------------------|
| اضغط [Enter] لعرض قائمة الأجهزة المسجلة. يمكن توصيل جهاز أو حذف أجهزة مسجلة. (صفحة 45) | <Paired Device List> |
| يقوم بتغيير رمز PIN الخاص بالوحدة. (صفحة 44) | <PIN Code> |
| يعرض اسم الجهاز الذي سيتم عرضه على الجهاز المزود بالبلوتوث — JVC KW-V | <Device Name> |
| لعرض عنوان الجهاز الخاص بالوحدة. | <Device Address> |
| <ul style="list-style-type: none"> • ON (الضبط الأولي): يتم تأسيس الاتصال تلقائيًا مع آخر جهاز مزود بالبلوتوث تم توصيله عندما يتم تشغيل الوحدة. • OFF: إلغاء. | <Auto Connect> |
| <p>حدد السماعات المستخدمة للبلوتوث (لاستخدام الهاتف والمشغل الصوتي).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Only: السماعات الأمامية فقط. • All (الضبط الأولي): جميع السماعات. | <Bluetooth HF/Audio> |

إعدادات لأجهزة بلوتوث

يمكن تغيير إعدادات متنوعة لاستخدام أجهزة بلوتوث على شاشة <Bluetooth Setup>.

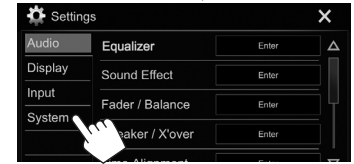
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

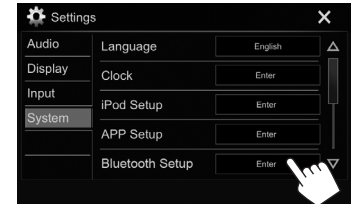
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 قم بعرض شاشة إعداد <System>.



3 قم بعرض شاشة <Bluetooth Setup>.



- كما يمكن اختيار الشاشة <Bluetooth Setup> بضغط [BT] على شاشة التحكم بالهاتف (صفحة 47) أو [BT] على شاشة التحكم بالمصدر "BT Audio" (صفحة 50).

إعدادات لاستخدام تطبيقات جهاز Android/iPhone/iPod touch

قبل استخدام تطبيقات لجهاز iPhone/ iPod touch /Android، اختر الجهاز الذي تريد استخدامه.

عند توصيل الجهاز لأول مرة، تظهر شاشة الإعداد (للتوصيل).
الخ. اتبع الإجراء على شاشة الإعداد لتكوين الإعدادات.

التحضير:

- لجهاز **Android**: صل جهاز Android عن طريق البلوتوث. (صفحة 43)
- لأجهزة **iPhone/iPod touch**:
- صل جهاز iPhone/iPod touch بواسطة كبل (صفحة 72) او عبر بلوتوث (صفحة 43).
- اختر أسلوب التوصيل المناسب لجهاز iPod touch / iPhone على < iPod Setup >. (صفحة 23)

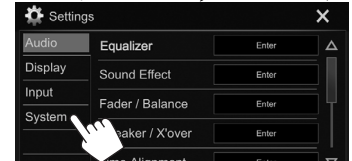
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

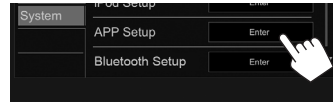
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 قم بعرض شاشة إعداد <System>.



3 عرض شاشة <APP Setup>.

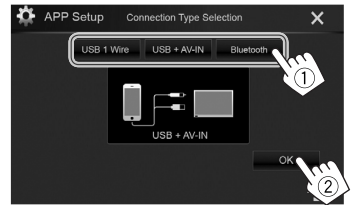


- إذا لم يكن اختيار [Enter] للبلند <APP Setup> ممكنًا، قم بإلغاء مصدر الصوت والصورة AV. (صفحة 7)

4 اختر نوع الجهاز (1). ثم اضغط [Change] (2).



5 اختر أسلوب التوصيل (1). ثم قم بتأكيد الاختيار [OK] أو [Next] (2).



لجهاز Android:

[Bluetooth]

اختر هذا عندما يكون الجهاز موصولاً عبر بلوتوث. (انتقل إلى الخطوة 6.)

*[HDMI/MHL+ Bluetooth]

اختر هذا عندما يكون جهاز Android موصولاً بواسطة كل من كبل KS-U60 (ملحق اختياري) أو كبل KS-U61 (ملحق اختياري) إلى طرف الإدخال HDMI/MHL وعبر بلوتوث. (انتقل إلى الخطوة 6)

لجهاز iPhone/iPod:

[USB 1 Wire]

اختر هذا عندما يكون جهاز iPod / iPhone موصولاً باستخدام كبل USB 2.0 (ملحق لجهاز iPhone/iPod touch أو KS-U62 (ملحق اختياري).

[USB + AV-IN]

حدد هذا الخيار عند توصيل جهاز iPod / iPhone باستخدام KS-U59 (ملحق اختياري).

[Bluetooth]

اختر هذا عندما يكون جهاز iPod / iPhone موصولاً عبر بلوتوث. (انتقل إلى الخطوة 6.)

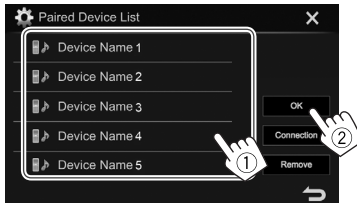
*[HDMI + Bluetooth]

اختر هذا عندما يكون جهاز iPod / iPhone موصولاً باستخدام كبل HDMI النوع KS-U60 (ملحق اختياري) وكبل KS-U62 (ملحق لاختياري) من خلال مهايئ Lightning-Digital AV (ملحق لجهاز iPhone/iPod). (انتقل إلى الخطوة 6.)

6 عند اختيار [HDMI/MHL + Bluetooth] *.

[Bluetooth] * أو [HDMI + Bluetooth]

كأسلوب توصيل. تظهر قائمة معايرة الجهاز. اختر الجهاز المقصود (1). ثم اضغط [OK] (2).



- إذا كان الجهاز موصول أصلاً، تجاوز الخطوة 1.

* يظهر الموديل KW-V630BTM/KW-V630BT فقط.

ضبطات الصوت

استخدام معادلة الصوت

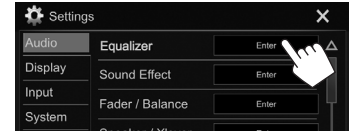
- يتم حفظ عمليات الضبط لكل مصدر حتى تقوم بتعديل الصوت مرة أخرى. إذا كان المصدر قرص، يتم تخزين عمليات الضبط لكل من الفئات التالية.
VCD/DVD –
اسطوانة CD –
AAC/WAV/WMA/MP3/MPEG2/MPEG1/DivX –
FLAC
- لا يمكنك ضبط الصوت عندما تكون الوحدة في وضع الاستعداد.

اختيار اوضاع الصوت المضبوطة مسبقا

- 1 عرض شاشة <Settings>.
على الشاشة الرئيسية:
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 عرض شاشة <Equalizer>.



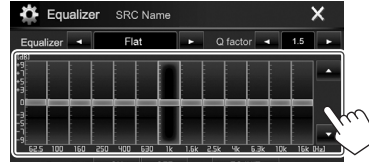
3 اختر وضع الصوت.



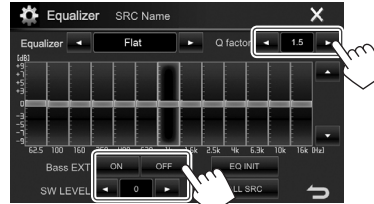
- يمكن ايضا عرض الشاشة <Equalizer> كما يلي:
– بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT/KW-V230BTM:
اضغط [] على شاشة التحكم بالمصدر.
– بالنسبة إلى الموديل KW-V330BT/KW-V330BTM /KW-V430BT/KW-V430BTM /KW-V630BTM:
اختر [] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).

تخزين عمليات الضبط الخاصة بك—ضبط الصوت بدقة

- 1 اختر وضع الصوت. (انظر العمود الأيمن).
- 2 اختر موجة واضبط مستوى الموجة المختارة.
• يمكن ضبط المستوى بسحب المنزلقة أو استخدام [▼]/[▲].
• كرر هذه الخطوة لضبط مستوى الموجات الأخرى.



- 3 يتم تخزين عمليات الضبط وتنشيط <User> (المستخدم).
اضبط الصوت.



<Q factor> يضبط عرض التردد.

<Bass EXT> يفعل [ON]/يلغي تفعيل [OFF].

الصوت الجهير.

<SW LEVEL> يضبط مستوى الصبوفر*.

- لتطبيق موازن الصوت المضبوط لجميع مصادر التشغيل، اضغط [ALL SRC]. ثم اضغط [OK] للتأكيد.
- لإلغاء الضبط، اضغط [EQ INIT].

* غير قابل للضبط عندما يكون <None> مختار لمجهار الفردتات الخفيفة الفرعي على الشاشة <Speaker Select>. (صفحة 54)

إعدادات وضع تردد تعدية الشبكة

اختر وضع تردد تعدية الشبكة المناسب وفقا لنظام السماعة (نظام سماعة قناتين أو نظام سماعة 3 قنوات).

- 1 قم بإيقاف تشغيل مصدر AV (الصوت والصورة). (صفحة 7)

2 عرض شاشة <X'over Network>.

اضغط الأزرار التالية بنفس الوقت:

- بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT/KW-V230BTM: EQ و []
- بالنسبة إلى الموديل KW-V330BT/KW-V330BTM: [] و []
- بالنسبة إلى الموديل KW-V430BT/KW-V430BTM /KW-V630BT/KW-V630BTM: FNC وزر مستوى الصوت

3 اختر وضع تردد تعدية الشبكة.



[2way] اختر هذا عند توصيل سماعات بنظام قناتين (امامية/خلفية).

[3way] اختر هذا عند توصيل سماعات بنظام 3 قنوات (مجهار ترددات خفيفة فرعي/ الوسطي/مكبر صوت).

تظهر رسالة للتأكيد. اضغط [Yes].

إعداد السماعات—نوع السيارة وحجم السماعة وتردد التعديـة

التحضير:

اختر وضع تردد تعديـة الشبكة المناسب مسبقا. (صفحة 53)

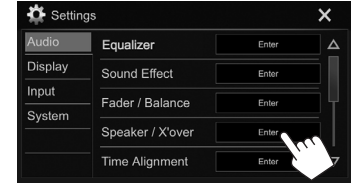
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM

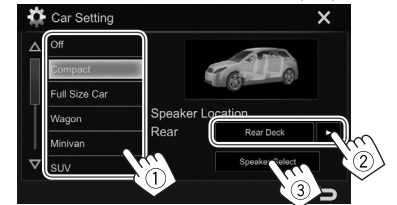


2 عرض شاشة <Car Setting>.

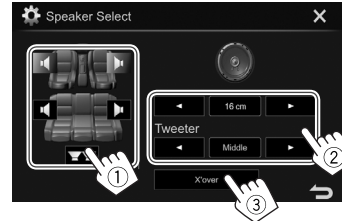


3 اختر نوع السيارة (1)، واختر مكان السماعات (2) 1*.

ثم قم بعرض الشاشة <Speaker Select> (3).

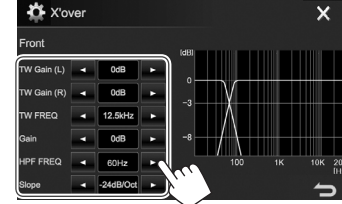


4 اختر نوع السيارة (1)، واختر حجم السماعة المختارة (2)، ثم قم بعرض الشاشة <X'over> (3).



- عندما لا تكون اي سماعة موصولة. اختر <None>.
- عند الاستماع من السماعات الامامية. اختر ايضا حجم السماعة للبند <Tweeter>.

5 اضبط مستوى التردد للسماعة المختارة.



<TW Gain (L)> /
<TW Gain (R)> /
<TW FREQ> /

بضبط مستوى الاخراج لمكبر الصوت
(الايمن/اليسار). 3*2

<Gain>

بضبط مستوى الاخراج للسماعة
المختارة.

<HPF FREQ>

بضبط مستوى التردد للسماعات
الامامية أو الخلفية (مرشح الجهير
الخفيض) 4*.

<LPF FREQ>

بضبط تردد التعديـة لمجهر الترددات
الخفيضة الفرعي (مرشح التميرير
المنخفض). 5*.

/<Slope>

/<HPF Slope>

<LPF Slope>

<Phase>

بضبط مسار المستوى 6*.

تحديد طور مضخم الصوت. 5*.

1* اختيار موقع السماعة متاح فقط عند ضبط

<X'over Network> الى [2way]. (صفحة 53)

2* يظهر فقط عند اختيار السماعات الامامية.

3* قابل للضبط فقط عند إعداد <Tweeter> الى <Small>.

<Middle>، او <Large> على الشاشة

<Speaker Select>.

4* يظهر فقط عند اختيار السماعات الامامية / مكبر الصوت/
الوسيطي.

5* يظهر فقط عند اختيار مجهر الترددات الخفيضة الفرعي.

6* غير قابل للضبط عند إعداد <HPF FREQ> أو

<LPF FREQ> الى <Through>.

ضبط محاذاة الوقت الرقمي (DTA)

قم بتنفيذ الضبط الدقيق لمدة التأخير لخرج السماعة للحصول على بيئة أكثر ملائمة لسيارتك.

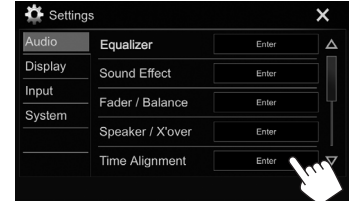
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

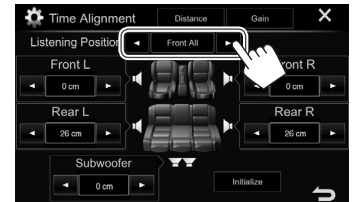
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



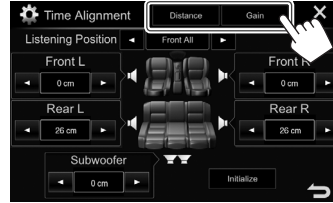
2 عرض شاشة <Time Alignment>



3 اختر موضع الاستماع (<All> أو <Front L> أو <Front R> أو <Front All>).



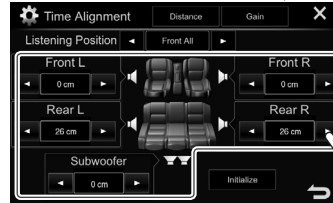
4 اختر بند لإجراء الضبط.



[Distance]
بضبط قيمة محاذاة الوقت الرقمي (DTA).

[Gain]
بضبط مستوى الإخراج للسماعة المختارة.

5 اضبط إعداد كل سماعة.



- لتحديد قيمة الضبط. راجع العمود الأيسر.
- لتمهيد قيمة الإعداد. اضغط [Initialize].

* البند <Front All> متاح فقط عند ضبط <X'over Network> إلى [2way]. (صفحة 53)

تحديد القيمة لضبط <Position DTA>

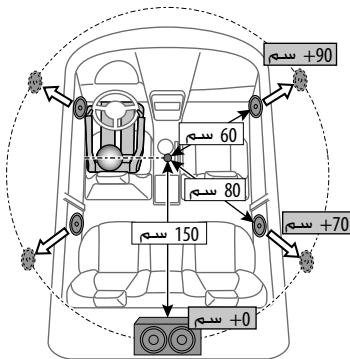
إذا حددت المسافة من مركز موقع الاستماع المضبوط حالياً لكل سماعة. سيتم التحكم بمدة التأخير وضبطها تلقائياً.

- 1 حدد مركز موقع الاستماع المضبوط حالياً كنقطة مرجعية.
- 2 قم بقياس المسافات من النقطة المرجعية إلى السماعات.
- 3 احسب الفروقات بين مسافة أبعد سماعة والسماعات الأخرى.

4 اضبط قيمة DTA المحسوبة في الخطوة 3 للسماعات كل على حدة.

5 اضبط الكسب لكل سماعة على حدة.

مثال: عند اختيار <Front All> كموضع استماع

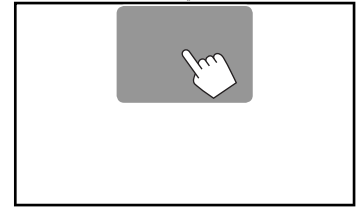


ضبط تشغيل الفيديو

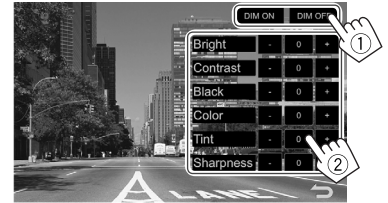
ضبط الصورة

يمكنك ضبط جودة الصورة.

- 1 قم بعرض شاشة ضبط الصورة.
من شاشة التحكم في المصدر:



- 2 اختر [DIM ON] (تشغيل المعتم) أو [DIM OFF] (إطفاء المعتم) (1). ثم اضبط الصورة (2).



- <Bright> يضبط السطوع. (-15 إلى +15)
- <Contrast> يضبط التباين. (-10 إلى +10)
- <Black> لضبط السواد. (-10 إلى +10)

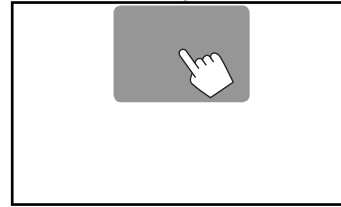
- <Color> يضبط اللون. (-10 إلى +10)
- <Tint> يضبط درجة اللون. (-10 إلى +10)
- <Sharpness> يضبط الوضوح. (-2 إلى +2)

- يمكن أيضا عرض الشاشة <Equalizer> كما يلي:
- بالنسبة إلى الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT اختر [Screen Adjustment] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).
- بالنسبة إلى الموديل KW-V330BT/KW-V330BTM/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT اختر [E-Equalizer] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).

تغيير نسبة الطول إلى العرض

يمكنك تغيير نسبة الطول إلى العرض لتشغيل الفيديو.

- 1 قم بعرض شاشة اختيار نسبة التردد.
من شاشة التحكم في المصدر:



- 2 حدد نسبة الطول إلى العرض.



* <Full>

للصور الأصلية 16:9



لمشاهدة صور 4:3 بشكل طبيعي على الشاشة العريضة



للصور الأصلية 4:3

* <Normal>



لـ "USB"/"DISC" فقط: يتم اختيار نسبة طول إلى عرض الصورة أوتوماتيكيا لتناسب الاشارات القادمة.

<Auto>

- * أثناء تشغيل DivX مع ضبط <Screen Ratio> إلى [16:9] (صفحة 18 للاقرص/صفحة 20 لوضع USB). قد تكون نسبة الطول إلى العرض غير معينة بشكل صحيح.

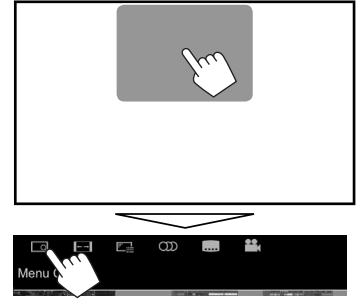
تكبير/تصغير الصورة

يمكنك تكبير/تصغير الصورة (<Full> <كامل>). <Zoom1> إلى <Zoom3>.

- عند ضغط <Auto> أو <Just> على <Full> يتم تكبير/تصغير الصورة بنسبة الطول إلى العرض وفق إعداد <Full>.

1 اعرض شاشة ضبط مستوى الملاحظة.

من شاشة التحكم في المصدر:



2 قم بتغيير التكبير (1)، ثم حرك إطار التكبير/التصغير (2).



- لا يمكن استخدام وظيفة التكبير والتصغير لبعض مصادر الفيديو.

تغيير تصميم الشاشة

يمكنك تغيير الخلفية ولون الشاشة.

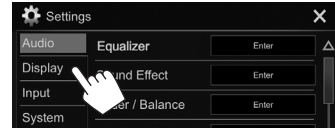
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

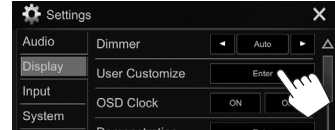
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 قم بعرض شاشة إعداد <Display>.



3 عرض شاشة <User Customize>.



- الموديل /KW-V430BT/KW-V330BTM/KW-V330BT فقط: يمكن أيضا عرض الشاشة <User Customize> كما يلي:

– بالنسبة إلى الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT اختر [F4] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12) أو اضغط [F4] على الشاشة الرئيسية (صفحة 9).

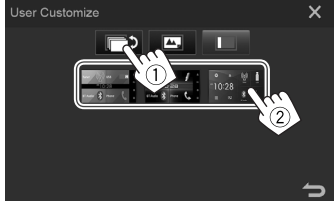
– بالنسبة إلى الموديل /KW-V430BTM/KW-V430BT KW-V630BTM/KW-V630BT اضغط [F4] على الشاشة الرئيسية (صفحة 9).

4

اختر بند لتغييره. ثم اختر اللون المرغوب. الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط:

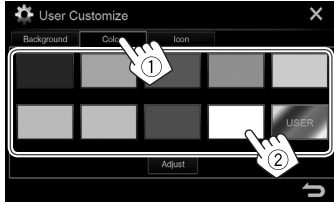
لتغيير تصميم الشاشة الرئيسية

قم بعرض شاشة اختيار تصميم الشاشة الرئيسية (1)، ثم اختر تصميم الشاشة الرئيسية (2).



- تختلف تصاميم الخلفية القابلة للاختيار وفقا لتصميم الشاشة الرئيسية المختار.
- عندما يتغير تصميم الشاشة الرئيسية، تتغير تصاميم أيقونة المصدر أيضا.

قم بعرض شاشة اختيار لون الخلفية (1)، ثم اختر لون الخلفية (2).



- كما يمكن ضبط اللون بنفسك. اضغط [Adjust] لعرض شاشة ضبط اللون. ثم اضبط اللون. يتم حفظ التعديل في [User].

الموديل /KW-V430BTM/KW-V430BT
تصميم إيقونة المصدر

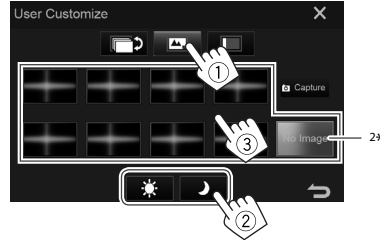
قم بعرض شاشة اختيار نمط الايقونة (1)، ثم اختر تصميم الايقونة (2).



- 1* يؤدي تحديد هذا الخيار إلى تغيير لون الإضاءة تدريجياً.
- 2* قم بتخزين المشهد الخاص بك مسبقاً. (صفحة 59)

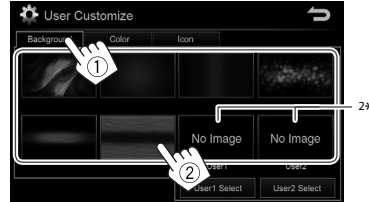
KW-V330BTM/KW-V330BT

قم بعرض شاشة اختيار تصميم الخلفية (1)، واختر إعداد المعتم (☾): تشغيل المعتم أو ☀: إيقاف المعتم (2)، ثم اختر تصميم الخلفية (3).



/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM

قم بعرض شاشة اختيار تصميم الخلفية (1)، ثم اختر تصميم الخلفية (2).



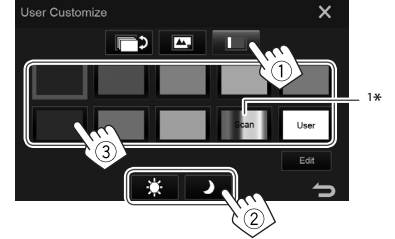
الموديل /KW-V430BTM/KW-V430BT
تغيير لون الخلفية

عند اختيار أحد تصاميم الخلفية المبينة ادناه. يمكن تغيير لون الخلفية.



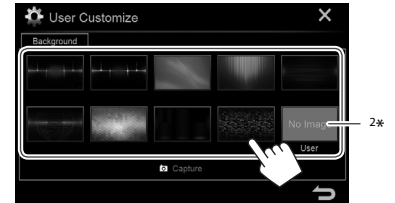
الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT فقط:
لتغيير لون اللوحة

قم بعرض شاشة اختيار لون اللوحة (1)، واختر إعداد المعتم (☾): تشغيل المعتم أو ☀: إيقاف المعتم (2)، ثم اختر لون اللوحة (3).



- كما يمكن ضبط اللون بنفسك. اضغط [Edit] لعرض شاشة ضبط اللون. ثم اختر إعداد المعتم واضبط اللون. يتم حفظ التعديل في [User].

لتغيير تصميم الخلفية
KW-V230BTM/KW-V230BT



تخزين المشهد الخاص بك لصورة الخلفية

- أثناء عرض فيديو أو صورة، يمكن التقاط صورة واستخدام الصورة الملتقطة كخلفية.
- لا يمكنك التقاط محتوى وصور محمية بحقوق نشر من iPod/iPhone.
- عند استخدام ملف JPEG كخلفية، تأكد من أن الدقة 480 × 800 بكسل.
- قد يبدو لون الصورة الملتقطة مختلفًا عن المشهد الحقيقي.

1 قم بعرض فيديو أو صورة.

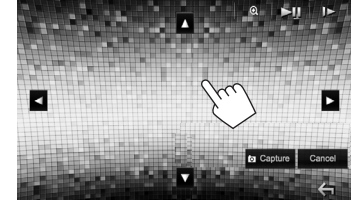
2 عرض شاشة <User Customize> (صفحة 57)

3 قم بعرض شاشة ضبط الصورة.

| | |
|-------------|-------------|
| /KW-V430BT | /KW-V230BT |
| /KW-V430BTM | /KW-V230BTM |
| /KW-V630BT | /KW-V330BT |
| KW-V630BTM | KW-V330BTM |



4 ضبط الصورة.



- ينقل إطار التكبير/التصغير. [▲][▼][◀][▶]
- يقوم بتكبير المشهد. (>OFF).
- يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتًا. * [||]
- يقوم بتقديم المشهد إطارًا بإطار. * [▶▶]

• لإلغاء الالتقاط، اضغط [Cancel].

5 يلتقط الصورة المعروضة على الشاشة.



- تظهر رسالة للتأكيد. اضغط [Yes] لتخزين الصورة الملتقطة حديثًا. (يتم وضع الصورة الجديدة محل الصورة الحالية).
- اضغط على [No] (لا) للعودة إلى الشاشة السابقة.

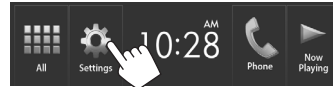
* لا يتم عرضه عند تشغيل مكون خارجي موصل بطرف الإدخال iPod/AV-IN.

إعداد الشاشة الرئيسية حسب الطلب

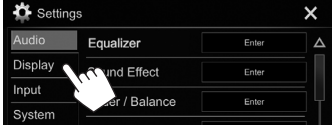
يمكن ترتيب البنود لعرضها على الشاشة الرئيسية.
KW-V230BTM/KW-V230BT

1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:



2 قم بعرض شاشة إعداد <Display>.



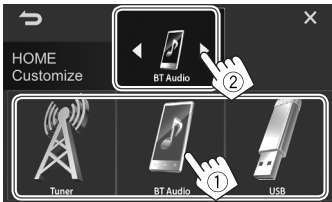
3 عرض شاشة <Home Customize>.

- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▼]/[▲].



- كما يمكن عرض الشاشة <Home Customize> بضغط أحد أزرار المصدر المعروضة على الشاشة الرئيسية والاستمرار بضغطه.

4 اختر بند لاستبداله (1)، ثم حدد البند الذي تريد عرضه في المكان المحدد (2).



كرر هذه الخطوة لوضع أيقونات للعناصر الأخرى.

/KW-V430BT/KW-V330BTM/KW-V330BT
KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BTM

1 اختر بند لاستبداله.

على الشاشة الرئيسية:

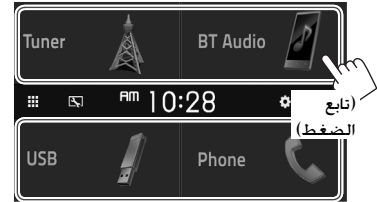
اضغط واستمر بضغط الأيقونة التي تريد استبدالها.

KW-V330BTM/KW-V330BT



تابع
الضغط

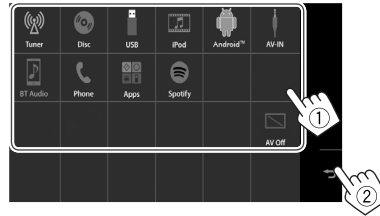
/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT
KW-V630BTM



تابع
الضغط

يتم عرض شاشة اختيار البند.

2 اختر البند الذي تريد عرضه على المكان المختار في الخطوة 1 (1)، ثم اضغط [↵] (2).



• يتم فقط عرض المصادر القابلة للاختيار.

• كرر الاجراء لوضع أيقونات لبندو أخرى.

تخصيص إعدادات النظام

□ حفظ /استدعاء الإعدادات

- يمكنك حفظ الإعدادات التي تم تغييرها في قائمة <Settings> واستدعاء الإعدادات المحفوظة في أي وقت.
- يتم الاحتفاظ بالإعدادات المحفوظة عند إعادة ضبط الوحدة.

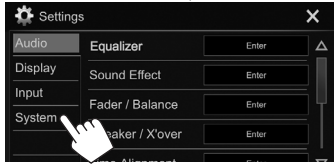
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 قم بعرض شاشة إعداد <System>.



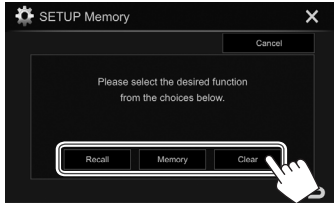
3 عرض شاشة <SETUP Memory>.

- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▽/△].



- للإلغاء، اضغط على [No] (لا).

5 حدد عملية.



- يقوم باستدعاء الإعدادات المحفوظة. [Recall]
- يحفظ الإعدادات الحالية. [Memory]
- يمسخ الإعدادات المحفوظة حاليًا. [Clear]

- للإلغاء اضغط [Cancel] (إلغاء).
- تظهر رسالة للناكيد. اضغط [Yes].

تحديث النظام

يمكنك تحديث النظام عن طريق توصيل جهاز USB يحتوي على ملف تحديث.

• بالنسبة لتحديث النظام، قم بزيارة الموقع <http://www.jvc.net/cs/car/>.

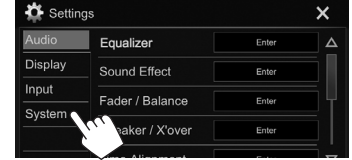
1 قم بإنشاء ملف تحديث وانسخه إلى جهاز USB.

2 عرض شاشة <Settings> على الشاشة الرئيسية:

/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM /KW-V330BTM /KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM

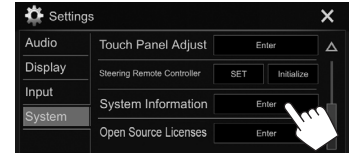


3 قم بعرض شاشة إعداد <System>.

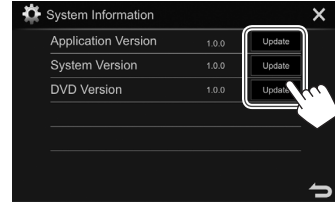


4 عرض شاشة <System Information>.

• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▽]/[△].



5



<Application Version>

تحديث تطبيق النظام.

<System Version>

يقوم بتحديث النظام.

<DVD Version>

تحديث تطبيق نظام DVD.

6 صل جهاز USB المخزن فيه ملف التحديث.

• لمعرفة كيفية توصيل جهاز USB، راجع صفحة 72.

يبدأ النظام بالتحديث. قد يستغرق ذلك بعض الوقت.

إذا اكتمل التحديث بنجاح، تظهر الرسالة

"Update Completed" (اكتمل التحديث). أعد ضبط

الوحدة.

• لا تفصل جهاز USB أثناء التحديث.

• في حالة فشل التحديث...

– KW-V330BT/KW-V230BT: قم بإيقاف تشغيل الطاقة

وتشغيلها مرة أخرى. ثم أعد محاولة التحديث.

– KW-V630BT/KW-V430BT: اطفئ مفتاح الإشعال. ثم قم

بتشغيل مفتاح الإشعال. وأعد محاولة التحديث.

• حتى في حالة إيقاف تشغيل الطاقة أثناء إجراء التحديث.

يمكنك إعادة تشغيل التحديث بعد تشغيل الطاقة. وفي هذه

الحالة، سيتم إجراء التحديث من البداية.

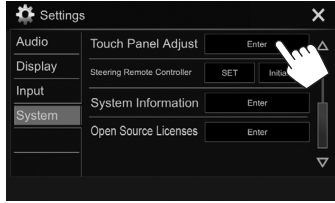
ضبط موضع اللمس

يمكنك ضبط موضع اللمس على الشاشة التي تعمل باللمس في حالة لمس الموضع وعدم توافق العملية التي نفذت.

1 قم بعرض شاشة إعداد <System>. (انظر العمود في أقصى اليمين).

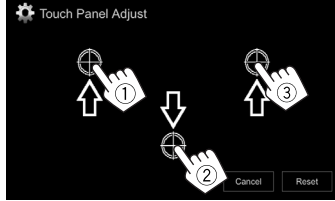
2 عرض شاشة <Touch Panel Adjust>.

• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▽]/[△].



3 المس مركز العلامات في أعلى اليسار (①)، وأسفل

المركز (②)، ثم أعلى اليمين (③) كما موضح.



• لإعادة تعيين موضع اللمس، اضغط [Reset].

• لإلغاء العملية الحالية، اضغط على [Cancel] (إلغاء).

عناصر قائمة الضبط

عرض شاشة قائمة <Settings>

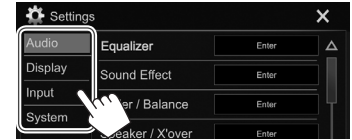
1 عرض شاشة <Settings>

على الشاشة الرئيسية:

/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM KW-V330BTM KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



2 تحديد فئة القائمة.



- يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [Δ] / [▽].
- الموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط: كما يمكن عرض شاشة الإعداد <Settings> باختيار [SETUP] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة (صفحة 12).
- لا يمكن تغيير شاشة إعدادات <Audio> في الحالات التالية:
 - عند اطفاء مصدر الصوت والصورة. (صفحة 7)
 - عند استخدام هاتف بلوتوث (إجراء أو استلام مكالمة، أثناء المكالمة أو أثناء اتصال صوتي).
 - أثناء دليل الملاحظة*

* الموديل KW-V230BT المنطقة 3/KW-V230BTM/KW-V330BT المنطقة 3/KW-V430BT المنطقة 3/KW-V330BTM المنطقة 3/KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BT فقط.

شاشة ضبط <Audio>

<Equalizer>

قم بتغيير وضع الصوت أو ضبط وتخزين معادلة الصوت لكل مصدر. (صفحة 53)

- Equalizer:** يختار وضع الصوت المضبوط مسبقاً.
 - Flat (الضبط الأولي) /Hip Hop/Pop/Hard Rock/
 - /drvn 1/drvn 2/drvn 3/Classical/Jazz/R&B User
- Q factor:** يضبط عرض التردد.
 - 1.5/1.35 (الضبط الأولي) 2.0
- Bass EXT:** بنشط/يلغي تنشيط الصوت الخفيض.
 - OFF/ON (الضبط الأولي)
- SW LEVEL:** يضبط مستوى الصبوفر.
 - 50 إلى +10 (الضبط الأولي: 0)

<Sound Effect>

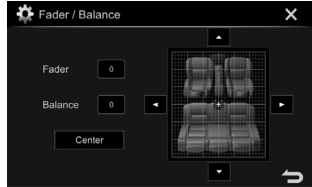
اضبط مؤثر الصوت.

- Loudness:** يضبط الصوت العالي.
 - OFF (الضبط الأولي) High/Low
- Bass Boost:** يختار مستوى رفع الجهير.
 - OFF (الضبط الأولي) /Level 3/Level 2/Level 1/
- Level 5/Level 4**
- Volume Link EQ:** يمكن تقليل ضوء القيادة بتقليل عرض النطاق الترددي.
 - OFF (الضبط الأولي) ON
- Space Enhancement^{1*}:** يعزز مجال الصوت واقعيًا باستخدام نظام معالج الإشارة الرقمي (DSP). اختار مستوى التعزيز:
 - OFF (الضبط الأولي) Large/Medium/Small
- K2^{2*}:** يستعيد الصوت المفقود بسبب ضغط الصوت إلى صوت واقعي.
 - ON/OFF (الضبط الأولي)
- Sound Response:** يجعل الصوت أكثر واقعية باستخدام نظام معالج الإشارة الرقمي (DSP). اختار مستوى الصوت.
 - OFF (الضبط الأولي) /Level 3/Level 2/Level 1

- Sound Lift:** يمكن تحريك مركز الصوت إلى النقطة الأعلى أو الأسفل. اختار الارتفاع.

– OFF (الضبط الأولي) /High/Middle/Low

<Fader/Balance>



- Fader:** يضبط توازن خرج السماعة الخلفية والأمامية.
 - F15 إلى R15 (الضبط الأولي: 0)
- عند استعمال نظام 2 – سماعة. اضبط إبهات الضوت على المركز (0).
- Balance:** يضبط توازن خرج السماعة اليسرى واليمنى.
 - L15 إلى R15 (الضبط الأولي: 0)
- اضغط [▲]/[▼]/[◀]/[▶] أو اسحب [⊞] للتعديل.
- لمسح الضبط. اضغط [Center].
- <Speaker/X'over>**
 - اختار نوع السيارة/ حجم السماعة واضبط تردد التعديّة. (صفحة 54)
- <Time Alignment>**
 - اختار موضع الاستماع. ثم اضبط مدة التأخير لخرج السماعة للحصول على بيئة أكثر ملائمة لسيارتك. (صفحة 55)

- ^{1*} لا يمكن تغيير الإعداد عندما يكون "Tuner" مختار كمصدر.
- ^{2*} تعمل هذه الوظيفة فقط عندما يكون "USB"/"DISC" /"Android"/"iPod" مختار كمصدر.

<Volume Offset>

اضبط وخزن مستوى صوت الضبط التلقائي لكل مصدر. (بالنسبة للأسطوانات. يتم تخزين الضبط لكل من الفئات التالية: DVD / VCD و CD و WAV/MP3/MPEG2/MPEG1/DivX / AAC / FLAC). سوف يزداد أو ينخفض مستوى الصوت أوتوماتيكيا عند تغيير المصدر.

• 15- إلى +6 (الضبط الأولي: 00)

□ شاشة ضبط <Display>

<Dimmer>

• **Auto** (الضبط الأولي): يخفت إضاءة الشاشة والأزرار عند تشغيل الأضواء الأمامية.
- يكون مطلوباً توصيل سلك ILLUMI. (الصفحات 70 و 71)
• **ON**. ينشط خافت الإضاءة.
• **OFF**. الغاء.

<User Customize>

قم بتغيير تصميم الشاشة. (صفحة 57)

<OSD Clock>

• **ON**. عرض الساعة أثناء إعادة تشغيل مصدر الفيديو.
• **OFF** (الضبط الأولي): الغاء.

<Demonstration>

• (الضبط الأولي): ينشط العرض التوضيحي على الشاشة.
• **OFF**. الغاء.

<Scroll>

• **ON**. يحرك المعلومات المعروضة بشكل متكرر.
• **Once** (الضبط الأولي): يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة.
• **OFF**. الغاء.
يؤدي الضغط على [↩] إلى تمرير النص بصرف النظر عن هذا الإعداد.

<Home Customize>^{1*}

قم بتغيير البنود التي يتم عرضها على الشاشة الرئيسية. (صفحة 59)

<Screen Adjustment>

ضبط سطوع وقائمة الشاشة.
اضغط [Enter] لعرض شاشة الضبط. ثم حدد [DIM ON] (تشغيل خافت الإضاءة)/[DIM OFF] (إيقاف تشغيل خافت الإضاءة). ثم قم بتغيير الإعدادات التالية:
• **Bright**: يضبط السطوع.

- 15 إلى +15 (الضبط الأولي: 0 لتشغيل خافت الإضاءة)+15 لإيقاف خافت الإضاءة
• **Black**. لضبط السواد.
- 10 إلى +10 (الضبط الأولي: 0)

<Video Output>^{2*}

حدد نظام الألوان للشاشة الخارجية.
• **PAL/NTSC** (الضبط الأولي)

<Viewing Angle>

حدد زاوية مشاهدة بالنسبة إلى لوحة الشاشة لجعل اللوحة اسهل للرؤية.
• **Under 0°** (الضبط الأولي)/5°/10°/15°/20°

^{1*} للموديل KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.

^{2*} تظهر الرسالة "Please Power Off" (الرجاء إيقاف التشغيل) عند تغيير الإعداد. افصل الطاقة. ثم أعد تشغيلها لتفعيل التغيير.

□ شاشة ضبط <Input>

<Rear Camera>

يتم تكوين إعدادات كاميرا الرؤية الخلفية.

• **Rear Camera Interruption** (صفحة 38).

- **ON** (الضبط الأولي): عرض الصورة من كاميرا العرض الخلفية عند تغيير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R).
- **OFF**: حدد هذا الخيار عندما لا توجد كاميرا موصلة.

• **Parking Guidelines**: يعرض (ON): إعداد افتراضي) أو يخفي (OFF) خطوط دليل صف السيارة. (صفحة 39)
• **Guidelines Setup**: يضبط خطوط دليل صف السيارة. (صفحة 39)

<Navigation>^{2*1*}

• تغيير الإعدادات لعرض شاشة التطبيق من جهاز iPod touch / iPhone الموصول أو شاشة وحدة توجيه خارجية موصولة. (الصفحات 27 و 42)


<Navigation Input>^{3*1*}

• **iPhone**: يحول إلى شاشة التطبيق من جهاز iPod touch / iPhone الموصول بضغط  على لوحة العرض (للموديل KW-V230BT المنطقة 4/ للموديل KW-V330BT المنطقة 4) أو  على قائمة الطرق المختصر المنسدلة (للموديل KW-V430BT المنطقة 4). (صفحة 27)
• **OFF**: يحول إلى شاشة التحكم بالمصدر الحالي.

<TV Tuner Control>^{4*}

• **ON**: يتيح إمكانية التحكم بتشغيل التلفزيون على "AV-IN".
• **OFF** (الضبط الأولي): اختر هذا لاستعمال "AV-IN" مع المكونات الأخرى غير موالف التلفزيون.

^{1*} لتغيير الإعداد. قم بإيقاف تشغيل مصدر الصوت والصورة

بضغط  على الشاشة والاستمرار بضغطه مقدماً.

^{2*} للموديل KW-V230BT المنطقة 3/ KW-V230BTM/KW-V330BT المنطقة 3/ KW-V330BTM/KW-V430BT المنطقة 4 فقط.

^{3*} للموديل KW-V230BT المنطقة 4/ KW-V330BT المنطقة 3/ KW-V430BT المنطقة 4 فقط.

^{4*} للموديل KW-V230BT المنطقة 4/ KW-V330BT المنطقة 3/ KW-V430BT المنطقة 4 فقط.

□ شاشة ضبط <System>

<Language>^{1*}

حدد لغة النص المستخدمة للمعلومات التي تعرض على الشاشة.

- English (الضبط الأولي)/Français/Español/Português/Nederlands/Italiano/Deutsch/Русский/Türkçe/עברית/فارسی/العربية/தமிழ்/தமிழ்/Bahasa Malaysia/繁體中文/简体中文/Bahasa Indonesia

– للشاشات الخارجية. تتوافر اللغات الإنجليزية/الإسبانية/الفرنسية/الألمانية/الإيطالية/الهولندية/الروسية/البرتغالية فقط. في حالة تحديد لغة أخرى. سوف يتم ضبط لغة النص للشاشة الخارجية على اللغة الإنجليزية.

- GUI Language: يختار اللغة المستخدمة لعرض أزرار التشغيل وبنود القائمة.

Local (اللغة المحددة أعلاه)/English (الضبط الأولي)

<Clock>

اضبط وقت الساعة. (صفحة 4)

<iPod Setup>

حدد أسلوب التوصيل لجهاز iPhone/iPod. (صفحة 23)

<APP Setup>

قم بتكوين إعداد التطبيقات. (صفحة 52)

<Bluetooth Setup>

تكوين الإعدادات لاستخدام جهاز بلوتوث. مثل التوصيل وغيرها من العمليات العامة. (صفحة 51)

<Beep>

- ON (الضبط الأولي): يقوم بتنشيط نغمة لمس المفتاح.
- OFF: الغاء.

<SETUP Memory>

يمكنك حفظ الإعدادات التي قمت بها أو استدعائها أو مسحها. (صفحة 60)

<DivX(R) VOD>

- يحتوي هذا الجهاز على شفرة تسجيل خاصة به. بمجرد أن تقوم بتشغيل ملف مسجل به رمز التسجيل. تتم الكتابة فوق رمز التسجيل الخاص بالوحدة لحماية حقوق النشر.
- اضغط [Enter] لعرض المعلومات.
- للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط [OK].

<Initialize>

يعمل على تهيئة جميع الإعدادات التي قمت بها. اضغط مع الاستمرار على [Enter] (إدخال) لتهيئة الإعدادات.

- بعد بدء تشغيل الإعدادات، قم بضبط الإعدادات الموجودة على شاشة <Initial Settings> (الإعدادات المبدئية).

<Serial Number>^{2*}

يعرض الرقم المسلسل.

<Touch Panel Adjust>

اضبط موضع لمس الأزرار على الشاشة. (صفحة 61)

<Steering Remote Controller>

تعيين وظائف للمفاتيح الموجودة على وحدة التحكم عن بُعد الخاصة بعجلة القيادة. (صفحة 67)

<System Information>

لعرض معلومات الإصدار على البرنامج. يمكنك تحديث البرنامج. (صفحة 61)

<Open Source Licenses>

يعرض تراخيص المصدر المفتوح Open Source Licenses

^{1*} تظهر الرسالة "Please Power Off" (الرجاء إيقاف التشغيل) عند تغيير الإعداد. افصل الطاقة، ثم أعد تشغيلها لتفعيل التغيير.

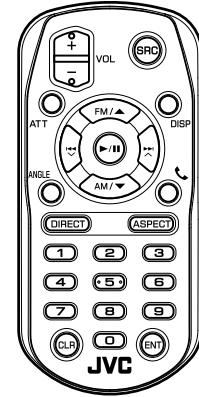
^{2*} الموديل KW-V230BT المنطقة KW-V230BTM/3
المنطقة KW-V430BT/KW-V330BTM/3 المنطقة KW-V330BT/3
المنطقة KW-V630BTM/KW-V630BT/KW-V430BTM فقط.

وحدة التحكم عن بعد

بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT المنطقة KW-V330BT/4
المنطقة KW-V430BT/4. لاستخدام جهاز
التحكم عن بعد. قم بشراء RM-RK258 بشكل منفصل.

هذه الوحدة مجهزة بوظيفة التحكم عن بعد من عجلة القيادة.
(صفحة 67)

- راجع صفحة 73 للتوصيل.
- قد تختلف العمليات حسب أنواع أجهزة التحكم الموجودة بعجلة القيادة.

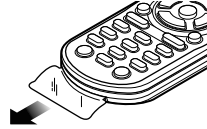


كما يمكن تشغيل هذه الوحدة من هاتف ذكي باستخدام
التطبيق JVC Remote APP للحصول على التفاصيل. تفضل
زيارة <http://www.jvc.net/cs/car/>.

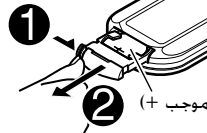
التحضير

إزالة رقاقة البطارية

اسحب رقاقة البطارية الى خارج وحدة التحكم لتفعيل البطارية.



تغيير بطارية وحدة التحكم عن بعد



(الطرف الموجب +)

- استخدم بطارية من نوع الزر (CR2025) متوفرة في السوق.
- قم بإدخال البطارية بحيث تتم محاذاة الاقطاب الموجبة +
والسالبة - بشكل صحيح.
- - إذا انخفض نطاق أو فاعلية جهاز التحكم عن بعد. قم
 باستبدال البطاريات.

تحذير:

- لا تحاول ابتلاع البطارية. خطر الإصابة بحروق
كيميائية

تحتوي وحدة التحكم عن بعد المرفقة بهذا المنتج على بطارية
خلوية على هيئة عملة/زر.

في حالة ابتلاع بطارية خلوية على هيئة عملة/زر، فقد ينتج
عن ذلك حروق داخلية شديدة ومن الممكن أن يتعرّض المصاب
للوفاة خلال ساعتين فقط.

احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيدًا عن متناول
الأطفال.

إذا تعذر إغلاق درج البطارية بإحكام. عندئذ توقف عن استخدام
المنتج وأبقه بعيدًا عن متناول الأطفال.

إذا كنت تعتقد أن البطاريات تم ابتلاعها أو إدخالها في أي جزء
من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

تحذير:

- لا تترك البطارية بالقرب من النار أو تحت ضوء الشمس المباشر.
لاحتفال حدوث حريق أو انفجار أو توليد حرارة زائدة.
- لا تضع وحدة التحكم عن بعد في مكان حار كأن يكون على
لوحة العدادات.
- خطر الانفجار في حالة استبدال اطارية الليثيوم بطريقة غير
صحيحة. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو نوع مماثل.

قبل استعمال وحدة التحكم عن بعد:

- وجه وحدة التحكم عن بعد مباشرة باتجاه حساس التحكم عن
بعد الموجود على الجهاز.
- لا تعرّض حساس التحكم عن بعد للضوء القوي (الاشعة
الشمس المباشرة أو الاضاءة الاصطناعية).

التشغيل باستعمال وحدة التحكم عن بعد (RM-RK258)

وظائف الزر الأساسي

| | |
|-------------|--|
| ATT | يخفض/يستعيد الصوت. |
| DISP | يحول الشاشة بين شاشة المصدر الحالي وشاشة التطبيق من جهاز iPod touch / iPhone / Android الموصول. |
| FM/▲/AM/▼ | <ul style="list-style-type: none"> • يحدد الموجة. • يحدد عنوان/عنصر/مجلد. |
| ⏮ / ⏭ | <ul style="list-style-type: none"> • يبحث عن المحطات تلقائيًا*¹ • يبحث عن المحطات يدويًا.*¹ (تابع الضغط) • يحدد مساراً. |
| VOL +/VOL - | يضبط مستوى قوة الصوت. |
| SRC | يختار المصدر. |
| ▶/ | <ul style="list-style-type: none"> • يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً. • يقوم بتغيير وضع البحث (AUTO1, AUTO2, MANU). |
| 📶 | يرد على المكالمات الواردة. |
| 9 - 0 | يدخل رقم. (انظر العمود في أقصى اليسار). |

البحث عن عنصر مباشرة

تردد الموالب

- 1 اضغط DIRECT للدخول إلى وضع البحث.
- 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال التردد.
- 3 اضغط ENT لتأكيد الإدخال.

- للخروج من وضع الشاشة، اضغط DIRECT.

فصل/مصنف/مجلد/ملف/مقطوعة على الاسطوانة

- 1 اضغط DIRECT للدخول إلى وضع البحث.
 - 2 اضغط زر رقم لاختيار البند المرغوب.
 - 3 اضغط ENT لتأكيد الاختيار.
- لمحو ادخال خاطئ: اضغط CLR (مسح).
 - في كل مرة تضغط على DIRECT، يتغير العنصر المطلوب البحث عنه.
 - للخروج من وضع الشاشة، اضغط DIRECT.

عمليات تشغيل الاسطوانة

استخدام القائمة VCD

وظيفة ضبط التشغيل PBC...

- 1 اضغط DIRECT للدخول إلى وضع البحث.
- 2 اضغط زر رقم لاختيار البند الذي تريد تشغيله.
- 3 اضغط ENT لتأكيد الاختيار.

- للخروج من وضع الشاشة، اضغط DIRECT.

| | |
|--------|--|
| 1 - 5 | يدخل رقم محطة مضبوطة مسبقاً. |
| ANGLE | لا تستخدم لهذا الجهاز. |
| ASPECT | <ul style="list-style-type: none"> • يغير نسبة الطول إلى العرض. • لفحص الإعداد الحالي لنسبة الطول إلى العرض، قم بتشغيل لوحة اللمس. (صفحة 56) |
| ENT | يؤكد الاختيار. |
| DIRECT | يؤدي إلى الدخول في وضع البحث المباشر. (انظر العمود الأيسر). |
| CLR | يمحو الإدخال الخاطئ. |

* تختلف طريقة البحث وفقاً لوضع البحث المحدد.

استخدام وحدة التحكم عن بُعد بعجلة القيادة

يمكنك تعيين الوظائف لمفاتيح وحدة التحكم عن بُعد بعجلة القيادة.

- وتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كانت السيارة مجهزة بوحدة تحكم عن بُعد بعجلة القيادة الكهربائية.
- لا يمكنك تسجيل/تغيير الوظائف إلا عندما تكون المركبة في وضع الوقوف فقط.
- إذا كانت مفاتيح التحكم عن بعد على عجلة القيادة غير متوافقة، ربما لا يتم التأكد وقد تظهر رسالة خطأ.

تسجيل/تغيير الوظائف

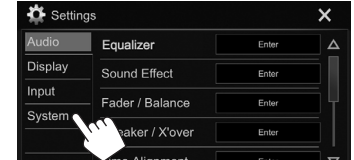
1 عرض شاشة <Settings>.

على الشاشة الرئيسية:

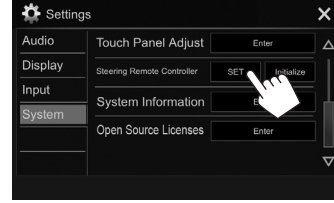
/KW-V430BT /KW-V330BT /KW-V230BT
/KW-V430BTM /KW-V330BTM /KW-V230BTM
/KW-V630BT
KW-V630BTM



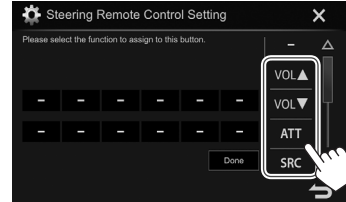
2 قم بعرض شاشة إعداد <System>.



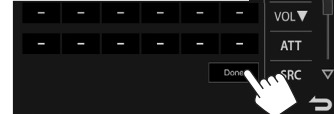
3 عرض شاشة <Steering Remote Control Setting>.
• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▽]/[△].



4 اضغط واستمر بالضغط على أحد أزرار وحدة التحكم عن بُعد بعجلة القيادة للتسجيل/التغيير.
5 تحديد وظيفة لتعيينها.



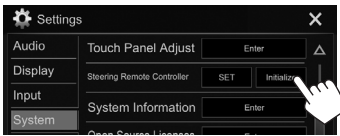
• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▽]/[△].
6 كرّر الخطوات 4 و 5 إذا لزم الأمر.
7 انهي الاجراء.



- تستطيع الوحدة تسجيل/تغيير كل وظائف الأزرار في نفس الوقت. للقيام بذلك، اضغط على كل زر بالترتيب وبعد الضغط على كل الأزرار، اضغط [Done] في شاشة <Steering Remote Control Setting>.
- تتوفر إمكانية تعريف وظائف جديدة بعد هذه العملية.
- عند تغيير الوظائف التي تم تعريفها، المس الزر الذي تريد تغييره في الخطوة 5 ثم المس لتحديد الوظيفة الجديدة من قائمة الوظائف.
- قم بتأكيد محتويات الوظيفة القابلة للتعين في قائمة الوظائف. لا يمكنك تحرير قائمة الوظائف.

بدء الإعدادات

1 قم بعرض شاشة إعداد <System>. (انظر العمود في أقصى اليمين).
• يمكن تغيير الصفحة لعرض مزيد من البنود بضغط [▽]/[△].



• لإلغاء التهيئة، اضغط [No].

قبل تركيب الجهاز

تحذير

- إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضي)، فقد تتسبب بذلك في حدوث قفلة كهربائية، والتي يمكن بدورها أن تؤدي لنشوب حريق. قم دائماً بتوصيل تلك الأسلاك بمصدر التيار الكهربائي المار عبر صندوق الفيوزات.
- لا تقم بفصل المنصهر عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر). يجب توصيل موثر الطاقة بالأسلاك عن طريق المنصهر.

تنبيهات احتياطية بشأن التركيب والتوصيل

- تركيب وتوصيل هذا الجهاز يحتاج إلى مهارة وخبرة خاصة. للحفاظ على أفضل درجات السلامة، اترك الفنيين المختصين يتولون مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك.
- تأكد من توصيل الجهاز بالأرضي عن طريق مصدر تيار مستمر سالب 12 فولت.
- يجب عدم تركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة الزائدة أو الرطوبة. وتجنب أيضاً وضعها في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرياح الماء.
- لا تستخدم البراغي الخاصة بك. استخدم فقط البراغي الموردة مع الجهاز. إذا استخدمت براغي خاطئة فيمكن لذلك أن يتلف الجهاز.
- إذا لم يتم تشغيل الجهاز (حين يتم عرض بيان الحماية "Miswiring DC Offset Error" أو "Warning DC Offset Error")، فقد يكون سبب ذلك حدوث دائرة قصر بسلك السماعة أو ربما يكون قد حدث تلامس بين سلك السماعة وشاسيه السيارة مما أدى إلى تفعيل وظيفة الحماية، لذلك يجب فحص سلك السماعة.
- احتفظ بجميع الكبلات بعيداً عن الأجزاء المعدنية المبددة للحرارة.

تحذير

- ثبت هذه الوحدة في وحدة التحكم في سيارتك. لا تلمس الجزء المعدني من هذه الوحدة أثناء وكذلك بعد فترة قصيرة من استخدامها. يصبح الجزء المعدني مثل بالوعة الحرارة وضميمتها ساخنة.
- عند صف السيارة في مرآب يكون فيه السطح منخفضاً. اطفئ الوحدة لتخزين الهوائي.
- عندما يتم تركيب الوحدة في سيارة مجهزة بوظيفة الهوائي التلقائي، يتمدد هوائي الراديو تلقائياً عند تشغيل الوحدة بينما يكون سلك التحكم بالهوائي (ANT CONT) موصولاً. (الصفحات 70 و 71)

الملاحظات المرفقة للتركيب

- ① ضفيرة الأسلاك $1 \times$
- ② اللوحة الخارجية $1 \times 1^*$
- ③ سلك تمديد (2 م) $1 \times$
- ④ براغي برؤوس مسطحة (M5 \times 8 مم) $6 \times$
- ⑤ براغي برؤوس دائرية (M5 \times 8 مم) $6 \times$
- ⑥ كبل التحكم عن بعد من عجلة القيادة $1 \times$
- ⑦ ميكرفون (3 م) $1 \times$
- ⑧ مثبث الموصل HDMI/MHL $1 \times 2^*$
- ⑨ براغي للثبث (M2.6 \times 6 مم) $1 \times 2^*$
- ⑩ كبل RCA $1 \times 3^*$

1* الموديل KW-V330BTM/KW-V330BT/KW-V230BTM/KW-V230BT فقط.

2* الموديل KW-V630BTM/KW-V630BT فقط.

3* الموديل KW-V430BT المنطقة 3/KW-V630BT/KW-V430BTM فقط.

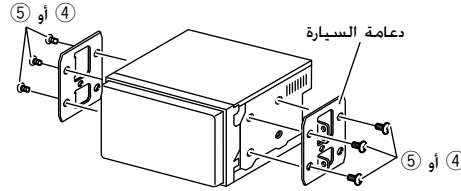
- إذا لم يكن مفتاح الإشعال في سيارتك يشتمل على وضع ACC، فقم بتوصيل أسلاك الإشعال بمصدر تيار كهربائي يمكن تشغيله وإطفائه من مفتاح الإشعال. إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال بمصدر طاقة ذي جهد كهربائي ثابت، كما هو الحال مع أسلاك البطارية، فقد يتم تفريغ البطارية.
- عند احتراق المصهر، تأكد أولاً من أن الأسلاك لا تتلامس وتتسبب في حدوث دائرة كهربائية قصيرة، ثم استبدل المصهر القديم بأخر يحمل نفس التقييم.
- اغزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مماثلة. لمنع حدوث دائرة كهربائية قصيرة، لا تقم بإزالة الأغشية من على أطراف الأسلاك أو الأطراف غير الموصلة.
- قم بتوصيل أسلاك السماعة بشكل صحيح بأطراف التوصيل المتوافقة معها. قد يتعرض الجهاز لأضرار أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك \ominus مع جهاز آخر أو في حالة تأريضها بأي جزء معدني بالسيارة.
- في حالة توصيل سماعتين فقط بالنظام قم بتوصيل القوابس إما بطرفي توصيل الخرج الأماميين أو بطرفي توصيل الخرج الخلفيين (لا تخلط بين الأمامي والخلفي). فعلى سبيل المثال، إذا قمت بتوصيل الموصل \oplus الخاص بالسماعة اليسرى بطرف توصيل خرج الصوت الأمامي، فلا تقم بتوصيل الموصل \ominus بطرف توصيل خرج الصوت الخلفي.
- بعد تركيب الوحدة، تأكد من أن مصابيح الفرامل والأضواء المتقطعة والمساحات، إلخ، الموجودة في السيارة تعمل بشكل صحيح.
- ركب الوحدة بحيث تكون زاوية التركيب 30 درجة أو أقل.
- لا تضغط بشدة على سطح اللوحة عند تركيب الوحدة بالمركية. وإلا فقد يحدث ذلك إصابات، أو تلفيات، أو عدم تشغيل.

طريقة التركيب

- 1 لمنع حدوث قصر الدائرة الكهربائية. انزع المفتاح من قفل الإشعال وقم بفصل \ominus البطارية.
- 2 قم بعمل توصيلات الدخل والخرج لكل جهاز.
- 3 قم بتوصيل أسلاك السماعة بصفيرة الأسلاك.
- 4 قم بتوصيل أسلاك صفيرة الأسلاك بهذا الترتيب: الأرضي. البطارية. الإشعال.
- 5 قم بتوصيل قابس صفيرة الأسلاك بالجهاز.
- 6 ركب الجهاز في سيارتك.
- تأكد من تركيب الجهاز في مكانه بشكل آمن. إذا كانت الوحدة في وضع غير متزن. فقد تحدث أعطال فيها (على سبيل المثال: قد يصبح الصوت متقطعًا).
- 7 أعد توصيل \ominus البطارية.
- 8 اضغط على زر الإرجاع. (صفحة 3)
- 9 قم بتكوين <Initial Settings>. (صفحة 4)

تركيب الجهاز

تركيب وحدة باستخدام إطار التركيب المنزوع من السيارة

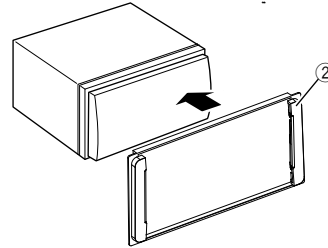


- حدد نوع البرغي المناسب لإطار التركيب: رأس مسطح (4) أو رأس مستدير (5).

تركيب لوحة الإطار الخارجي (الموديل

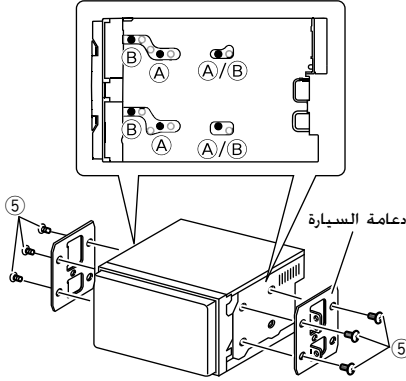
/KW-V230BTM/KW-V230BT
فقط KW-V330BTM/KW-V330BT)

وصل لوحة الإطار الخارجي (2).



التركيب في سيارات تويوتا

قم بالتركيب على كتيفة السيارة مستخدماً البرغي المرفقة (5). استخدم فئحات التركيب (A) أو (B) التي تلائم دعامة السيارة.



التوصيل

توصيل الأسلاك بأطراف التوصيل للموديل KW-V430BTM/KW-V430BT/KW-V330BTM/KW-V330BT/KW-V230BTM/KW-V230BT

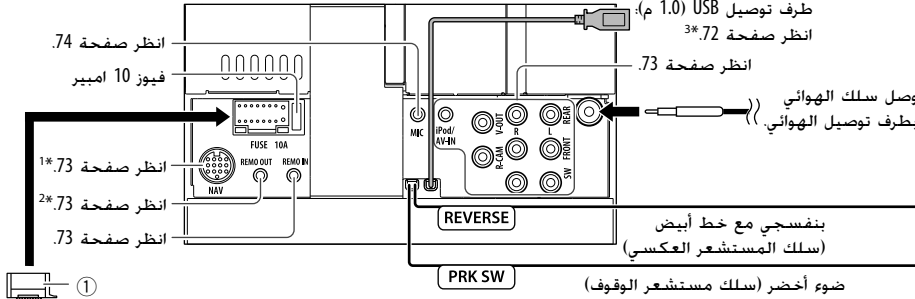
1* الموديل KW-V230BT المنطقة 3/KW-V330BT/KW-V230BTM المنطقة 3/

2* الموديل KW-V430BT/KW-V430BTM المنطقة 3/KW-V430BT فقط.

3* الموديل KW-V430BTM/KW-V430BT فقط.

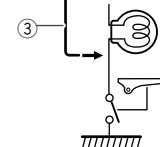
4* لتوصيل نظام سماعة 3 قنوات. راجع ايضا الصفحة 74.

5* إذا لم يتم عمل أية توصيلات، فلا تجعل الكبل يبرز من اللسان.



قم بتوصيله بطاقتي المصابيح العكسية الخاص بالمرحلة
عند استخدام الكاميرا الاختيارية للرؤية العكسية.

قم بتوصيله بصفيرة أسلاك مفتاح اكتشاف
مكبث الوقوف (مكبث اليد) الخاص بالمرحلة.
• للحفاظ على أفضل درجات السلامة، تأكد
من توصيل مستشعر الوقوف.



- أبيض (+) / أبيض بخط أسود - إلى السماعة الامامية/الوسطى (يسرى) 4*
- رمادي (+) / رمادي بخط أسود - إلى السماعة الامامية/الوسطى (يمنى) 4*
- أخضر (+) / أخضر بخط أسود - إلى السماعة الخلفية/مكبث الصوت (يسرى) 4*
- أرجواني (+) / أرجواني بخط أسود - إلى السماعة الخلفية/مكبث الصوت (يمنى) 4*

لمفتاح التحكم في إضاءة السيارة. برتقالي بخط أبيض (سلك التحكم بالنعيم)

أزرق فاتح بخط أصفر (سلك التحكم عن بعد من عجلة القيادة)

أزرق بخط أبيض (سلك التحكم في الطاقة/سلك التحكم في الهوائي)
(12 فولت === 350 مللي أمبير)

5*
STEERING WHEEL
REMOTE CONTROL

5*
ANT. CONT.
P. CONT.

إلى مهايئ التحكم عن بعد OE (غير مرفق) المتوافق مع سيارتك.

إلى طرف التحكم بالطاقة عند استخدام مضخم صوت قوي اختياري.

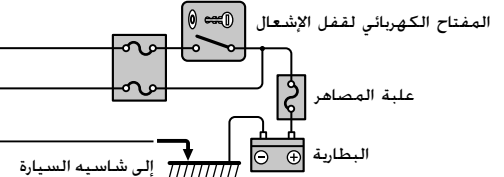
(أو)

إلى طرف التحكم بمحرك الهوائي، أو إلى طرف الطاقة الخاص بالمضخم المعزز للهوائي الشريحي.

أحمر (سلك الإشعال)

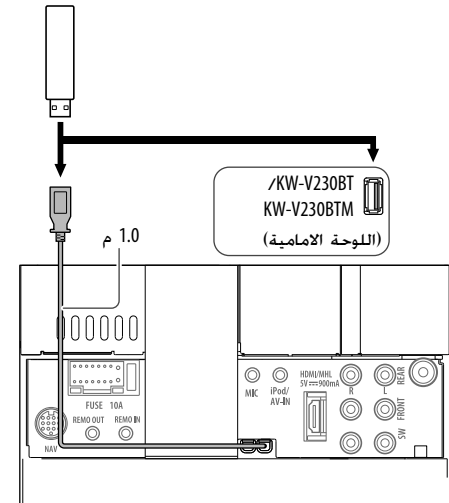
أصفر (سلك البطارية)

أسود (سلك الأرضي)

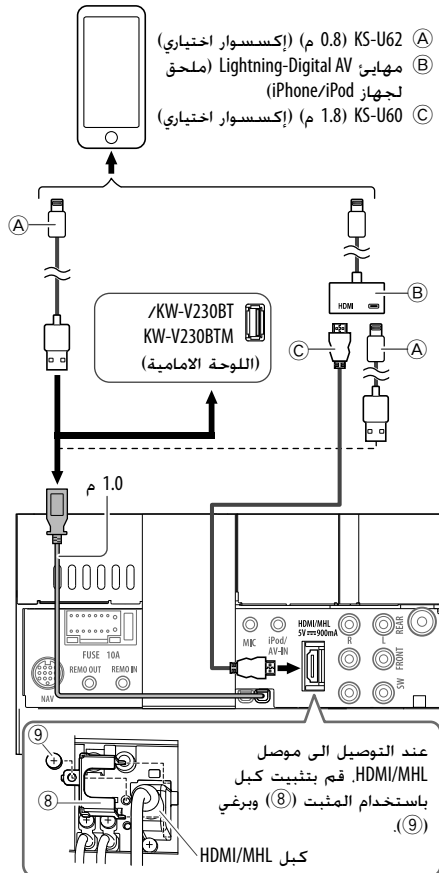


❑ تشغيل جهاز USB

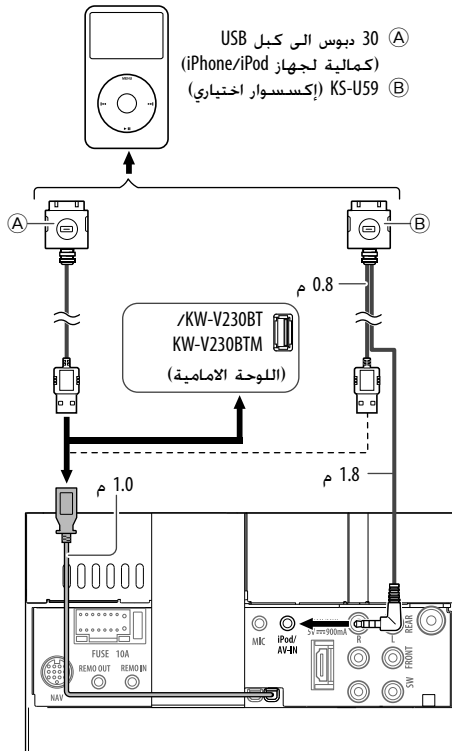
جهاز USB
(متوفر تجارياً)



توصيل iPhone/iPod
(موديلات موصل Lightning) (متوفر تجاريا)



iPhone/iPod (موديلات موصل 30 دبوس)
(متوفر تجاريا)



عند التوصيل الى موصل
HDMI/MHL. قم بتثبيت كبل
باستخدام المثبت (8) وبرغي
(9).

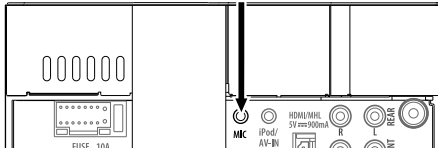
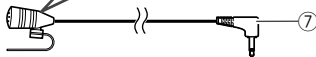
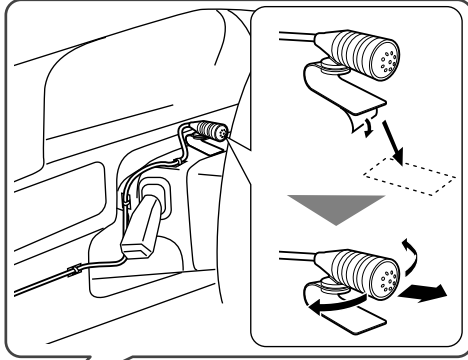
HDMI/MHL کابل

التوصيل / التركيب

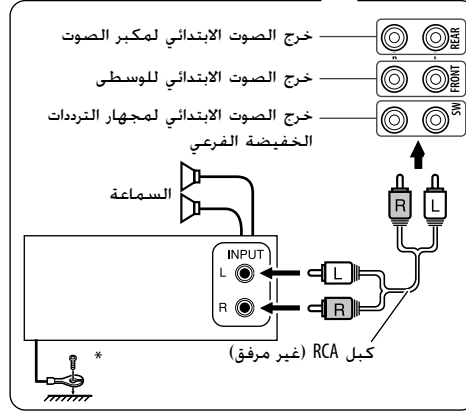
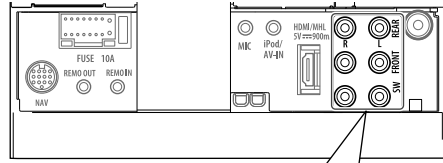
توصيل الميكروفون للبلوتوث

وصل الميكروفون (7) بطرف التوصيل MIC.

- لتركيب الميكروفون، انزع الشريط اللاصق. وقم بالتثبيت في موضع التركيب. ثم اضبط اتجاه الميكروفون بحيث يكون في مواجهة السائق. بعد التركيب، قم بتثبيت كابل الميكروفون بالسيارة باستخدام مشابك (متوفرة تجارياً).



توصيل مضخمات صوت خارجية لنظام سماعات 3 قنوات



* عند التوصيل الى مضخم صوت خارجي، صل سلك التأريض الخاص به الى شاسيه السيارة.

- 1 إدخال NAV I/F* 2
- 2 طرف التلفزيون لطرف ثالث (REMO OUT)* 3
- 3 دخل وحدة التحكم عن بعد بعجلة القيادة (REMO IN) 4
- 4 إدخال iPod / صوت وصورة (iPod/AV-IN)* 5
- 5 قم بتوصيل النوع التالي من القابس الصغير ذو 4 مسامير: 6
- 6 الصوت الأيسر 7
- 7 الصوت الأيمن 8
- 8 السلك الأرضي 9
- 9 فيديو الألوان المركبة 10
- 10 إدخال HDMI/MHL 11
- 11 خرج مضخم الصوت الخلفي* 12
- 12 الخرج الأيسر للصوت (أبيض) 13
- 13 الخرج الأيمن للصوت (أحمر) 14
- 14 خرج مضخم الصوت الأمامي* 15
- 15 الخرج الأيسر للصوت (أبيض) 16
- 16 الخرج الأيمن للصوت (أحمر) 17
- 17 خرج الصوت الابتدائي لمجهاز الترددات الخفيفة الفرعي* 18
- 18 الخرج الأيسر لمجهاز الترددات الخفيفة (أبيض) 19
- 19 الخرج الأيمن لمجهاز الترددات الخفيفة (أحمر) 20
- 20 إدخال كاميرا الرؤية الخلفية (R-CAM) 21
- 21 خرج الفيديو (VIDEO OUT أو V-OUT) 22

- 1* الموديل KW-V230BT المنطقة KW-V230BT/3 2
- 2 المنطقة KW-V430BT/KW-V330BT/3 3
- 3 فقط KW-V630BT/KW-V630BT/KW-V430BT 4
- 4* الموديل KW-V630BT/KW-V630BT/KW-V430BT/KW-V430BT 5
- 5 فقط 6
- 6* الموديل KW-V630BT/KW-V630BT/KW-V430BT/KW-V430BT 7
- 7 عند توصيل المكونة للعرض على "AV-IN" استخدم كبل RCA المرفق (10). 8
- 8* عند توصيل مضخم صوت خارجي، صل طرفه الخاص بالتأريض الى شاسيه السيارة. وإلا قد تتعرض الوحدة للتلف. 9

الصيانة

تنبيه حول تنظيف الوحدة

لا تستخدم أي مواد مذيبة (على سبيل المثال، مخفف، بنزين، إلخ) أو مواد منظفة أو مبيدات حشرية، حيث قد يؤدي هذا إلى تلف الشاشة أو الوحدة.

طريقة التنظيف المقترحة:

امسح الشاشة برفق باستعمال قطعة قماش ناعمة جافة.

تكاليف الرطوبة

قد تتكثف الرطوبة على العدسة داخل الجهاز في الحالات التالية:

- بعد بدء تشغيل المدفئة داخل السيارة.
- عندما تصبح نسبة الرطوبة عالية داخل السيارة.
- في حالة حدوث ذلك، يكون الجهاز به عطل. في هذه الحالة، اخرج الاسطوانة واترك المستقبل في حالة تشغيل لعدة ساعات حتى تتبخر الرطوبة بشكل كامل.

كيفية التعامل مع الاسطوانات

- عند اخراج الاسطوانة من الحافظة، اضغط حامل مركز الحافظة للأسفل ثم ارفع الاسطوانة للخارج بواسطة مسكها من الحواف.



- امسك الاسطوانة المدمجة دائماً من الحواف. لا تلمس ابدًا سطح التسجيل.
- عند حفظ الاسطوانة داخل الحافظة، ادخل الاسطوانة المدمجة حول مركز الحافظة (مع مراعاة ان يكون وجه السطح المطبوع للأعلى).
- تأكد من حفظ الاسطوانات داخل العلب الخاصة بها بعد الاستعمال.

للمحافظة على الاسطوانات بشكل نظيف

يمكن ان لا تشتغل الاسطوانة المتسخة بشكل صحيح. عندما تصبح الاسطوانة متسخة، امسحها بواسطة قطعة قماش ناعمة بخط مستقيم من المركز الى الحافة.



- لا تستخدم أي مذيبات (على سبيل المثال، منظف تسجيل تقليدي، رشاش، مخفف، بنزين، إلخ) لتنظيف الاسطوانات.

للاستماع للاسطوانات الجديدة

يمكن ان تحتوي الاسطوانات الجديدة بعض التوترات الصلبة حول الحواف الداخلية والحواف الخارجية. في حالة استعمال مثل هذه الاسطوانات، يمكن ان يرفض هذا المستقبل تشغيل مثل هذه الاسطوانات.



- من اجل التخلص من هذه التوترات الصلبة، حك الحواف بواسطة قلم رصاص او قلم حبر الخ.

مزيد من المعلومات

تشغيل الملف

تشغيل ملفات DivX

- يستطيع هذا الجهاز تشغيل ملفات DivX التي تحتوي على كود توسيع <.divx>. <.div>، او <.avi> (بغض النظر عن مجموعة الحروف صغيرة/كبيرة).
- يجب أن تتطابق مسارات الصوت مع تنسيق MP3 أو Dolby Digital.
- قد يتعذر تشغيل الملفات المشفرة في وضع المسح المتشابه بشكل صحيح.
- أقصى معدل بت لإشارات الفيديو (المتوسط) هو 8 ميجا بت في الثانية.

تشغيل ملفات MPEG2/MPEG1

- يستطيع هذا الجهاز تشغيل ملفات MPEG2/MPEG1 التي تحتوي على كود توسيع <.mpg>، او <.mpeg>.
- يجب ان يتطابق فورمات الانسياب مع نظام MPEG/انسياب البرنامج.
- يجب ان يكون فورمات الملف MP@ML (جانبى رئيسي على مستوى رئيسي/SP@ML (جانبى بسيط على مستوى رئيسي)/MP@LL (جانبى رئيسي على مستوى منخفض).
- يجب أن يتطابق مسارات الصوت مع MPEG Audio Layer-2 أو Dolby Digital.

تشغيل ملفات JPEG

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل ملفات الصورة ذات رمز امتداد <.jpg> أو <.jpeg>.
- هذه الوحدة قادرة على عرض ملفات الصورة بتحليل 32 × 32 إلى 8 192 × 7 680.
- قد يستغرق عرض الملف بعض الوقت حسب دقة العرض الخاصة به.
- يستطيع هذا الجهاز تشغيل ملفات JPEG، لا يمكن تشغيل ملفات JPEG التدرجية أو ملفات JPEG بدون فقدان.

يعرض ملفات الصوت (FLAC/AAC/WAV/WMA/MP3)

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل ملفات ذات رمز امتداد:
 - للـ MP3: <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a>
 - لجهاز USB ذو تخزين عالي السعة: <.wma>, <.wav>, <.aac>, <.m4a>, <.flac>
- يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات المتوافقة مع الحالات التالية:

- معدل البت:
 - MP3: 8 كيلو بت بالثانية – 320 كيلو بت بالثانية
 - WMA: للـ 5 كيلو بت في الثانية – 320 كيلو بت في الثانية
 - جهاز USB: 32 كيلو بت في الثانية – 192 كيلو بت في الثانية
 - AAC: 16 كيلو بت بالثانية – 320 كيلو بت بالثانية
- تردد العينة:
 - WMA/MP3: 8 كيلوهرتز – 48 كيلوهرتز
 - WAV: 44.1 كيلو هرتز
 - AAC: 32 كيلوهرتز – 48 كيلوهرتز
 - FLAC: 8 كيلوهرتز – 48 كيلوهرتز
- تستطيع هذه الوحدة عرض النسخ 1.0, 1.1, 2.0, 2.1, 2.2, 2.4 لعلامة ID3 Tag (بالنسبة لـ MP3 فقط).
- تستطيع الوحدة أيضا عرض علامة FLAC/AAC/WAV/WMA.
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل الملفات المسجلة بفورمات VBR (معدل بت متغير).
- تمتلك الملفات المسجلة بوضع VBR تناقض في عرض وقت التشغيل المنقضي.
- لا يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات التالية:
 - ملفات MP3 المشفرة بفورمات MP3i و MP3 PRO.
 - ملفات MP3 المشفرة بطريقة 1/2.
 - ملفات WMA المشفرة بدون فقدان، احتراقا، وفورمات الصوت.
 - ملفات WMA غير المؤسسة على Windows Media® Audio.
 - ملفات المفرمته AAC/WMA بحماية – النسخ مع DRM.
 - ملفات AAC المحمية ضد النسخ بتقنية FairPlay (باستثناء تلك المخزنة على جهاز iPhone/iPod).
 - الملفات التي تحتوي على معلومات مثل ATRAC3, AIFF, إلخ.

- هذه الوحدة قادرة على عرض صور الغلاف التي تستوفي الشروط التالية:
 - مقاس الصورة: دقة تتراوح بين 32 × 32 و 1232 × 672
 - حجم البيانات: أقل من 500 كيلوبايت
 - نوع الملف: JPEG

الاستماع الى الاسطوانة أنواع الأسطوانات القابلة للتشغيل

| نوع الاسطوانة | فورمات التسجيل، نوع الملف، إلخ |
|---|--|
| DVD | اسطوانة DVD Video*1 |
| • لا يمكن إعادة إنتاج صوت DTS أو إصداره من هذه الوحدة. | |
| لاستطوانة DVD قابلة للتسجيل/لإعادة الكتابة (RW/DVD-R)*2، +RW/+R*3) | • اسطوانة DVD-Video • MPEG1/DivX /MPEG2 • JPEG/MPEG2 • WMA/MP3 • AAC/WAV (m4a) |
| • DVD Video: تنسيق UDF bridge • MP3/MPEG2/MPEG1/DivX • AAC/WAV/WMA • ISO 9660 المستوى 1, Joliet, Romeo المستوى 2 | |
| لاستطوانة المن دوجة VCD/CD | اسطوانة جانب DVD • اسطوانة VCD (Video CD) • اسطوانة Audio CD • اسطوانة غير CD-Text (CD-DA) |
| أسطوانة مدمجة قابلة لإعادة التسجيل/إعادة الكتابة عليها (-RW/-CD-R) | • اسطوانة VCD (Video CD) • اسطوانة CD-DA • MPEG1/DivX /MPEG2 • JPEG/MPEG2 • WMA/MP3 • AAC/WAV (m4a) |

- *1 رمز منطقة DVD: 4/3/2 (تبعًا للبلد ومنطقة البيع) إذا أدخلت قرص DVD Video برمز منطقة غير صحيح، تظهر الرسالة "Region Code Error" (رمز منطقة خطأ) على الشاشة.
- *2 اسطوانة DVD-R المسجلة بصيغة متعددة الجوانب قابلة للعرض أيضاً (باستثناء الأسطوانات ثنائية الطبقة). لا يمكن تشغيل أسطوانات DVD-RW مزدوجة الطبقة.
- *3 من الممكن تشغيل أسطوانات +RW/+R المكتملة (تنسيق الفيديو فقط). يتم تحديد "DVD" كنوع للقرص عند تحميل قرص +RW/+R. لا يمكن تشغيل أسطوانات +RW مزدوجة الطبقة.

الأسطوانات التي لا يمكن تشغيلها

- فيما يلي أنواع الأقراص والتنسيقات غير القابلة للتشغيل:
 - أقراص DVD-ROM/DVD-Audio
 - AAC/MPEG4 (.aac) /DVD-VR/MKV/FLAC/DVD-RAM/DVD+VR
 - RW أو +RW/+R
 - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I
 - DTS-CD (CD-I Ready)
 - AAC/MPEG4 (.aac) /MKV/FLAC المسجلة على اسطوانة CD-R/RW
 - الأسطوانات غير المستديرة.
 - الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات غير النظيفة.
 - الأقراص القابلة لإعادة التسجيل/لإعادة الكتابة عليها التي لم يتم إنهاؤها.
 - قرص 8 سم، محاولة إدخال هذه الأنواع من الأسطوانات باستخدام مهايئ قد يؤدي إلى خلل.

تشغيل القرص المزدوج

- لا يتوافق جانب القرص بدون-DVD "DualDisc" مع "الصوت الرقمي للقرص المزدوج" القياسي. لهذا، لا يُنصح بتشغيل جانب الاسطوانة بدون-DVD للاسطوانة المزدوجة على هذا المنتج.

تشغيل الاسطوانة القابلة لاعادة التسجيل/الكتابة

- يستطيع هذا الجهاز التعرف على مجموع 5 000 ملف و 250 حافظة (اقصى حد لغاية 999 ملف للحافظة).
- استعمال فقط اسطوانات "منجزة".
- يستطيع هذا المستقبل تشغيل اسطوانات فترات تسجيل - متعدد؛ ومع ذلك سوف يتم تخطي فترات التسجيل غير المغلقة اثناء الاستماع.
- قد يتعذر تشغيل بعض الاسطوانات أو الملفات بسبب خصائصها أو بسبب ظروف التسجيل.

حول البيانات المخزنة على جهاز USB/Android/iPhone/iPod الموصل

- لا تتحمل أي مسئولية عن فقدان البيانات في اجهزة iPod/iPhone و Android واجهزة التخزين عالي السعة من فئة USB أثناء استخدام هذه الوحدة.

تشغيل USB

الملفات التي يمكن تشغيلها الموجودة على جهاز USB

- هذه الوحدة قادرة على عرض الانواع التالية من الملفات المخزنة في جهاز تخزين USB ذو سعة كبيرة.
- WAV/MP3/MPEG2/MPEG1/Divx/JPEG /
- AAC FLAC/(.m4a/.aac)
• تستطيع هذه الوحدة تمييز:
- 5000 ملف اجمالا
- 250 مجلد لملفات الفيديو و 999 ملف كحد اقصى لكل مجلد
- 250 مجلد لملفات الصورة و 999 ملف كحد اقصى لكل مجلد
- 999 مجلد لملفات الصوت و 999 ملف كحد اقصى لكل مجلد
• تأكد من عمل نسخ احتياطية للمعلومات المهمة وذلك لتجنب فقدان المعلومات.

ملاحظات حول استخدام جهاز USB:

- قد لا تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات الموجودة على جهاز USB بشكل مناسب عند استخدام سلك تطويل لجهاز USB.
- لا يمكن استخدام أجهزة USB المزودة بوظائف خاصة مثل وظائف حماية البيانات مع هذه الوحدة.
- لا تستخدم جهاز USB يحتوي على 2 أجزاء أو أكثر.
- اعتمادا على شكل أجهزة USB ومنافذ التوصيل، قد لا يمكن توصيل بعض أجهزة USB بصورة صحيحة أو قد يكون التوصيل غير محكم.
- قد لا تعرف هذه الوحدة على بطاقة ذاكرة يتم إدخالها في قارئ بطاقات USB.
- عند التوصيل باستخدام كبل USB، استخدم كبل USB 2.0.
- الحد الأقصى لعدد الأحرف (عندما تكون الأحرف 1 بايت):
- أسماء المجلدات: 50 حرفا
- أسماء الملفات: 50 حرفا
- تجنب استخدام جهاز USB إذا كان سيؤثر على قيادتك للسيارة بأمان.
- لا تقم بسحب جهاز USB وتوصيله بصورة متكررة أثناء ظهور الرسالة "Reading" (جار القراءة) على الشاشة.
- قد تتسبب الصدمة الإلكترونية/تأثيرية عند توصيل جهاز USB في تشغيل غير عادي للجهاز. وفي هذه الحالة، افصل جهاز USB ثم أعد ضبط هذه الوحدة وجهاز USB.
- قد لا يعمل التشغيل ومصدر الطاقة كما تريد بالنسبة لبعض أجهزة USB.
- لا تترك جهاز USB في السيارة أو تعرضه لأشعة الشمس المباشرة أو درجة الحرارة العالية وذلك لتجنب التشويه أو التسبب في تلف الجهاز.

ملاحظات حول تشغيل iPhone/iPod

- أجهزة iPhone/iPod التي يمكن توصيلها بهذا الجهاز: عبر طرف توصيل USB:
Made for
1*(7th Generation) iPod nano
1*(6th Generation) iPod touch
- iPod touch (5th Generation)
- iPhone SE
- iPhone 6S Plus
- iPhone 6S
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5S
- iPhone 5C
- iPhone 5
- iPhone 4S
غير بلوتوث^{2*}
Made for
iPod touch (6th Generation)
iPod touch (5th Generation)
iPhone SE
iPhone 6S Plus
iPhone 6S
iPhone 6 Plus
iPhone 6
iPhone 5S
iPhone 5C
iPhone 5
iPhone 4S

^{1*} بالنسبة لموديلات موصل Lightning الموصولة بالموديل KW-V330BTM/KW-V330BT/KW-V230BTM/KW-V230BT لا تستطيع مشاهدة الفيديو.

^{2*} بالنسبة لموديلات موصل Lightning الموصولة بالموديل KW-V330BTM/KW-V330BT/KW-V230BTM/KW-V230BT وموديلات 30 ديو: لا يمكن مشاهدة الفيديو بواسطة توصيل بلوتوث.

□ رموز اللغة (لتحديد لغة DVD)

| | | | | | | | |
|----|----------------|----|----------------|----|-----------------|----|---------------|
| AA | غفارية | GL | غاليسيانية | MI | ماورية | SO | صومالية |
| AB | ابخازية | GN | غوارانية | MK | مقدونية | SQ | البانية |
| AF | افريكانزية | GU | غوجاراتية | ML | ملايالاامية | SR | صربية |
| AM | امهرية | HA | هاوسية | MN | منغولية | SS | سيسوانية |
| AR | عربية | HI | هندية | MO | مولدافية | ST | سيسوثية |
| AS | اساميزية | HR | كرواتية | MR | ماراثة | SU | سودانية |
| AY | ايمارية | HU | هنغارية | MS | ماليزية (MAY) | SW | سواحيلية |
| AZ | اذربيجانية | HY | ارمنية | MT | مالطية | TA | تاميلية |
| BA | بشكيرية | IA | انترلنغوالية | MY | برمية | TE | تيلونغية |
| BE | بيلاروسية | IE | انترلنغولية | NA | ناورية | TG | طاجيكستانية |
| BG | بلغارية | IK | انويكية | NE | نيبالية | TH | تايلاندية |
| BH | بهارية | IN | اندونيسية | NO | نرويجية | TI | تغرينية |
| BI | بسلامية | IS | ايسلاندية | OC | اوكستانية | TK | تركمانية |
| BN | بنغالية، بنغلا | IW | عبرية | OM | (عفران) اورومية | TL | تغالوغية |
| BO | تبتية | JA | اليابانية | OR | اورية | TN | ستسوانية |
| BR | بريتونية | JI | ياديشية | PA | بنجابية | TO | تنغالية |
| CA | كتالانية | JW | جاوية | PL | بولاندية | TR | تركية |
| CO | كورسيكانية | KA | جيورجية | PS | باشنو، بوشنو | TS | تسونغية |
| CS | شميكية | KK | كزاخستانية | QU | كيتشوروية | TT | تنارية |
| CY | ويلزية | KL | غرينلانديكية | RM | رانو - رومنسية | TW | نوية |
| DZ | بوتانية | KM | كمبودية | RN | كيروندية | UK | اوكرانية |
| EL | يونانية | KN | كندية | RO | رومانية | UR | اردو |
| EO | اسبرنتية | KO | كورية (KOR) | RW | كينياوندية | UZ | اوزبكيكستانية |
| ET | استوانية | KS | كاشميرية | SA | سنسيكريتية | VI | فيتنامية |
| EU | باسيكية | KU | كردية | SD | سندية | VO | فولابوكية |
| FA | فارسية | KY | قرقرتانية | SG | سنغولية | WO | ولوفية |
| FI | فينلاندية | LA | لاتينية | SH | صربية - كرواتية | XH | خوسية |
| FJ | فيجية | LN | لنغلاية | SI | سنغاليزية | YO | اروبية |
| FO | فاروسية | LO | لاوسية | SK | سلوفاكية | ZU | زولوية |
| FY | فريزياسية | LT | ليثوانية | SL | سلوفينية | | |
| GA | ايرلندية | LV | لاتفية، لينتية | SM | ساموانية | | |
| GD | سكوتلندية | MG | مالاغاسية | SN | شونا | | |

- عند تشغيل جهاز iPhone/iPod، قد يتعذر إجراء بعض العمليات بشكل صحيح أو كما هو مطلوب. في هذه الحالة، يرجى زيارة موقع JVC التالي على الانترنت: <http://www.jvc.net/cs/car/>
- بالنسبة لبعض موديلات iPhone/iPod، قد يكون الأداء غير عادي أو غير مستقر أثناء التشغيل. وفي هذه الحالة، افصل جهاز iPhone/iPod، ثم افحص حالته.
- إذا لم يتحسن الأداء أو كان بطيئًا، أعد ضبط iPhone/iPod. عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة، يتم شحن iPhone/iPod من خلال الوحدة.
- يمكن أن لا يتم عرض معلومات النص بصورة صحيحة.

قائمة رسائل الخطأ

في حالة حدوث خطأ أثناء استخدام الوحدة، تظهر رسالة. قم باتخاذ الإجراء المناسب وفقاً لقائمة الرسائل/الحلول/الأسباب التالية.

“No Video Signal” / “No Signal”

- ابدأ التشغيل على المكونات الخارجية الموصلة بطرف الإدخال iPod/AV-IN.
- افحص الأسلاك والتوصيلات.
- دخل الإشارات ضعيف للغاية.

“Miswiring DC Offset Error”

“Warning DC Offset Error”

- توجد دائرة قصر في سلك إحدى السماعات أو لامس السلك بشاسيه السيارة. قم بتوصيل أو عزل سلك السماعة بشكل مناسب. ثم أعد ضبط الوحدة. (الصفحات 3 و 70)

“Parking off”

- لا تظهر صورة تشغيل عند عدم تعشيق فرامل اليد.

“Authorization Error”

- تأكد من توافق جهاز iPhone/iPod الموصول بهذه الوحدة. (صفحة 77)

“USB Device Error”

- فولتية طاقة USB غير طبيعية.
- أغلق الوحدة وأعد تشغيلها.
- وصل جهاز USB آخر.

“No Navigation”

- لم يتم توصيل أي وحدة ملاحة.

“Connection Error”

- الجهاز مسجل ولكن فشل التوصيل. وصل الجهاز المسجل. (صفحة 45)

“Please Wait...”

- تقوم الوحدة بالتحضير لاستخدام وظيفة البلوتوث. وإذا لم تختفي الرسالة، قم بإيقاف الوحدة ثم أعد تشغيلها. ثم وصل الجهاز مرة أخرى (أو قم بإعادة ضبط الوحدة).

“No Voice Device”

- الهاتف الجوال الموصول لا يحتوي على نظام للتعرف على الصوت.

“No Data”

- لا توجد بيانات في دليل الهاتف على الهاتف الموصول المزود بالبلوتوث.

“Initialize Error”

- فشلت الوحدة في بدء تشغيل وحدة البلوتوث. حاول التشغيل مرة أخرى.

“Dial Error”

- فشل الاتصال. حاول التشغيل مرة أخرى.

“Hung Up Error”

- لم يتم إنهاء المكالمات بعد. قم بإيقاف سيارتك. واستخدم الهاتف الجوال الموصول لإنهاء المكالمات.

“Pick Up Error”

- فشلت الوحدة في استقبال مكالمة.

“Please update Pandora App”

- تطبيق Pandora على جهاز iPhone/iPod touch /Android الخاص بك ليس أحدث إصدار. قم بتحديث التطبيق.

“Please check device.”

- لم يتم بدء تشغيل تطبيق Pandora على جهاز iPhone/iPod touch /Android الخاص بك.
- لم يتم تثبيت تطبيق Pandora على الجهاز الموصول.
- حدث خلل في تطبيق Pandora.

“Login Error”

- لم تقم بتسجيل الدخول على تطبيق Pandora.

“No skips remaining”

- لا يمكن تخطي المزيد من الأغاني.

“Failed to save your thumb rating”

- يحظر التقييم السلبي/الإيجابي.

“No Station”

- لا توجد محطة متاحة.

“No Active Station”

- لا توجد محطة قيد التشغيل.

“Station limit reached”

- قائمة المحطات ممتلئة ولا يمكن تسجيل محطات أخرى.

“Failed to save your bookmark”

- أخفق الجهاز في حفظ علامات. حاول التشغيل مرة أخرى.

“Limited Connectivity”

- لا يمكن إنشاء اتصال بواسطة التطبيق Pandora.

“Pandora not available”:

- لا يمكن استخدام التطبيق Pandora من المنطقة التي تحاول حالياً الاتصال منها بتطبيق Pandora.

“Try again later”:

- خادم تطبيق Pandora قيد الصيانة.

“Station does not exist”:

- تم اكتشاف المحطة المختارة بواسطة جهاز آخر أو ان صلاحيتها منتهية.

“Cannot create a Station”:

- لا يمكن انشاء محطة اثناء وضع القراءة فقط أو عندما لا يتم انشاء اتصال بالشبكة.

البحث عن الاعطال والاصلاح

- يمكن ان لا يكون الخلل عطلا جديا. يرجى فحص النقاط التالية قبل استدعاء مركز الصيانة.
- بالنسبة لعمليات التشغيل مع المكونات الخارجية، ارجع أيضاً إلى التعليمات المصاحبة للمهائنات المستخدمة في عمليات التوصيل (بالإضافة إلى التعليمات المصاحبة للمكونات الخارجية).

معلومات عامة

لا يصدر صوت من السماعات.

- اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن.
- افحص الاسلاك والتوصيلات.

لا يتم عرض صورة على الشاشة.

- قم بتشغيل الشاشة. (صفحة 7)

لا يشتغل هذا المستقبل مطلقاً.

- أعد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

جهاز التحكم عن بعد* لا يعمل.

- استبدل البطارية.

* بالنسبة إلى الموديل KW-V230BT المنطقة KW-V330BT/4
المنطقة KW-V430BT/4 المنطقة 4: تفضل بشراء RM-RK258
بشكل منفصل.

الأقراص

لا يمكن تشغيل الاسطوانات القابلة لاعادة التسجيل/الكتابة.

- ادخل اسطوانة منجزة.
- أكمل الأسطوانة بالمكون الذي استخدمته للتسجيل.

لا تخطي المسارات الموجودة على الاسطوانات القابلة لاعادة التسجيل/الكتابة.

- ادخل اسطوانة منجزة.
- أكمل الأسطوانة بالمكون الذي استخدمته للتسجيل.

لا يبدأ التشغيل.

- لا تدعم الوحدة تنسيق الملفات.

لا تظهر صورة على الشاشة الخارجية.

- اوصل سلك الفيديو بصورة صحيحة.
- حدد الدخل الصحيح للشاشة الخارجية.

لا يمكن عرض اسطوانات MPEG2/MPEG1/DivX

.AAC/WAV/WMA/MP3

- سجّل المسارات بواسطة تطبيق متوافق على اسطوانات مناسبة. (صفحة 76)
- اصف كودات التوسيع الملائمة الى اسماء الملفات.

لا يتم تشغيل المسارات المسجلة على الاسطوانات القابلة للتسجيل/ القابلة للكتابة عندما تريد تشغيلها.

- يمكن ان يختلف ترتيب التشغيل عن ترتيب التشغيل باستعمال المشغلات الاخرى.

USB

لا تختفي "Reading" من الشاشة.

- افصل الطاقة الكهربائية ثم وصلها مرة أخرى.

اثناء تشغيل المسار. في بعض الاوقات يحدث تقطيع بالصوت.

- لم يتم نسخ المسارات بصورة صحيحة إلى جهاز USB. انسخ المسارات مرة أخرى. ثم أعد المحاولة.

لا يتم تشغيل المسارات كما تريد تشغيلها.

- يمكن ان يختلف ترتيب التشغيل عن ترتيب التشغيل باستعمال المشغلات الأخرى.

اندرويد

لا يمكن سماع الصوت اثناء العرض.

- أعد توصيل جهاز Android.
- عند ضبط <Android Setup> إلى [AUDIO MODE].
- قم بتشغيل اي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وابدأ العرض.

يخرج الصوت من جهاز Android فقط.

- عند ضبط <Android Setup> إلى [AUDIO MODE].
- أعد تشغيل تطبيق مشغل الوسائط الحالي او استخدم تطبيق مشغل وسائط اخر.
- أعد تشغيل جهاز Android.
- إذا لم يؤدي هذا الاجراء لحل المشكلة. يكون جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه اشارة الصوت الى الوحدة.

يكون العرض غير ممكن عند ضبط

<Android Setup> إلى [AUTO MODE].

- تأكد من تنصيب التطبيق JVC Music Play APP على جهاز Android.
- أعد توصيل جهاز Android واختر وضع التحكم المناسب.
- إذا لم يؤدي هذا الاجراء لحل المشكلة. يكون جهاز Android الموصول غير قادر على دعم الوضع التلقائي.

يستمر "NO DEVICE" أو "READING" بالوميض.

- قم باطفاء خيارات المطور على جهاز Android.
- أعد توصيل جهاز Android.
- إذا لم يؤدي هذا الاجراء لحل المشكلة. يكون جهاز Android الموصول غير قادر على دعم الوضع التلقائي.

iPhone/iPod

لا يصدر صوت من السماعات.

- افصل جهاز iPhone/iPod. ثم أعد توصيله مرة أخرى.
- حدد مصدر آخر. ثم أعد تحديد "iPod".

جهاز iPhone/iPod لا تصل إليه الطاقة أو لا يعمل.

- افحص سلك التوصيل وتوصيلاته.
- قم بتحديث اصدار البرامج الثابتة.
- اشحن البطارية.
- أعد ضبط iPhone/iPod.

الصوت مشوه.

- قم بإيقاف معادل الصوت إما في الجهاز أو في iPhone/iPod.

يتم توليد ضوضاء كثيرة.

- قم بإيقاف تشغيل (إلغاء تحديد) خاصية "VoiceOver" في جهاز iPhone/iPod. للحصول على التفاصيل. تفضل زيارة <<http://www.apple.com>>.

لا تتوافر أي عمليات عند تشغيل مسار يحتوي على صورة.

- قم بتشغيل الوحدة بعد تحميل الصورة.

لا يمكن تشغيل مقاطع الفيديو.

- صل كبل USB الخاص بالصوت والصورة KS-U59 (كمالية اختيارية) الى موديل موصل Lightning ذو 30 دبوس. لا يمكن استخدام كابلات أخرى.
- اختر [USB + AV-IN] للبند <iPod Setup>. (صفحة 23)

عدم صدور أي صوت للفيديو.

- صل كبل USB الخاص بالصوت والصورة KS-U59 (كمالية اختيارية) الى موديل موصل Lightning ذو 30 دبوس. لا يمكن استخدام كابلات أخرى.
- اختر [USB + AV-IN] للبند <iPod Setup>. (صفحة 23)

الموالمف

لا يشتغل الضبط المسبق الاوتوماتيكي SSM.

- اخزن المحطات يدويا. (صفحة 35)

يتولد ضجيج استاتيكي اثناء الاستماع الى الراديو.

- اوصل الهوائي بصورة محكمة.

AV-IN

لا يمكن اختيار "AV-IN" على الشاشة الرئيسية.

- اختر اسلوب توصيل غير [USB + AV-IN] للبند <iPod Setup>. (صفحة 23)

لا تظهر صورة على الشاشة.

- شغل جهاز الفيديو اذا كان غير شغال.
- وصل مكون الفيديو بشكل صحيح.

Spotify/*Pandora

التطبيق لا يعمل.

- التطبيق الموجود في جهاز Android/iPhone/iPod touch هو ليس احدث اصدار. قم بتحديث التطبيق.

- * الموديل KW-V230BT المنطقة KW-V330BT/4 المنطقة 7/4 KW-V430BT المنطقة 4 فقط.

□ بلوتوث

جودة صوت الهاتف سيئة.

- قلة المسافة بين الوحدة والهاتف الجوال المزود بالبلوتوث.
- حرك السيارة إلى مكان تستطيع فيه الحصول على استقبال أفضل للإشارة.

ينقطع الصوت أو يتم تخطيه أثناء استخدام مشغل صوتي مزود بالبلوتوث.

- قلة المسافة بين الوحدة ومشغل الصوت المزود بالبلوتوث.
- أفضل الجهاز الموصل للهاتف المزود بالبلوتوث.
- أغلق الوحدة ثم أعد تشغيلها.
- (عندما يكون الصوت لم تتم استعادته بعد.) وصل المشغل مرة أخرى.

لا يمكن التحكم في مشغل الصوت الموصل.

- تأكد مما إذا كان مشغل الصوت الموصل يدعم AVRCP (وظيفة التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو).

جهاز البلوتوث لا يكتشف الوحدة.

- أبحث من الجهاز المزود بالبلوتوث مرة أخرى.

لا تستطيع الوحدة إجراء الاقتران مع جهاز البلوتوث.

- بالنسبة للأجهزة المتوافقة مع الإصدار Bluetooth 2.1: سجل الجهاز باستخدام رمز PIN. (صفحة 44)
- بالنسبة للأجهزة المتوافقة مع الإصدار Bluetooth 2.0: أدخل نفس رمز PIN لكل من الوحدة والجهاز الهدف. في حالة عدم الإشارة إلى رمز PIN الخاص بالجهاز في التعليمات الخاصة به. جرب "0000" أو "1234".
- اطفئ جهاز بلوتوث ثم أعد تشغيله.

يحدث صدى أو تشويش.

- اضبط وضع الميكروفون.
- اضبط مستوى الصدى أو مستوى تقليل الضوضاء. (صفحة 46)

لا تستجيب الوحدة عندما تحاول نسخ دليل الهاتف إلى الوحدة.

- ربما حاولت نسخ نفس المدخلات (كما هي مخزنة) إلى الوحدة.

المواصفات

□ قسم الشاشة

مقاس الصورة (العرض × الارتفاع)

/KW-V330BT/KW-V230BTM/KW-V230BT

KW-V330BTM عرض 6.2 بوصة (قطري)

137.5 مم × 77.2 مم

/KW-V630BT/KW-V430BTM/KW-V430BT

KW-V630BTM عرض 6.75 بوصة (قطري)

151.8 مم × 79.68 مم

نظام الشاشة

شاشة TN LCD شفافة

نظام الدفع

نظام مصفوفة نشطة TFT

عدد البكسل 1 152 000 (800 أفقي × 480 عمودي

× RGB)

عدد البكسل الفعال

99.99%

ترتيب البكسل

ترتيب مخطط RGB

إضاءة الشاشة

LED

□ قسم مشغل DVD

| | |
|--------------------|---|
| محول D/A | 24 بايت |
| مفك شفرة الصوت | PCM خطي/Dolby رقمي/MP3/ AAC/WAV/WMA (m4a) |
| مفك شفرة الفيديو | JPEG/MPEG2/MPEG1/DivX |
| الاهتزاز والارتعاش | أقل من الحد الذي يمكن قياسه |
| استجابة التردد | |
| معدل أخذ عينات | 96 كيلوهرتز: 20 هرتز الى 22 000 هرتز |
| معدل أخذ عينات | 48 كيلوهرتز: 20 هرتز الى 22 000 هرتز |
| معدل أخذ عينات | 44.1 كيلوهرتز: 20 هرتز الى 20 000 هرتز |

إجمالي التشويه التوافقي

0.010% (1 كيلوهرتز)

نسبة الإشارة – الى – الضجيج

99 ديسيبل (DVD-فيديو بمعدل 96 كيلوهرتز)

المدى الديناميكي 99 ديسيبل (DVD-فيديو بمعدل 96 كيلوهرتز)

فورمات الاسطوانة DVD-فيديو/CD-DA/VIDEO-CD

تردد العينة 44.1 كيلوهرتز/48 كيلوهرتز/96 كيلوهرتز

عدد البت المحدد 24/20/16 بت

□ قسم وسيط USB

| | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| معيار USB هو معيار | High Speed/USB 2.0 Full Speed |
| الجهاز المتوافق | التخزين عالي السرعة |
| نظام الملفات | 32/FAT 16 |
| الحد الأقصى للتيار الكهربائي | تيار مباشر 5 فولت ± 1.5 أمبير |
| محول D/A | 24 بايت |
| مفكك شفرة الصوت | /(.m4a/.aac) AAC/WMA/MP3 FLAC/WAV |
| مفكك شفرة الفيديو | JPEG/MPEG2/MPEG1/DivX |

□ قسم واجهة HDMI (الموديل KW-V630BTM/KW-V630BT فقط)

| | |
|-----------------|--|
| نوع التوصيل | النوع A |
| تحليل الادخال | VGA 640 × 480p@59.94 هرتز/ 60 هرتز. 480p × 720 @480p 59.94 هرتز/60 هرتز) |
| نوع صوت الادخال | 32 كيلو هرتز. 44.1 كيلو هرتز. 48 كيلو هرتز. PCM خطي 16 بت |

□ قسم واجهة MHL (الموديل KW-V630BTM فقط)

| | |
|-----------------|--|
| الاصدار المدعوم | MHL2 |
| تحليل الادخال | VGA 640 × 480p@59.94 هرتز/ 60 هرتز. 480p × 720 @480p 59.94 هرتز/60 هرتز) |
| نوع صوت الادخال | 32 كيلو هرتز. 44.1 كيلو هرتز. 48 كيلو هرتز. PCM خطي 16 بت |

الحد الأقصى للتيار الكهربائي

تيار مباشر 5 فولت ± 900 مللي أمبير

□ قسم البلوتوث

| | |
|-----------------------|---|
| التكنولوجيا | Bluetooth 3.0 |
| التردد | 2.402 غيغاهرتز الى 2.480 غيغاهرتز |
| قدرة الخرج | +4 ديسيبل مللي وات (الحد الأقصى). 0 ديسيبل مللي وات (المتوسط). فئة الطاقة 2 |
| أقصى نطاق للاتصال | خط الأفق حوال 10 م |
| برنامج الترميز الصوتي | AAC/SBC |
| النمط | HFP (نمط لا يدوي) 1.6 A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم) 1.3 AVRCP (نمط التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو) 1.5 GAP (نمط الوصول العام) PBAP (وضع الوصول إلى دليل الهاتف) 1.2 SDP (نمط اكتشاف الخدمة) SPP (نمط المنفذ التسلسلي) 1.2 |

□ قسم DSP

| | |
|--------------------------|---|
| موازن الصوت | 13 موجة |
| موجة | التردد (هرتز) (الموجة 1-13): /1k/630/400/250/160/100/62.5 16k/10k/6.3k/4k/2.5k/1.6k |
| المستوى: | 09- الى 09+ - ديسيبل الى 9+ ديسيبل |
| Q: | 2.0/1.5/1.35 |
| HPF (مرشح الجهر العالي) | التردد (هرتز): خلال/90/80/70/60/50/40/30/250/220/180/150/120/100 |
| المسار: | 6-12/-18/-24 ديسيبل/Oct. |
| الكسب: | 8-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1 ديسيبل/0 ديسيبل |
| LPF (مرشح الجهر المنخفض) | التردد (هرتز): /90/80/70/60/50/40/30/250/220/180/150/120/100 |
| المسار: | 6-12/-18/-24 ديسيبل/Oct. |
| الكسب: | 8-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1 ديسيبل/0 ديسيبل |

□ قسم موالف FM

مجال التردد (50 كيلو هرتز)

87.5 مجاهرترز الى 108.0 مجاهرترز

درجة الحساسية المستخدمة (S/N): 30 ديسيبيل (22.5 كيلوهرتز)

6.2 ديسيبيل فميثو (0.56 ميكروفولت/
75 أوم)

تهذئة الحساسية (S/N): 46 ديسيبيل (22.5 كيلوهرتز)

15.2 ديسيبيل فميثو (1.58 ميكروفولت/
75 أوم)

استجابة التردد (±3.0 ديسيبيل)

30 هرتز الى 15 كيلوهرتز

نسبة الاشارة – الى – الضجيج

68 ديسيبيل (MONO)

الانتقائية (±400 كيلوهرتز)

≤ 80 ديسيبيل

فصل الصوت المجسم 40 ديسيبيل (1 كيلوهرتز)

□ قسم موالف AM

مجال التردد (9 كيلو هرتز)

KW-V230BT المنطقة 3/KW-V330BT المنطقة /3

KW-V430BT المنطقة 3/KW-V630BT:

531 كيلو هرتز الى 1 611 كيلو هرتز

KW-V230BT المنطقة 4/KW-V330BT المنطقة /4

KW-V430BT المنطقة 4

531 كيلو هرتز الى 1 701 كيلو هرتز

/KW-V430BTM/KW-V330BTM/KW-V230BTM

:KW-V630BTM

531 كيلو هرتز الى 1 602 كيلو هرتز

الحساسية القابلة للاستخدام

28.5 ديسيبيل ميو

□ قسم الفيديو

نظام الألوان لدخل الفيديو الخارجي

PAL/NTSC

مستوى دخل الفيديو الخارجي (RCA/مقيس صغير)

1 75/Vp-p أوم

مستوى إخراج فيديو (مقيس RCA)

1 75/Vp-p أوم

دخل RGB التناظري 0.7 75/Vp-p أوم*

* الموديل KW-V230BT المنطقة 3/KW-V230BTM/KW-V330BT

المنطقة 3/KW-V430BTM/KW-V330BT المنطقة /3

KW-V430BTM/KW-V630BT/KW-V630BTM فقط.

□ قسم الصوت

أقصى قدرة (الأمامية والخلفية)

50 وات × 4

قدرة عرض النطاق الكامل (الأمامية والخلفية)

22 واط × 4 (عند تنشوء توافقي اقل من
1%)

مستوى خرج القناة 4 فولت/10 كيلو أوم

معاوقة خرج الصوت الابتدائي

≥ 600 أوم

معاوقة السماعات من 4 أوم إلى 8 أوم

□ معلومات عامة

فولطية التشغيل 14.4 فولتًا (المجال المسموح به

10.5 فولت الى 16 فولت)

أقصى استهلاك للتيار 10 امبير

أبعاد التركيب (العرض × الارتفاع × الطول)

178 مم × 100 مم × 162 مم

نطاق درجة حرارة التشغيل

10- درجة مئوية إلى +60 درجة مئوية

الوزن 1.7 كجم

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون اشرار.

SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
– Incorporates MHL 2

DivX

- هذا جهاز DivX Certified® تجاوز اختبار دقيق لضمان انه يعرض فيديو DivX®.
- لتشغيل افلام DivX تم شراؤها. قم اولا بتسجيل جهازك في موقع vod.divx.com. جد رمز التسجيل الخاص بك في قسم DivX VOD في قائمة الإعدادات بالجهاز. (صفحة 64)
- DivX Certified® لعرض فيديو DivX®. بما في ذلك المحتويات القيمة.
- DivX® و DivX Certified® والشعارات المرتبطة هي علامات تجارية لشركة DivX, LLC وتستخدم بموجب ترخيص.

AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

- libFLAC
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
– Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
– Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
– Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS

العلامات التجارية والتراخيص

- Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE

JVC